大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 馬廷棟
中華人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千二百八十號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
社址：香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七二八二一 廣告發行部電話：七二六九八〇 編輯部電話：七二二四四四 電報掛號：5276 廣州辦事處 惠吉西路二號
香港有利印務有限公司承印

中國十四個人民團體聯合聲明反對「日韓條約」

對付美日聯合侵華 中國作好一切準備

美日都是中國人民手下敗將如敢入侵必遭埋葬

【中國新聞社北京十八日電】中國人民保衛世界和平委員會等十四個人民團體，在今天發表的反對「日韓條約」的聯合聲明中說，日本佐藤政府在衆議院強行通過「日韓條約」，是美帝國主義在亞洲擴大侵略戰爭的一個嚴重步驟，是日本反動派加速復活軍國主義的一個嚴重步驟。

聲明表示，中國人民堅決擁護中國政府十一月十六日的聲明和日本共產黨中央委員會政治局十一月十二日的呼籲書。中國人民堅決支持日本人民和朝鮮人民反對「日韓條約」的英勇鬥爭。

聲明說，現在，美帝國主義在越南的侵略戰爭，正在遭到越來越大的失敗。美帝國主義爲征服越南人民並且進一步在亞洲擴大侵略戰爭，迫切需要加速復活日本軍國主義，利用日本軍國主義爲它打頭陣，並且加緊把日本、南朝鮮和蔣介石匪幫糾合在一起，拼湊所謂「東北亞軍事同盟」，實行它「用亞洲人打亞洲人」的罪惡陰謀。事實再一次證明美帝國主義不但是日本人民、朝鮮人民、越南人民和中國人民的死敵，而且是亞洲各國人民和全世界人民的死敵。

聲明說，佐藤政府強行通過「日韓條約」，充分暴露了日本軍國主義東山再起的狂妄野心，暴露了日本反動派決心重走侵略朝鮮、侵略中國和侵略亞洲各國的老路。佐藤政府顯然是企圖在「日韓條約」之後，通過這一條約放手進行擴軍備戰，實現它的侵略計劃。

聲明強調指出，但是，美日反動派的如意算盤是打不成的。不管它們如何倒行逆施，「日韓條約」在日本人民中，在朝鮮人民中，是通不過的，在亞洲各國人民中是通不過的。

聲明說，中國人民早就看透了美帝國主義侵略中國的野心，也一直警惕地注視日本軍國主義的復活。[illegible]

聯合聲明嚴厲警告美帝國主義和日本反動派：今天的世界已經不是三十年代的世界了，今天的亞洲也已經不是三十年代的亞洲了。中華人民共和國、朝鮮民主主義人民共和國、越南民主共和國已經成爲強大的社會主義國家，成爲亞洲人民反對美帝國主義的主力。日本人民和亞洲各國人民反對美帝國主義及其走狗的革命鬥爭都在繼續高漲。一個新的偉大的全世界人民反美革命風暴正在興起。日本人民、朝鮮人民、越南人民、中國人民和亞洲各國人民聯合起來，爲徹底打敗美國侵略者而共同奮鬥！

主義的復活。中國人民不僅做好一切準備對付美帝國主義向我們發動的侵略戰爭，而且還做好了一切準備對付美帝國主義和日本軍國主義聯合起來向我們發動的侵略戰爭。美帝國主義也好，日本軍國主義也好，都曾經是中國人民手下的敗將。如果他們膽敢把戰爭強加在我們的頭上，中國人民一定跟他們周旋到底，並且同亞洲各國人民和全世界人民一道，徹底埋葬他們。

【中國新聞社北京十八日電】北京各界人民將在十九日舉行盛大集會，反對「日韓條約」。中央人民廣播電台從十九日下午兩點二十五分開始轉播大會的實況。

中國邊防部隊守土有責 印軍如再侵犯必予嚴懲

我外交部覆照印度駁斥謊言並提出警告

【新華社北京十八日電】中華人民共和國外交部十八日照會印度政府，駁斥印度政府在十一月十四日就印度軍隊十三日在中國「錫金邊界」越境挑釁事件向中國政府提出的所謂抗議。照會嚴正聲明，如果印度軍繼續入侵挑釁，中國方面將不得不採取必要的措施，印度政府必須對由此產生的一切後果負完全責任。

照會說：印度政府在十一月十四日的來照中不僅沒有承認自己的侵略罪行，反而顛倒黑白，捏造說「中國軍隊在從錫金越過邊界，在中國方面挑釁」。十一月十三日在中國「錫金邊界東巨拉山口」附近被中國方面逮捕的三名印度士兵，以及十三日猛烈射擊中國邊防執勤人員，中國政府在照會中嚴正聲明：「中國邊防部隊守土有責，對入侵的印度軍隊不能不給予應得的懲罰。」

[illegible]

民軍衝入新合機場 擊毀美國軍機五架

【路透社西貢十八日電】數百名越南民軍今天衝入新合美國機場，以小包炸藥炸毀四架飛機，炸傷一架，另外還有十九架。該機場叫新合，位於西貢西南一百三十五哩。美軍發言人說，估計有兩營的民軍，向機場進攻。

在今天的襲擊中，民軍在猛烈炮火的掩護下，從西兩面攻入機場，他們把小包炸藥放在他們找到的一切機件下面。

新合附近的機場。守衞該機場的美國部隊說，民軍二十四小時內發動了襲擊。[illegible]

民軍追奔逐北 昨晚仍有戰事

美軍慘敗逃命中伏

德浪河谷一役美軍傷亡比保邦一役更慘重

西貢美軍記者招待會因被追問敗績而中斷

【美聯社西貢十八日電】德浪河谷今天傳來的消息說，美國第一騎兵師一營遇到伏擊後，傷亡慘重，該營昨天在離鳳山山麓小型直升機場約三哩處中伏。自十四日以來，美國第一騎兵師的部隊一直在鳳山區與約二千五百名民軍作戰。

已有數以十計的傷兵由直升機空運到波萊古的第一騎兵師總部。到現場去的一支增援部隊沿途看到數以十計的美軍屍體。

波萊古的美軍發言人說，直至昨天深夜，戰鬥仍在猛烈進行中，但是他說，他沒有掌握更多的消息。

德浪河谷的戰鬥，已經使美軍遭到越南戰爭中單一戰役的最大損失了。（本報編者按：保邦一役美軍死傷二千零四十人。）

生還的美軍軍士米西斯說：「我們走在營隊的中央，突然間，我們遭到猛烈炮火的射擊。炮火來自各個方面，包括地面和叢林。剎那間，我周圍的每個人，都相繼中彈喪生。我聽到周圍的人都在吶喊：『把我打死吧！』」

「我告訴他們，他們有五十對五十的突圍機會。我們開始在猛烈得可怕的炮火下爬行。我們爬行了二百五十碼，然後開始撤步飛跑。我想，大概是數小時，但是毫無結果。我瞭解我的部下還有多少人，但是，可能撤回的人已經不多了。」

「我們會設法幫助其中一些傷兵，因他們一起爬行。」「被我們留在後面的傷兵，都痛苦和驚慌地叫喊。有一個人叫喊：『不要離開我！』有的……除了留下，因爲除此以外，沒有其他辦法。但……」

一「永昌號」被俘將軍人員獲我寬大待遇

十一月十四日被中國人民解放軍海軍殲滅的蔣幫海軍「永昌號」上的蔣軍海軍人員，有一批在戰鬥中被俘。被俘人員獲我寬大待遇。這是解放軍海軍部隊在給被俘人員發放衣服和日用品。（新華社傳真照片）

【美聯社波萊古十八日電】美國人士說，民軍今晚又向中部高原的美國第一騎兵師兩個營陣地開火。據說戰鬥發生在西貢以北二百二十哩的德朗河谷，即自十四日以來騎兵師同民軍一直激戰的地方。

【美聯社西貢十八日電】美聯社攝影記者報道，民軍在德浪河谷伏擊美國軍隊之中，美第一騎兵師受到的傷亡人數之多，超過越戰中任何一次戰役。該騎兵師有一個連的部隊實際上已全數被殲，另有一個營的增援部隊受到慘重傷亡。

[illegible]

劉主席接見日友人

【中國新聞社北京十八日電】劉少奇主席同黨和國家的其他領導人周恩來、朱德、彭真、賀龍、李先念、陸定一、康生、郭沫若、謝富治、劉寧一，以及中日友好協會會長廖承志，今天晚上接見了參加中日青年友好大聯歡的十五個日本青年代表團全體成員。

鼓吹「蘇美合作主宰世界」

蘇領導人講話滑嘴露了底

塔斯社奉命「更正」成笑柄

人民日報評論員指出：赫魯曉夫的繼承者一方面堅持執行不折不扣的赫魯曉夫修正主義路線，一方面又要竭力把自己偽裝起來，顯示出同赫魯曉夫有所區別。他們少說多幹，躲躲閃閃。然而波利揚斯基的講話太露骨了，蘇共新領導趕忙要塔斯社出來更正，因此鬧了這個笑話。

【中國新聞社北京十八日電】人民日報今天發表評論員文章，指出蘇共新領導在執行赫魯曉夫修正主義路線的做法上比赫魯曉夫更狡猾，但是，他們正像中國一個「此地無銀三百兩」的笑話所指一樣，欲蓋彌彰。

這篇文章是就蘇聯塔斯社最近對蘇共中央主席團委員波利揚斯基在十月革命節慶祝會上的報告所作的更正發表評論的。

文章說，「塔斯社的更正，有兩條是這樣的：

波利揚斯基的報告說：『共產主義世界觀就其本性說是客觀的。我們願意相信地球上的和平是可能的，並致力於確立這種和平。』」

文章說，「塔斯社的更正」——是資本主義制度還是社會主義制度——優越的問題，不應該通過世界戰爭的途徑，不應當用火箭——核武器解決，而應該在和平經濟競賽中解決。」塔斯社的更正，把這段話撤銷了。

波利揚斯基的報告說：「蘇聯不止一次地聲明，改善我們同美國的關係的可能性也是存在的。但是，美國對越南民主共和國進行了侵略戰爭，阻礙着蘇美合作的發展。華盛頓曾在使聯邦德國的軍隊參與核武器的政策也是合作的大障礙。」塔斯社的更正，改掉了「蘇美合作」這個詞，依然在目的字眼。

這兩則「更正」，是異乎尋常的，是耐人尋味的。

文章說，人們會問：是不是波利揚斯基在報告中並沒有說那兩段話，或者不是那樣說的，而塔斯社報道錯了呢？不是。他的確說了，而且就是那樣說的。

文章說，那麼，是不是蘇共領導人認爲這兩段話的觀點是錯了，因此需要撤銷和糾正呢？更不是。文章指出，「和平經濟競賽」和「蘇美合作」，正是蘇共領導一向堅持的觀點，並且是他們一貫執行的路線。不論是赫魯曉夫

[illegible]

美軍屍體遍河谷 倖存者號啕呼天

有的被嚇呆了有的在叫「我不會死吧」

路透社報道「飛馬」營遇伏

【路透社南越山嶺十八日電】本社記者西門·德林報道：一名下巴被炸去一半的美軍「軍士」，在跑經叢林時不斷叫嚷：「我不會死吧？我不會死吧？」

在他的周圍，許多美軍士兵陳屍在茂密的叢林上。他們是在美軍迄今爲止在越南遇到的最慘的伏擊戰中死在那裏的。

[illegible]

在西貢被美偽集團殺害 三愛國者英勇就義

同聲高呼「打倒美帝」「胡主席萬歲」

[illegible]

斥美將派艦到我漁場挑釁罪行

【本報北京十七日電】十一月十四日凌晨，美製蔣幫護航炮艦「永昌號」和大型獵潛艦「永泰號」，在美帝掩護下，又偷偷摸摸竄入我福建省崇武以東海面漁場行兇作惡，對我東南沿海進行騷擾和破壞活動，經我人民解放軍[illegible]

前國民黨軍官歡談大捷

蔣幫甘受美驅使罪有應得 爲美蔣賣命定是死路

蔣官兵却有兩條路 投向人民懷抱才是生路

張鵬飛

曹近謙

吳錫祺

李吉祥

[illegible]

對聯大「表決」中國席位結果
美報哀嘆美政策失敗
蔣幫驚呼「遭到警告」
紐約時報說如採點名方式「表決」美國失敗更慘

【美聯社聯合國十八日電】聯大就中國席位的表決結果（四七比四七），以及美國要求以三分之二決定這個問題的支持票的減少，今天引起人們的推測：阻攔北京不可能再阻攔很久了。

甚至支持美國把北京排除出聯合國的人，也私下承認，這次可能是他們的最後一次勝利了。

【美聯社紐約十七日電】「紐約時報」今天發表社論，評論聯合國大會有關中國席位的表決結果。

社論說：「結果很難說成是美國的一次勝利。聯合國會員國投票贊成共產中國出席的票數（四十七票），和投票排除北京政權的票數相同，這還是第一次。」

社論說：「同時，運用作爲重要問題付諸表決的策略，有助於強調希望頑固決心繼續把統治着世界人口四分之一的政權排除出目前唯一維持和平的世界組織（聯合國），而在這個時候這樣做是沒有必要的。」

【路透社紐約十八日電】「紐約時報」今天說，現在情況甚爲明顯，假若排開外交壓力，而以點名方式進行表決的話，在聯合國內一百一十七個會員國中，投票贊成人民中國出席聯合國的一定佔大多數。

【法新社台北十八日電】對中國在聯大代表權昨天投票之結果，此間外交界認爲這是對台灣在聯合國將來之地位一個嚴重的警告。

令人關心的是台灣首次未能獲得八票之多數，昨晚投票中實際台灣僅獲四十七票。

這次對中國代表權問題投票的結果是以四十七票對四十七票，自從上次在一九六三年對此項問題投票後，台灣失去十票，中國增加六票。

外交觀察家似乎更加關心的是「重要問題決議」投票的結果——五十六票對四十九票，這比較一九六一年此案初提出時，台灣失掉五票，中國增加五票。

觀察家說，所有這些都表示台灣及其最有力量的支持者美國力量減弱，因此關於聯合國內中國問題，將來既無法維持三分之二的多數，也無法維持普通的多數。

【美聯社東京十八日電】暢銷的日本報紙「讀賣新聞」說，聯合國的投票毫無疑問地使日本政府大吃一驚。

該報說，「這次投票結果意味着在聯合國中，要求聯合國大會恢復中華人民共和國的席位同時驅逐台灣集團的擁護北京的國家飛快地加多了。」日本是反對驅逐台灣集團的。

兩次「表決」各國投票情況

【本報訊】聯合國大會在討論中國席位問題時，前天曾進行兩次投票。第一次投票爲表決美日等十一國提出的重要事項案，第二次投票爲表決柬埔寨等十二國提出的恢復中國合法席位同時驅逐蔣幫案。茲將兩次投票具體情況列下：

▲用三分之二多數表決方式的重要事項案（美日等十一國聯署提出）

五十六票贊成：阿根廷、澳洲、比利時、玻利維亞、巴西、加拿大、智利、蔣幫、哥倫比亞、剛果（利）、哥斯達黎加、多米尼加、厄瓜多爾、薩爾瓦多、加蓬、岡比亞、希臘、危地馬拉、海地、洪都拉斯、冰島、愛爾蘭、以色列、意大利、象牙海岸、日本、約旦、老撾、黎巴嫩、利比里亞、利比亞、盧森堡、馬爾加什、馬拉維、馬來西亞、馬耳他、墨西哥、荷蘭、新西蘭、尼加拉瓜、尼日爾、巴拿馬、巴拉圭、秘魯、菲律賓、南非、西班牙、泰國、多哥、千里達—多巴哥、土耳其、英國、美國、上沃爾特、烏拉圭和委內瑞拉。

四十九票反對：阿富汗、阿爾巴尼亞、阿爾及利亞、保加利亞、緬甸、白俄羅斯、柬埔寨、中非共和國、錫蘭、剛果（布）、古巴、捷克、丹麥、埃塞俄比亞、芬蘭、法國、加納、幾內亞、匈牙利、印度、伊拉克、肯尼亞、馬里、毛里塔尼亞、蒙古、摩洛哥、尼泊爾、尼日利亞、挪威、巴基斯坦、波蘭、羅馬尼亞、盧旺達、塞內加爾、塞拉勒窩內、新加坡、索馬里、蘇丹、瑞典、敘利亞、突尼斯、烏干達、烏克蘭、蘇聯、阿聯、坦桑尼亞、也門、南斯拉夫和贊比亞。

十一票棄權：奧地利、布隆迪、喀麥隆、乍得、塞浦路斯、伊朗、牙買加、科威特、馬爾代夫、葡萄牙和沙特阿拉伯。

▲恢復中國合法席位同時驅逐蔣幫案（柬埔寨等十二國聯署提出）

四十七票贊成：阿富汗、阿爾巴尼亞、阿爾及利亞、保加利亞、緬甸、白俄羅斯、柬埔寨、中非共和國、錫蘭、剛果（布）、古巴、捷克、丹麥、埃塞俄比亞、芬蘭、法國、加納、幾內亞、匈牙利、印度、伊拉克、肯尼亞、馬里、毛里塔尼亞、蒙古、摩洛哥、尼泊爾、尼日利亞、挪威、巴基斯坦、波蘭、羅馬尼亞、塞內加爾、塞拉勒窩內、新加坡、索馬里、蘇丹、瑞典、敘利亞、坦桑尼亞、烏干達、烏克蘭、蘇聯、阿聯、也門、南斯拉夫和贊比亞。

四十七票反對：阿根廷、澳大利亞、比利時、玻利維亞、巴西、加拿大、蔣幫、哥倫比亞、剛果（利）、哥斯達黎加、多米尼加、厄瓜多爾、薩爾瓦多、加蓬、岡比亞、希臘、危地馬拉、海地、洪都拉斯、愛爾蘭、以色列、意大利、象牙海岸、日本、約旦、利比里亞、盧森堡、馬爾加什、馬拉維、馬來西亞、馬耳他、墨西哥、新西蘭、尼加拉瓜、尼日爾、巴拿馬、巴拉圭、秘魯、菲律賓、南非、西班牙、泰國、多哥、土耳其、美國、上沃爾特、烏拉圭和委內瑞拉。

二十國棄權：奧地利、布隆迪、喀麥隆、乍得、智利、塞浦路斯、冰島、伊朗、牙買加、科威特、老撾、黎巴嫩、利比亞、馬爾代夫、荷蘭、葡萄牙、盧旺達、沙特阿拉伯、突尼斯、千里達—多巴哥。

兩國缺席：達荷美和老撾。

戰爭矛頭指向中朝越
美趕建冲繩基地
美「北亞戰略體制」係以冲繩爲軸心
戰術核武器體系已在該島建立起來

【據新華社北京十七日電】東京消息：日本「世界」雜誌十一月號刊登文章指出，沖繩已成爲美帝國主義擴大侵略越南戰爭和進攻中國與朝鮮的核戰略基地和鎮壓民族解放戰爭的訓練基地和後勤供應的重要基地。

文章說，自從美國加強推行「遏制」中國的政策以來，美國把沖繩建成爲重要軍事基地的工作就在加劇進行。「現在，業已成爲遠東第一要衝基地的沖繩，作爲美國太平洋軍的前哨陣地，正被用於越南戰爭」、「沖繩已經明顯地成爲越南戰爭的基地」、「在越南戰爭越陷越深的情況下，沖繩的軍事價值已經實實在在提高了」。文章指出，美帝國主義正在利用沖繩基地瘋狂地擴大侵略越南的戰爭。

文章說，侵略越南的美軍的大部分是由沖繩開往越南戰場的。文章說，美國駐在沖繩的地面主力部隊有第三海軍陸戰師、陸軍第一七三空降旅和專門對付游擊戰的第一特種部隊共約三萬人，這三支部隊都輪流地開往越南前線。

文章指出，沖繩也是一個後勤供應的基地。它說，沖繩作爲聯結日本本土到越南的海上運輸線的中間站方面也起着重要的作用。隨着美國侵越戰爭的加劇，來自美國的軍需物資正在加速地流入亞洲戰場，從空中運輸線來看，沖繩的位置也是很重要的。

文章說，美國在「遠東戰略體制」中的「北亞戰略體制」就是以沖繩爲軸心，把日本和南朝鮮結合在一起的。而沖繩是美國在亞洲最完備的核戰略基地。在那裏，戰術核武器的體系已經建立起來。它擁有馬斯B中程導彈。這種導彈的射程達二千二百公里，中國、越南民主共和國和朝鮮民主主義人民共和國都在它的射程以內。戰術空軍的F105D、F4C等型號的戰術戰鬥機，以沖繩爲停泊地的第七艦隊的A3、A4和A5等型號艦載飛機也都能夠進行核攻擊。在那裏，還常看到裝備着核火箭潛水炸彈的薩布洛克核潛艇。因此沖繩擁有的核戰力是很龐大的。

文章說，由於日韓條約的簽訂，美國的遏制體制已經完成，沖繩、日本本土和南朝鮮的所謂三角形北方戰略體制已經完成。它說，依靠這種戰略體制對中國和朝鮮民主主義人民共和國作戰是有效的。美國一旦發動侵略中國的戰爭，日本就會自然地捲入戰爭漩渦中去。文章說，「三矢作戰計劃」就是日本「防衛廳」當局在美國指揮下，爲了對付這種情況而制定的作戰計劃。

印度糧荒益趨嚴重 發生全家自殺慘劇
擴軍備戰、依賴外援結惡果
統治集團起爭吵 尼赫魯之妹埋怨印總理

【據新華社北京十七日電】新德里消息：印度糧荒異常嚴重，飢餓日趨擴大，已經發生飢餓的居民全家服毒自殺的慘劇。

據「印度快報」報道，三日在加爾各答附近的海爾村，一個五口之家的全部成員——丈夫、妻子和三個小孩因爲餓得再也不能忍受而自殺。報紙說，「這一家人在服毒自殺以前已經餓了好幾天」。

由於印度政府奉行反動政策，擴軍備戰和依賴外援等等，印度連年發生糧食危機，在一九六四年的全國性糧食危機更是印度獨立以來的最嚴重的一次。這次嚴重的糧食危機在今年有所發展。印度在一九六四年曾經進口了六百二十七萬噸糧食，今後一年預計至少需要進口九百萬噸糧食，才能勉強維持。但是，現在印度嚴重缺乏外匯，進口的糧食完全依賴向美國乞討，而美國按照第四百八十號公法提供的糧食，從今年七月份到十一月間爲止，一共才有兩百萬噸，比去年同期還要少一百萬噸。因此，儘管印度夏斯特里政府採取了減低對城市人口供應的糧食定額、要人民每星期少吃一頓飯等緊縮措施，飢餓的情況仍然在繼續發展。

印度報紙和西方報紙、通訊社最近大量發表了有關印度各地糧荒情況的消息。「印度快報」十三日刊登一條消息說：「拉賈斯坦西北部已陷入飢餓狀況」。「在比卡內爾縣的許多村莊裏，飢餓是一向都存在的。但是今年的情況看來像一九六二年一樣可怕。人們擔心這種情況在今後兩個月內可能會發展，使拉賈斯坦這一地區的經濟基礎可能發生動搖。」美聯社十五日從齋浦爾報道：「拉賈斯坦邦的很大一部分地區發生了嚴重的饑荒」，「首席部長蘇卡迪亞對記者們說，在這個邦的二十六個縣中的二十個縣的一萬四千個村莊裏，有五十二萬人的處境已經很困難了」。「預計在今後幾個月裏印度的許多地區將發生嚴重糧荒」。「印度時報」九日報道，「聚集在首都的各邦首席部長提供的糧食情況比官方原來的估計更加糟糕」。

印度統治集團內目前由於面臨嚴重糧荒，民怨沸騰。據報道，夏斯特里於十日急急忙忙召集印度糧食部長和各邦首席部長舉行秘密會議，討論糧食問題，會上爭吵不休。據美聯社十四日報道：尼赫魯的妹妹、國大黨議員潘迪特夫人「埋怨夏斯特里要印度人每周『少吃一頓飯』，她說，有幾百萬人已經是一天只吃一頓飯。」據「印度時報」十日報道，國大黨議會黨團書記拉馬·雷迪九日在同糧食和農業部長蘇布拉馬尼亞姆舉行的一次會議上，要求在外匯的分配上，把僅次於防務的最高優先權給予糧食進口，以便從國外進口糧食。印度「經濟時報」六日責備夏斯特里和部長們空談「自力更生」，而實際上還是依賴進口。

小肯尼迪在智利 挨完口水挨石頭

【路透社智利、桑第亞哥十七日電】美國參議員羅拔·肯尼迪昨晚在此間四百公里以南的康塞普辛的一個學生集會中，被人擲雞蛋、石頭，並焚燒美國國旗一面。

學生們高呼：「古巴革命萬歲！」當肯尼迪在康塞普辛大學試圖向學生集會演說時，他們向他擲雞蛋、石塊、銅錢和硬幣。

他邀請他們從走廊下來，到講壇上談話。當他們拒絕後，他自己就走上去，由一羣學生「保護」，隨即發生爭吵，示威者被驅出場。

肯尼迪定今天回到這裏，明天將偕同他的太太飛往布宜諾斯艾利斯。

坦桑等四國領導人協議 援助南羅人民鬥爭到底
阿爾巴尼亞政府聲明不承認史密斯政權

【新華社達累斯薩拉姆十七日電】坦桑尼亞總統尼雷爾十六日在這裏說，東非三個國家的領導人討論了如何用最好的辦法援助南羅得西亞非洲人民的問題。

尼雷爾總統是在從肯尼亞首都內羅畢回到達累斯薩拉姆機場上談話的。他在內羅畢同肯尼亞總統肯雅塔、烏干達總理奧博特和贊比亞副總統卡曼加就白人殖民政權非法宣佈「獨立」後的南羅得西亞的局勢舉行了會談。

據這次會談後十六日在內羅畢發表的簡短公報說，這些國家的領導人就對南羅得西亞問題的共同行動方針取得了一致意見。

尼雷爾總統說：「我們就援助贊比亞的辦法，取得了一致的意見。我們現在正在就贊比亞所可能需要的東非援助的各個方面作出必要的安排。」

史密斯殖民政權非法宣佈「獨立」的當天，派出軍隊在南羅得西亞和贊比亞之間的贊比西河岸集結，威脅贊比亞。在此之前，史密斯還在鐵路運輸和貿易問題上向贊比亞施加壓力。爲了對付這種局勢，贊比亞總統已宣佈全國處於緊急狀態。

【據新華社地拉那十七日電】阿爾巴尼亞政府十六日就南羅得西亞局勢發表聲明，強烈譴責南羅得西亞殖民當局單方面宣布的「獨立」，表示無條件地支持津巴布韋人民爭取解放的正義鬥爭。

聲明指出，南羅得西亞殖民當局非法宣佈「獨立」，是對南羅得西亞人民、非洲各國人民和世界上愛好自由的各國人民的嚴重挑戰。

阿爾巴尼亞人民共和國政府聲明：它現在和將來都不承認史密斯反動政府，不同它發生任何聯系；它堅決支持津巴布韋人民反對帝國主義和殖民主義的正義鬥爭，並且表示深信，津巴布韋人民在這一正義鬥爭中必將勝利。

【路透社加拿大·魁北克十七日電】約有四十名非洲學生今天舉行示威，抗議羅得西亞片面宣佈獨立。示威中學生們焚燒了英首相威爾遜和羅得西亞總理史密斯的紙像。

坦桑第二副總統卡瓦瓦抵達平壤
金日成當天晚上接見貴賓

【據新華社平壤十七日電】由第二副總統卡瓦瓦率領的坦桑尼亞聯合共和國政府友好代表團，十七日乘飛機到達平壤。

朝鮮內閣第一副首相金一、副首相李鍾玉和李周淵等以及平壤數千羣衆到機場熱烈歡迎。

中國駐朝鮮大使館臨時代辦陳鐵和各國駐朝鮮的外交使節也前往迎接。

金日成首相十七日接見了坦桑尼亞代表團的全體成員。接見時在座的有金一、李周淵、朴成哲等。金日成首相和客人們進行了友好的談話。

蘇加諾在內閣會議上講話

「考慮解散印尼共產黨」

【新華社北京十七日電】雅加達消息：印度尼西亞共和國總統蘇加諾十一月六日在茂物召開的內閣會議上發表了長篇講話。他指出，印度尼西亞當前的氣氛和局勢「過份惡化」。他再一次要求所有的軍政集團「停止互相傷害」，「創造平靜的氣氛」。

蘇加諾總統說，「有人催促我解散印度尼西亞共產黨。我正在考慮有關解散印度尼西亞共產黨的一切問題。」

印度尼西亞情報部出版的「兩項人民命令」從十一月八日至十二日連載了蘇加諾總統在內閣會議上的講話的全文。

蘇加諾總統在講話開始時指出，在外面有種種要求和言論說：應該解除蘇班德里約，應該除掉協助內閣主席團工作的國務部長黃自達。他說：「我沒有把蘇班德里約從內閣中開除出去，我沒有把黃自達從內閣中開除出去。蘇班德里約仍留在我的身邊當外交部長兼第一副總理。而黃自達仍然是我所委任的主席團的助理。」他指出，「要求我開除蘇班德里約，這同有人利用形勢現象是分不開的。」

蘇加諾總統說：「當前的氣氛、當前的局勢，是太、太、太惡化，過份惡化，某些想取益的人利用了不那麼嚴重的局勢或嚴重的局勢，那是不行的，不好的。因爲我們是在進行一個革命，而這個革命是往左的革命，必須進行下去。」他說，最近，「我痛心地看到有了想使我們這個革命向右偏的趨勢。」

蘇加諾總統說：「新老殖民主義和帝國主義，在這世界上有兩個很強大的敵人——中華人民共和國和印度尼西亞。在亞洲北部特別是中華人民共和國，在東南亞是印度尼西亞。」

關於印尼和中國的關係

「現在怎麼辦？首先，不要使印度尼西亞同中華人民共和國聯合起來，不要讓帝國主義的另一個在北邊的敵人聯合起來，要把這兩者分開。如果這兩者分開來，那就好辦了，這就是說，有一半的工作已經完成了。因爲中國孤立了，新老殖民主義和帝國主義就可以粉碎中國了。兄弟們也許認識到越南戰爭的因素之一就是爲了打擊中國。」

蘇加諾總統說：「目前，美國在越南進行戰爭……它採取的方式就是在一次攻勢中使用汽油彈，一下子燒毀幾十公頃的森林，攻打農村，等等，等等。」

「很清楚，新老殖民主義和帝國主義的政治路線是：中華人民共和國，中華人民共和國，中華人民共和國必須消滅。」

蘇加諾總統說：「過去美國人欺侮我們，尤其是憎恨蘇加諾總統。過去，蘇加諾總統成爲美國報刊的攻擊目標，甚至曾經幾次受到謀害。」

美大使曾向某人行賄

蘇加諾總統指出，原先非常反對印度尼西亞共和國、非常反對蘇加諾的美國，在發生九月三十日事件之後，「感到非常高興」。

他說：「我將再揭露一個秘密。這是秘密，我在許多證據中，掌握一個證據：美國瓊斯大使——瓊斯本人，對我個人那麼友好——曾經給某一個人一億五千萬盾，這是一大數數……把一億五千萬盾的鈔票交給一個人幹什麼呢？從收據和交款單據中證明……是用來在這裏鼓吹或者宣傳和發展『自由世界的意識形態』。」

蘇加諾總統說：「這是新老殖民主義和帝國主義的政策，我們不要上當。我們不要落入新老殖民主義和帝國主義的政策的圈套。」他又說：「我認爲美國想方設法使我們的革命成爲右的革命……」

對國籍協商會的態度

蘇加諾總統說：「我命令大家不要使局勢加劇，要求不要過激，不要驚慌失措！」「我已經下過幾次命令，要求不要進行煽動，不要製造緊張局勢。」

蘇加諾總統說，他要挽救印度尼西亞的革命。他宣布九月三十日事件「不僅僅是陸軍的問題」，他說：「這是民族問題、政治問題。」他說：「我們不要昏頭昏腦。冷靜、冷靜。」

蘇加諾總統又說到報紙上寫「不三不四的東西」。他指出，報紙說前首席部長朱安達是被中華人民共和國毒死的……蘇加諾總統又說到報紙上「進行反華宣傳，等等，等等」。

納蘇蒂安的廣播講話

在蘇加諾總統發表講話以後，國防和安全統籌部長納蘇蒂安九日在雅加達電台發表了廣播講話。

美蘇要員密斟越局
會談結束後美政要連稱「有趣而有益」

【路透社莫斯科十八日電】美國參議院民主黨領袖曼斯菲爾德，今天同蘇聯外長葛羅米柯會談，討論了越南問題。

曼斯菲爾德說，這是一次很有趣和很有益的會談。人們廣泛認爲，他們會談討論了越南問題。至於越南問題的討論佔了多少時間，他也沒有任何暗示。曼斯菲爾德和他一行定二十日飛往布加勒斯特。

英麵包工人罷工 商店外出現長龍

【路透社倫敦十八日電】英國麵包工人罷工，以致倫敦和其他英國地區大有麵包荒之勢。今天在各麵包店門外排着長龍。擁有三萬六千會員的麵包工人工會號召百分之百的會員罷工，支持每周四十小時工作的要求。在太尼西德的造船區，許多商店實行配給麵包，顧客每人限購一個，但是不到中午，存貨即已售完，仍然供不應求。

英停電亂晒大龍 許多工廠要停工

【據新華社倫敦十七日電】倫敦消息：英國中部地區包括伯明翰、考文垂等地所有的大規模汽車工廠和陶器製造廠都停了工。英國汽車公司的一個發言人說，數至十七日晚上，單是在他們的工廠就可能有五萬名工人沒法工作。預計今後幾天都無法復工。

由於暴風雪突然襲擊英國，氣溫一下降到了二十五度以下，各地對電的需求量迅速增加。中央電力管理局的負荷很快上升到危險點，只好拉斷電力的供應。結果使英國重要的汽車工業十六日陷於癱瘓，成千成萬的工人由於工廠缺乏動力而不能工作。

全國範圍的停電使大小城市在十六日和十七日連續兩個晚上一片漆黑。受影響最嚴重的地區是倫敦和伯明翰。醫院安裝了應急發電機。

蘇哈托代蘇加諾頒令「清共」
印尼武裝部隊報對蘇加諾發表激烈言論。雅加達已有四千人被捕。

【美聯社雅加達十七日電】印尼陸軍司令蘇哈托今天以最高行動指揮部參謀長的名義，代表最高統帥蘇加諾總統頒佈命令，清洗所有政府部門和國防部各級機關中的印尼共產黨人。

命令只是使它合法而已。

【法新社雅加達十七日電】印尼武裝部隊報紙「武裝部隊報」十六日在一篇冗長的社論中暗示說，對於蘇加諾總統和外交部長蘇班德里約使用共產黨創造的「右翼份子」這個用語，人們已經厭煩了。

「武裝部隊報」要求蘇加諾總統結束「印尼歷史的悲劇時代」，在這個悲劇時代裏，「被認爲阻礙共產黨奪取政權努力者，都被叫做右翼份子、反革命、反動派等等」。

雅加達的政治觀察家認爲，這是政變以來對這位國家元首所發的最激烈的一篇社論。

【路透社雅加達十七日電】據雅加達警備司令部少將說，到目前爲止雅加達已有四千名「政變分子」被捕，收容在三座大營房和若干臨時拘留所裏。

越人造漆片廠最近投入生產

【新華社河內十七日電】越南民主共和國新建的一座人造漆片廠最近正式投入生產。

縱橫談
美軍大敗 呼天搶地

南灣河谷戰役第八天，美軍仍未逃出伏擊圈，大敗而特敗了。

更多的消息湧出來了。這是因爲有些記者從戰場上回到西貢，他們所報道出來的東西，要比美國軍方發言人所說的多得多。

美聯社記者說：這是美軍出兵以來的一次空前大敗。

美軍在近日已經有過一次空前大敗了，那是在保邦。美軍少一師的一個旅在幾個小時之內，被殲兩千餘人。這一次既然更加空前，損失想必不止兩千餘人了。

今年頭九個月裏，美軍一共有八千人被殲。但是，單單是最近的保邦、德浪河谷兩役，損失想就在五千左右。

雨季停止以後，美軍的傷亡竟是如此直線上昇，這已經不是約翰遜所說的「逐步昇級」，簡直是跳躍昇級了。

話雖如此，西貢的美國軍方竟然還想一手掩住天下耳目。昨天，他們舉行的記者會上，竟因爲招架不住記者們的連珠發問，老羞成怒，而把招待會腰斬。

有的美兵嚇得爭逃，有的美兵放聲大哭，有的則是嚇破了膽，得了戰場驚懼症。

南越民軍和美軍的士氣成了鮮明的對比。

祝君五

訪斗門　探建縣藍圖

斗門建縣是最近由國務院決定公布的，它由中山、新會兩縣劃出的部分地區合併而成，位於珠江幾條支流的出海處。境內河道縱橫，絕大部分是沖積平原，沙田平連數百里，是珠江三角洲下游肥沃富庶的魚米之鄉……

本報記者　陳曉亞

我們由廣州水陸兼程前來斗門，下午六時輪渡自大沙頭碼頭啟航，次晨四時便到達中山縣的石岐。石岐至斗門五十多公里，兩地每天有三班客車往來，我們乘第二班車，上午十一時十五分自石岐開行。

一路上，阡陌連綿，稻穀長得很好，有的已經黃熟，有的正由綠轉黃，沉甸甸的穀穗，平舖百十里，有時一望無際。農田裏的甘蔗也長得很粗壯，這錦繡美景展示着珠江三角洲今秋又是一個豐收好年景。汽車過了南垣橫水渡，下午二時許到達這個新設立的斗門縣臨時縣城所在地斗門鎮。

建設新縣城的藍圖已定

斗門建縣是最近由國務院決定公佈的。這個新縣是由中山、新會兩縣劃出的部份地區合併而成，包括原來中山縣的白蕉、斗門、乾務三個公社和新會縣的西安、上横兩個公社，另外還有兩縣之間的國營平沙農場和原屬新會縣的地方國營大沙農場，全縣面積約六百平方公里。這個地區位於珠江幾條支流的出海處，東以磨刀門與中山縣分家，西以虎跳門與新會縣為界。珠江出海八個「洶門」中，這裏佔了四個，境內河道縱橫，絕大部份是沖積平原，沙田平連數百里，是珠江三角洲下游肥沃富庶的魚米之鄉。

斗門鎮位於縣境中部偏西，鄰近新會縣的[illegible]南，鎮上一條大街，二三條橫街，建築形式和珠江三角洲其他農村墟鎮一樣，店舖前面都有騎樓，各種商店俱全，貨物齊備。解放前，斗門、乾務、白蕉一帶，是「大天二」統治的天下，當年斗門鎮上賭場、煙館、青樓林立，至今樓房、碉堡，遺跡尚在。有不少新建築是近年來興建的。現在正大修土木，興修水道工程，作為一個縣城，斗門鎮須大興土木。可縣裏一位負責人告訴我，由於交通和生產上的原因，經過全面勘察研究，建設新縣城的地址已另行選定，計劃藍圖劃好並且已經動工。

南斗部，「西伯利亞」

未到斗門以前，我曾發生「斗門為何建縣」的疑問，來到斗門了解以後，有所領悟。

這裏人們一向習慣稱這個地區為「南斗部」，原意是指中山縣的「南斗部」。也有人稱這地方是西伯利亞。十年前，開發平沙農場的時候，人們稱那兒是「南大荒」。不管是「南斗部」、「西伯利亞」、「南大荒」，都有一個共同的含義，就是荒漠、落後的意思，至今人們談話中往往脫口而出，用這種稱謂來概括這個地區的生產面貌。

土地肥沃，人口稀少

過去在「大天二」統治，封建割據的漫長歲月裏，這裏不僅外地人不輕易進來，就是反動的國民黨勢力也難於伸入，他們只是用籠絡的手段和惡霸「大天二」妥協，狼狽為奸，形成極度黑暗的世界。因此，儘管這地區平原千百里，土地肥沃，河網縱橫，水產豐富，而這裏的人口卻發展很慢，目前全縣三萬多戶人家，總人口十四萬一千多人，其中有許多人還是近數年陸續由外地移來的。而現有耕地面積達卅五萬多畝，如果以農業勞動力計算，平均每個勞動力負擔耕地近七畝，此外還有可以圍墾的荒地不下二十萬畝，未開發的荒山約三十萬畝。

曾經是「大天二」統治的世界

地多人少，按理農民的生活應該是較為富裕的，而這裏的農民一向都很窮困，只有近十多年來，才逐步有所改善。至今人們談起解放前的辛酸日子，仍切齒痛恨。上年紀的人往往喜歡在開會的時候講述當年黑暗統治情景。

那時候，斗門、乾務、白蕉屬中山縣的八區，地主佔的田地動輒數千百畝，有勢力的「大天二」各霸一方，強取豪奪。農民春耕的時候他們收「春水費」、「開耕費」，收刈的時候又要打「禾票」、「軍穀」。加上地租，一造收成農民最高得到二成糧食，「大天二」還要強買強賣，壓價收購，所以這裏過去有個流行語說：「耕田佬、耕田佬，年年刈山草！」

當年農民「船頭十三向」

這裏位於珠江下游，地接沿海，每年春季江水下落，海面鹹潮上溯，沙田禾稻往往因受鹹枯死，遇特大旱情更是受害慘重。又因地勢低窪，每年颱風季節，颱風帶來海潮威脅，過去地主「大天二」只顧向農民搾取，卻不修水利，不築堤圍，乾務、白蕉、斗門許多地方，往往在夏收之前，眼見滿田禾熟，一夜颱風暴雨，頓使萬頃稻田變成茫茫大海，顆粒無收。這裏的沙田區農民都備有船艇，「船頭十三向」是當年他們在絕望情況下找尋生路的唯一辦法，當災荒饑寒或無法交租交稅時，就帶着一家大小流往別處。還有，那時候這地區文化異常落後，醫生缺乏，農民生了病多求神問卜，嬰兒死亡率很大，這些都是過去人口稀薄的原因。

公社都建立了拖拉機站

解放後這裏興修了不少水利工程，建設了一百多座電動排灌站，農業生產有較大的發展，近數年來，這個地區的糧食除自給外，每年為國家提供的商品糧約一億斤。

現在這裏有了八九十台拖拉機，各公社、農場都建立了拖拉機站。秋收以前，公路上時常可以看見重型的和輕型拖拉機隆隆而過，拖拉機手訓練班正在舉辦，青年農民興致勃勃地在學習駕駛國產「鐵牛」、「東方紅」。還有二百台電動打禾機，目前秋收已經開始，打禾機的隆隆聲傳聞遠近。

儘管如此，這裏還沒有摘下「西伯利亞」的帽子，地方太大了，還有許多土地在丟荒，還有許多一造杆兩造收的「掙稻」田，土地的潛力很大，農業發展前途廣闊，河流、荒山都有無窮的資源，要充分利用，全面開發，還須做許多艱巨的工作。

引淡防鹹工程正在施工

斗門建縣的消息公佈以後，這裏人們歡欣鼓舞，他們認為，建縣是發展「南斗部」的英明措施。

現在一個工程浩大的引淡防鹹電動灌溉工程正在全面施工，這個工程由國家投資一百五十萬元建設，要開挖一條長二十公里的淡水河，由斗門公社的孖界涌經乾務公社到平沙農場。還要開十四條大渠道和無數分支渠，建設一座擁有三台巨型抽水機的電動排灌站和八座分站，明春工程完成後，將有四五萬畝良田解除鹹害威脅，受益地區包括過去械鬥最烈的[illegible]山和南山，解放前這兩條村的「大天二」曾因爭田奪地，利用本村農民進行械鬥廝殺，死人數以千計。現在兩村農民同在一個工地上挖泥擔土，你追我趕地為共同利益努力，工地上笑語聲喧，異常熱鬧。

余本方人定等來這裏創作

我在斗門、白蕉等地走過不少村莊，每個村莊的公社生產隊都建立了社會主義文化室，男女青年利用這些文化室作為文化活動的中心，進行學習、宣傳活動，他們普遍地在學習毛主席著作，農村的牆壁上到處可以看見用筆寫的毛主席語錄，和「自力更生，發奮圖強」、「越南必勝，美國必敗」的標語。

來自南海、新會、江門等地的農村文藝宣傳隊和巡迴醫療隊也正在這個地區為農民演戲和防病治病。由美協廣東省分會主席黃新波率領的廣東美術工作隊也正在這裏作巡迴展覽，並放映幻燈，曾受到當地群衆的熱烈歡迎，名畫家余本、方人定、楊納維、徐東白、陳洞庭等皆隨隊來此並進行創作。由廣州架設來的高壓電線早已把強大電流輸送到此，文藝宣傳隊進村演戲的時候，村莊廣場上電燈明亮，群衆歡欣雀躍。醫療隊除了巡迴各村為農民防病治病外，還協助當地衛生部門開設訓練班，培養由各生產隊選送來的半農半醫青年醫士。最近斗門、白蕉、乾務、西安、上横各公社的半農半醫訓練班即將陸續開學。農村處處呈現一片活躍的新氣象。

新縣城形勢壯闊

我乘輪來到泥灣門畔的白蕉，遙望正在建設的新城鎮，先行施工的建築物已在行進了，工地上堆滿紅磚和其他建築器材。此地背倚起伏的山坡，前臨一千多米寬的浩蕩江流，形勢壯闊。水路有輪船通江門、石岐等地。由斗門、乾務通此的公路也正在修築。一座日榨甘蔗五百噸的糖廠已經在去年建起，聳立江濱，目前榨季開始，一船船甘蔗正從沿江沙田區運來。

這裏地當鹹淡水交界處，據當地漁民說，河海魚、蝦、蟹多，風蟮尤為豐富。據說最大的「風蟮王」一條達八十多斤。河網地區又是繁殖鴨鵝的理想地，河涌處處可見放養的鴨群，據說這裏每年上調給國家的蛋品不下一萬五千擔，鴨蛋多是大隻的，還有該地的特產雙黃蛋呢！

人們對於建設這個富饒的地方充滿信心，他們說，再過幾年來到斗門縣，就將大大不同了。

瓜果之鄉

——新疆伊犁記行之五

中國新聞社記者　劉宜

通訊

一個蘋果半公斤重

新疆真是個名不虛傳的瓜果之鄉！我們從烏魯木齊到伊寧，一路上飽覽了河山秀色，也飽嘗了各種水果。在新疆，不僅這一路水果多，從烏魯木齊往東到鄯善、吐魯番，往南到庫爾勒、喀什，到處都有琳瑯滿目的瓜果。鄯善的哈密瓜，吐魯番的葡萄，庫爾勒的香梨，伊犁的蘋果，都是全國聞名的特產。伊犁水果品種之多，質量之好，不身歷其境是難以盡知的。我們在伊寧參觀了蘋果園，算是開了眼界。

伊犁蘋果大約有五十多個品種，優良品種有十三個，分早熟、中熟和晚熟三大類。早熟的有斯特洛維蘋果，中等個兒，顏色鮮紅，味道酸甜。中熟的「斜克」蘋果個兒很大，三四個即有一公斤。「斜克」是冰糖的意思，這種蘋果甜如冰糖。晚熟的阿波爾提蘋果可以說是「蘋果王」，一個有半公斤重，最大的一個即有一公斤，顏色通紅，非常漂亮，也很好吃。梨木蘋果有早中晚熟三種，顏色味道各不相同：夏梨木蘋果是綠色的，味道很甜；秋梨木蘋果黃中帶紅色，味道酸甜；冬梨木蘋果甜脆可口，很耐儲藏，秋天收下來可以吃到第二年五月。由於品種多，成熟期不同，所以在伊寧一年四季都有蘋果吃。

水果總產量增九倍

我們先前只知道伊犁盛產蘋果，卻不知道這裏的葡萄品種也很多，質量也很好。伊犁葡萄有三十多個品種，比盛產葡萄的吐魯番的品種還多。有一種克里米斯克葡萄，顆粒特別大，和荔枝差不多，顏色微紫，味道純甜，好吃又耐儲藏，九月摘下來，可以存到春節還不壞。還有一種黑卡拉斯，顆粒也很大，紫黑的顏色，非常別致，味道也很好，也耐儲存。另有一種小粒的無核紫葡萄，可以和吐魯番的無核白葡萄媲美。

一戶收入二千五百元

我們參觀了伊寧市郊紅旗公社四大隊的果園，然後坐在果園中的涼亭裏，一邊品嘗各種瓜果的美味，一面聽大隊幹部介紹伊寧蘋果的歷史。伊犁哈薩克自治州各縣都產蘋果。伊寧市的蘋果集中在郊區的紅旗、紅星、幸福三個公社。這裏種蘋果差不多已有上百年歷史，但是，過去的果園都是地主的，種了上百年，才有六萬多株果樹，其中蘋果四萬多株。那時，種果樹是不管理的，到解放初期，果樹大都已經衰老，病蟲害很嚴重，蘋果全都生蟲，有時整片果林果子全部落光，只能拾些爛果子，一畝地產量才四五百斤。解放後，特別是農業合作化以後，伊寧市的果園才真正發展起來。一九五六年，郊區成立了兩個經營果園為主的高級農業社，各族農民依靠集體力量，逐步更新了老樹，增植了新樹。一九五八年成立人民公社以後，果園又有了更大的發展。到現在，果樹已增加到五十一萬多株，其中蘋果樹四十多萬株。這還不算社員家庭的果樹。伊寧市郊的農民，家家戶戶都有幾十株蘋果、葡萄，加起來也是一個不小的數字。水果產量也有了大幅度提高，畝產量比解放初期增長四倍，總產量增長九倍。

果園發展了，產量提高了，各族社員的收入也增加了。紅旗公社四大隊的社員，去年平均每個勞動日收入三塊錢，同樣是種蘋果的紅星公社四大隊，據說一個勞動日的工資比紅旗公社四大隊還高。我們訪問了紅旗公社四大隊的幾戶社員。三小隊的老農易卜拉欣，一家九口，有四個勞動力，去年做了七百多個勞動日，加上自留果樹的收入，共得到二千五百多元。一小隊隊長、貧農出身的肉孜阿洪，一家四口，解放前每月的收入還不夠買糧食，現在，生活有了很大改善，一九六二年自己蓋了新房。像易卜拉欣、肉孜阿洪這樣的家庭，在紅旗公社四大隊只是中等水平的。

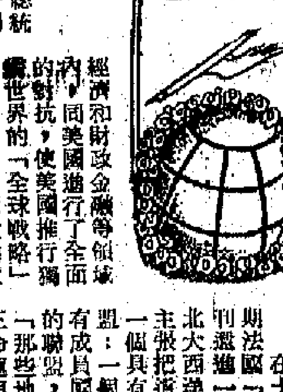
中國代表權問題　歷年投票情況

聯合國對中國席位問題的討論，共分三個階段。一九五〇年的提案，要求恢復中國合法席位。一九五一年美國提出擱置案，此一問題不予討論案，直至一九六〇年的票數日趨接近，美國連同日本、澳大利亞、意大利、哥倫比亞又在一九六一年提出指定應用「三分之二多數表決的重要事項」案，直至今年。

每年投票情況，列表如下。由此可見美國表決機械越來越為不靈。「擱置案」維持了十年，票數告接近；「三分之二」則僅維持了四年（一九六四年未投票），贊否雙方票數即成平手了。

聯大屆數	年份	贊成	反對	棄權
第五屆	一九五〇年	十六	三三	十
第六屆	一九五一年（擱置案，直至一九六〇年，均同）	三七	十一	四
第七屆	一九五二年	四二	七	十一
第八屆	一九五三年	四四	十	二
第九屆	一九五四年	四三	十一	六
第十屆	一九五五年	四二	十二	六
第十一屆	一九五六年	四七	二四	八
第十二屆	一九五七年	四八	二七	七
第十三屆	一九五八年	四四	二八	九
第十四屆	一九五九年	四四	二九	九
第十五屆	一九六〇年	四二	三四	二二
第十六屆	一九六一年	六一（三分之二指定案）	三四	七
第十七屆	一九六二年	五六	四二	十二
第十八屆	一九六三年	五七	四一	十二
第十九屆	一九六四年	未表決		
第二十屆	一九六五年	五六（三分之二指定案）	四九	十一
		四七	四七	二十

本報特稿



美法分歧愈擴愈大

——從美國干涉法國總統選舉談起

柯文

最近，法國輿論紛紛揭露美國採取種種行動，企圖影響法國的總統選舉，並且譴責美國對法國內政進行了粗暴的干涉。

美國阻戴高樂連任

法國的總統選舉定於今年十二月五日舉行。最近以來，法國及其他西方輿論認為，如果戴高樂總統參加競選，極有希望獲勝。本來，法國的總統選舉是法國的內政，別人無權過問。可是，華盛頓對戴高樂的可能蟬聯感到不安，千方百計要阻止戴高樂連任。

據法國報紙揭露，十月底美國國務院曾召集約八百名美國各地的主編和記者參加外交政策匯報會，授意攻擊法國的獨立外交政策，鼓吹其他盟國「團結一致」來共同對付法國，企圖在國際上孤立法國，打擊戴高樂。法國「世界報」指出，這種反法宣傳是「一種大規模的具有深遠意義的外交行動」，它發生在法國總統選舉臨近的時候是「對法國內政的令人遺憾的干涉」。

與此同時，美國還在法國國內收買戴高樂的政敵。法國「我們的共和國」週刊揭露說，近幾個月來，某些美國人士在財政上支持反對戴高樂的候選人，而且美國駐法大使館接到正式指示，要求積極支持所有反對派的候選人，「號召」法國的親美政黨採取行動。據「戰鬥」週刊報道，美國已[illegible]，有人企圖籌措和威脅他，迫他參加總統競選，同戴高樂抗衡。

改組北約　意見相左

美國插手法國總統選舉，其目的是十分明顯的。戴高樂上台七年來，不斷聲明要奉行獨立自主的對外政策，去年起又推行「世界範圍」政策，在政治、軍事、經濟和財政金融等領域內，同美國進行了全面的對抗，使美國推行獨霸世界的「全球戰略」，特別是控制西歐的政策遭到嚴重的障礙。美、法對於西方聯盟的支柱——北大西洋公約組織的改組問題，更面臨着最後攤牌的局面。

最近一個時期，戴高樂和其他法國官員愈來愈多地抨擊美國在北大西洋集團內的霸權，並且一再要求改組這個集團，擺脫美國的控制，建立法國所要求的「一體化」的北大西洋聯盟。這種改組必須在一九六九年完成，否則隨時退出這個集團。

在十月初出版的法國「外交政策」季刊，還進一步提出了改組北大西洋集團的方案，主張把這個集團改組成一個具有雙重體制的聯盟：一個是包括所有原有成員國的「較鬆散」的聯盟，另一個是只由「那些地理上接近、命運與共的歐洲國家」組成的「更加緊密的聯盟」，前者應「排除一切形式的『一體化』」，後者則可以實行「一體化」。軍事「一體化」，並且提出「保衛西歐」，由法國保衛西歐的主張，企圖從根本上取消美國的「多邊核力量」計劃。對於法國這個外交攻勢，華盛頓覺得在目前這樣的時候下應戰，對它自己十分不利。這是由於，目前美國不僅深深陷於越南泥沼中，而且還在多米尼加、剛果、[illegible]利）、美元危機、黑人抗暴運動和全國反對侵越運動等問題上窮於應付。在這樣的情況中，華盛頓自然認為如能換上一位法國總統，使法國放棄獨立自主的外交政策，是一個釜底抽薪的妙法。

兩國關係　將更緊張

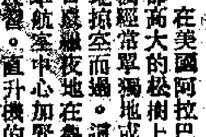
[illegible]一個時期，這只是華盛頓一廂情願。美國插手法國內政，正好給予戴高樂一個難得的機會，掀起民族主義情緒來打擊他的競選對手。法國執政黨新共和聯盟的機關報「我們的共和國」週刊在揭露美國支持法國親美政客競選的事實後，毫不掩飾地說：「美國這種行動的結果，同白宮的意圖正好相反，恰恰給戴高樂總統幫了忙」。它指出，現在「法國人已經心中有數了」。就在輿論怒斥美國聲中，戴高樂在十一月四日正式宣佈將競選連任法國總統，並表明今後的對外政策仍然是「法國保持獨立的地位」及「繼續實現西歐的統一」。這無異說將繼續同美國唱對台戲。

從美國插手法國總統選舉可以看出，目前美法的衝突，已到了水火不相容的新階段，法國總統選舉結束後，美法的分歧還會繼續擴大。

美靠直升機活命

機師訓練加緊進行

——摘譯美國「時代周刊」



在美國阿拉巴馬州東南部高大的松樹上面，直升機經常單獨地或七架一隊地掠空而過。這些直升機日夜繼續地在魯克堡的陸軍航空中心加緊進行飛行練習。直升機的練習飛行非常複雜，有時飛得很高，有時離地面僅數呎，此外直升機還得練習發射火箭、機關槍和投手榴彈，等等。這類頻繁的練習飛行已經把阿拉巴馬州東南部這個一度非常寧靜的天空，變成世界上空中飛行最擁擠的天空之一。

沒有直升機　美軍早完蛋

阿拉巴馬州東南部所以集中這麼多的直升機，完全是因為南越戰爭和美國設計的「直升機戰術」。在沒有前線的南越戰爭中，能夠迅速衍自由地移動，比較佔領一城一地還要重要。因此，直升機扮演着一個重要的而又多方面的角色，例如空運整營的軍隊進行突襲，空運供應品和增援部隊到被圍攻的地方，營救傷兵和被圍士兵，以及火力掃射敵人，等等。航空中心的一個教練說：「如果沒有直升機，南越早就完蛋了。」

為了上述理由，美國在南越戰爭中需要增加數以百計的直升機。自從今年夏天美國總統約翰遜下令大量增兵到南越以來，美國陸軍直升機隊的擴充，比其他任何一個兵種都更為迅速。以駐越南的「屠刀」（Chopper）直升機為例，今年六月是五百架，今天已經增至九百五十架，估計到今年年底，將激增到一千四百五十架。換句話說，將在半年時間內增加兩倍左右。

新機師數量　明年增一倍

鑑於直升機在南越戰爭中的重要性，直升機和受過訓練的機師，已由戰略後備師調到新的部隊集中，以便直接開入越南。陸軍所得到的「UH—一B」型和「GH—四七A」型兩種直升機，已經增加一倍有多，並且正在加緊直升機新機師的訓練，準備把每月畢業的直升機新機師數量，由目前的九十五人增加到明年年初的二百九十人，即增加兩倍以上。與此同時，五角大樓已授權陸軍發展一種飛行迅速的新型武裝直升機，以直升機發展為純武器，這還是第一次。

訓練一完畢　即往南越去

參加直升機新機師訓練的人中，大約有百分之三十是現役的下級軍官，其中大部分是三十歲以下，這是陸軍中最年青、也是發展最快的一幫人。其餘百分之七十幾乎全是剛由學校出來的，也是非常年青，他們一旦受訓完畢，就是空軍的准尉。由於他們剛剛入伍，他們必須首先接受陸軍正規的基本訓練八個星期，然後到得克薩斯州的沃特斯堡接受四個星期的飛行前預備訓練。

真正的直升機飛行訓練開始於沃特斯堡，基本課程是十六個星期。隨後，受訓生才到阿拉巴馬州東南部的魯克堡深造。深造課程是十六個星期。在魯克堡，他們學習和實習戰法、編隊飛行、夜間飛行、領航、掩護、叢林生活和基地安全等等。幾乎所有的直升機新機師，一旦受訓完畢，就被直接派到越南去。（陳新譯自提前出版的十一月十五日美國「時代周刊」）

死的死　傷的傷　傷亡慘重

美軍挨打心情沮喪

「紐約時報」十一月十一日刊登由南越[illegible]通訊員自[illegible]出發的一組通訊，[illegible]。在南越作戰一個戰役[illegible]，死的死，傷的傷，[illegible]心情沮喪。

「紐約時報」通訊員　R·W·阿頤

特寫

一個戰役過去了，第一（？）[illegible]一個[illegible]營的士兵[illegible]，[illegible]在浮[illegible]中，[illegible]營地。這是一個充滿着淒美的南越景色的月夜，圓圓的月亮，泛在浮雲中，[illegible]射出來。

[illegible]紐約州[illegible]高地的士兵、十九歲的[illegible]亨利上星期一日八日）晚曾經在一個荒僻的山頭熬過一個黑夜，他明知道他所屬的一排，大部分已經撤走了，就是把他留下來。後來，亨利說，那個夜上他躺在山頭，傾聽他的機關槍；心想：十九歲死在那裏的了。

現在亨利和十九歲的[illegible]已不再在越共子彈的射程內了。但是，他們四週的床舖都空着，在他們的一個班裏，有四名戰友陣亡了，三名受了重傷。他們一個班原有十二人，昨晚睡在帳篷裏的只有五人了。

然而美軍當局說，這一役打死越共四百零三名，是美軍的勝利。同來訪問的一位記者說，美軍司令們一直期望着打這樣的仗。

士兵亨利不同意這種意見。他說：「犧牲太大太大了。我一拾起頭，就看見子彈迎面飛來。這簡直是地獄的生活。我知道在戰場上人人都穿着一件厚厚的避彈衣，然而這樣太不值得了。」

士兵丹尼士以肯塔基人的柔和鄉音說：「那些步槍射擊手，過去對啊，我們習慣於排着隊洗淋浴，現在這種趣味也一次淋浴都不可能。」

[illegible]傷亡不僅是某一個班的事情。今晨，在越共進攻時，首當其衝的一個排，原來已補足了四十八人，經越共襲擊，死的死，傷的傷，現在留下的僅得十五人。

一等上士布朗說：專門技術人員也受死了[illegible]。[illegible]話，現在這種……沒有了。他們說[illegible]一名會[illegible]行到無人地帶去收拾陣亡美軍的屍體和傷號的二等上士，這位二等上士來回兩次，第三次出動就被打死了。

他們又談論一名叫[illegible]的法典。他說：「我們引以[illegible]，他一邊讀給他自己聽。今天，他一邊呼喚着[illegible]三十二歲，他們沒有受[illegible]，一等上士布朗說，[illegible]。

[illegible]他們的時候，我們已經在這個位置上了。我記得就是我們都倒在地上了。和我們遭遇的越共部隊本來[illegible]可以將我們一網打盡的。」

[illegible]紐約州[illegible]，那裏的二等上士[illegible]特是一名勇敢而很少說話的班長，他曾親身經歷過最激烈的戰役。昨晚他在迷濛的營房裏，怎也睡不着覺，只要有人願聽他說話，他就滔滔不絕地說。原來他的一個班幾乎全部被殲了。他說：「我已經盡我所能了，我沒有規避責任。我一直在想着怎樣使到我的一個班而感到難過。現在，我什麼也不想了，我只想離開這裏，離開這個地方回家去。」

在設備簡陋的軍官俱樂部裏，曾經參加這一戰役的部隊——第五（？）步兵團第一營的官佐們在[illegible]一張圓桌而坐，痛喝啤酒。他們以幾乎是激動的一種泰然自若的態度來談及已經陣亡的人，好像生怕自己的感情流露出來似的。

華盛頓州[illegible]上士科人格里格森中尉痛失兩位好友，兩人都是步兵排的排長。他們三人過去在西點軍校時是同房，他們都是一九六四年畢業的，也是第一批派到南越去作戰的班友。格里格森中尉的右肩給中彈。右臂中了迫擊砲片，他表示他已經[illegible]。

受僱美軍工作　終在南越送命

日本船員悲慘遭遇

——死者片橋生前日記發表，暴露了美國利用日本作侵越軍事基地，以及誘騙日本青年充當幫兇的事實——

本報特寫

今年七月二十四日，一個受僱於美軍的日本青年船員片橋義明（十九歲）在南越芽莊慘死了。美軍當局宣佈這個船員是「死於意外事件」，拒絕對死者家屬提供撫恤或賠償。這種無理態度引起死者家屬極大的不滿。死者家屬把片橋生前的日記，包括他未參加美軍登陸艇工作以前和受僱於美軍之後的部分日記交由「赤旗報」公開發表。

死者在日記中透露：為了生活和升學，他被迫參加了美軍運輸工作，被派在美軍登陸艇「五三〇號」上日以繼夜的從事苦役的工作。這支登陸艇隊在日本、南韓、沖繩、南越之間航行，運送美軍軍用物資到南越支援美軍侵略。船員們每天與炸藥、炸彈、軍火為伍，而且幹的是笨重勞役。片橋在日記中暴露了美軍以日本為軍事基地侵略越南的事實，同時也說出了幹這種工作的苦悶和失望。

死者家屬向報界公開他的日記，一方面用具體的事實揭露美軍怎樣以日本為基地，誘騙日本青年幹幫兇的勾當；另一方面也是對日本青年的一種警告：為美帝國主義火中取栗其下場是十分悲慘的。事實上，受僱於美軍登陸艇隊而死在南越的連片橋在內已經有好幾個人了。

片橋義明是日本熊本縣附近的漁港牛深市人。他在牛深市讀完中學後，因家貧無力升學，便在當地一家「大洋漁業公司」的漁船上當甲板員。他很用功，也很能刻苦耐勞。他一直在自我勉勵，希望將來到大城市中讀書，上大學。

今年四月十日，片橋從電視中看到駐日本美軍當局招募日本籍船員的廣告，他以為受僱美軍待遇較好，打算做兩年後，積些錢再讀大學。於是他便從家鄉來到橫濱，向美國海軍部「遠東區海運司令部」報名應徵。但是，他到了橫濱後，聽到一些已受僱在美軍登陸艇隊工作的日本船員講到這一工作的黑幕後，使他很為難。他在四月十五日的日記中說：「今天從早到晚想到船上的工作，一整天都在擾攘之中。剛來的[illegible]工作的人說，最好不要幹這一種職業。我真想作罷了。不過，我現在已身無分文了……」

現在已經[illegible]，他考取的合格通知書已經送到，他當時已[illegible]到了四月二十二日[illegible]，他被派上美軍「五三〇號」登陸艇，只好向美軍報到。五月二十六日，他被派上美軍「五三〇號」登陸艇工作。下面是他在美軍登陸艇上工作後寫的日記片段：

五月廿八日　學生時代如果能多讀點書就好了，這個問題[illegible]

[illegible]這回若是回到[illegible]，我想回鄉間讀書去了。

六月十二日　我們的登陸艇滿載着[illegible]，今天已經第五天了。這回的目的地是越南。貨物是軍火彈藥、危險品。

六月十四日　再度出航。[illegible]船上載的儘是軍火彈藥，[illegible]。

六月十五日　今天氣候極佳，船在[illegible]裝滿火藥後待命出發。十一時接到命令開往[illegible]。

片橋的日記表明，他所乘的「五三〇號」登陸艇曾從日本吳港經橫濱、沖繩運送軍火到南越，再從南越駛回，他到過沖繩、台灣基隆、高雄。他逐漸感到這種危險的生活，在日記中寫道：

「現在我實在想回日本，但是已經訂了合同，違約得要賠償[illegible]。」

七月十三日　可見得到南越的戰爭規模，[illegible]美軍大型登陸艇停滿在港內。

「今天突然有越共嫌疑分子在[illegible]四周出現[illegible]。」

「今天氣候炎熱，最高溫達到[illegible]。」

七月十九日　[illegible]

七月二十三日　[illegible]

[illegible]船從西貢開往芽莊，[illegible]在死前不久給他的[illegible]寫了一封信中說：「在這一個日本船員被打死了，[illegible]我很想回日本，因此我確實感到很害怕[illegible]」

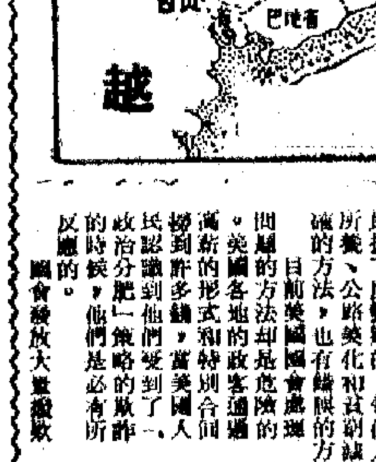
（原載十月二十四日「赤旗報」）

第十三號公路

最近南越解放軍又在南越土龍木省的保邦地區獲得一次空前大捷。解放軍在十一月十二日在保邦戰鬥中打死打傷美軍二千多名，其中美第一步兵師所屬的兩個營幾乎全部被殲滅，繳獲大批武器和軍用物資，給美國侵略軍造成了大損失，以來最慘重的一次損失。

保邦在第十三號公路上。從西貢向外伸延的公路網有三條重要幹線，十三號公路是其中一條。這條公路從西貢經土龍木向西北通到越柬邊境，是一條重要的戰略公路。去年年底以來，這條公路曾被解放軍多次切斷。

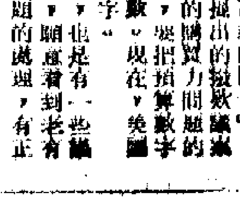
這次美軍從[illegible]出發到離西貢五十多公里的保邦，主要目的是對十三號公路兩旁的解放區進行「掃蕩」。一日到保邦區，浩浩蕩蕩的美軍十二日晚即遭到解放軍[illegible]。



駐在南越的美軍和南越傀儡軍[illegible]與十三號公路交叉的十四號公路今年曾被解放軍切斷了幾個月，美軍和傀儡兵無法增援，由於美軍司令部被迫[illegible]。公路今年曾被解放軍切斷，美軍在十四號公路上[illegible]，他們把這條公路叫做「血腥公路」。現在解放軍又在十三號公路上給予敵人以巨大的傷亡。正如在朝鮮戰場上的上甘嶺遭遇中朝人民軍痛擊，美軍稱它為「傷心嶺」一樣，現在他們可能把十三號公路叫做「傷心號公路」吧。

億萬富翁的國會

（美）羅倫斯



美國國會可以稱得上是一個億萬富翁的國會。美國國會參衆兩院議員的[illegible]所提出的[illegible]，對於美國參衆兩院議員的財產，他們[illegible]，但是[illegible]。

[illegible]他們對[illegible]，一年以前，他們的財產[illegible]在一千億元以下，但結果卻不算數。現在，美國國會通過的預算數字的[illegible]，[illegible]自然，真正的議案提交國會通過時，也是有一些議員[illegible]國家的[illegible]。

目前美國國會處理問題的方法，卻是危險的。所謂美化和公路美化和[illegible]的方法，也有[illegible]，也有[illegible]的方法。

美國各地的政客通過多方面的[illegible]，[illegible]美國人民，並沒有打出[illegible]。

[illegible]

陳琳譯

水費增加四倍 住客要求解釋

鴻運大廈面臨截喉危機

廣東道一帶住戶用水額逾一倍

【本報訊】港府水務局加收水費後，許多地區的樓宇都發生了過多收取水費的問題。最近九龍佐敦道鴻運大廈又發現第三季的水費通知單所開列的水費，超過上季水費之數四倍之多，該大廈業主及住戶甚感詫異，準備延律師提出質問，要求水務局解釋收取水費的界線及標準。由於該大樓所收水費比上季逾四倍之多，該大樓業主聯合會主席陳楓弦、許兆強、梁桂濃等特於本月十二日發出緊急通告，限期各樓業主及住戶於昨（十八）日以前繳交，每月包括水費在內之公共事業費兩倍。各業主及住客閱訊，紛紛表示不滿。

鴻運大樓業主聯合會發出緊急通告的內容略謂：

頃接水務局寄來本季水費通知單，由去年十月五日及十三日止，本大樓各層樓宇所用水費為港幣一萬二千五百四十五元，限期十一月廿二日前繳付，逾期不交，須加百分之五罰金，並可能採取截喉行動。

通告說，本季食水費用較上季所交金額超過之數逾四倍有多。在本年七月份水務局宣佈照原價加倍徵收後，認為特別嚴重，現在水費又超四倍之多，日前召開理事會特別會議，專案討論水費問題，決議：

一、為維護本大樓業主住客利益，現聘律師致函水務局，請求解釋收取水費的界線標準以及指出確實用水總量，並請解釋為何本季之用水超出四倍之多。

二、本大樓各業主住戶須照各該戶每月應繳公共事務費金額兩倍之數繳交水費，限期本月十八日前交清，以便彙交水務局。如樓上的A及H座的業主及住客應繳交七十二元；B、C、D、E、F、G座則交六十元；I、J、M、N座則交五十元等……。

另外通告指出，請求大家合作，若因遲交水費而遭受到罰款或截喉斷水，則由未交者負責。

油麻地廣東道一帶居民亦紛紛提出申訴，他們接到的第三季水費單所列的用水額，都比上一季超出一倍以上。他們指出，夏季裏多用一些水是不出奇，但奇怪的是數以百計的用戶在同一季內都增加用水量一倍以上。他們說，水費加了價，但豈能不明不白再多出一筆額外水費？他們要求水務當局作出詳細解釋。

港澳兩地女賊活躍

艷裝少婦冒充賀客在酒樓失風

有組織集團受人利用並被姦污

【本報訊】港澳兩一艷裝女賊出入酒樓冒充賀客行竊，被判坐牢一年。澳門女飛賊活躍，香港一名賀客行竊，陣上失風，一竊賊集團又傳出被飛仔迫姦迫偷的內幕。

本港一名曾多次到酒樓冒充賀客行竊的廿六歲少婦周樂珍，昨被控於南九龍裁判署，罪名為十一月十四日在彌敦道某酒家偷去毛玉英七百餘元，戒指一枚及其他首飾等總值八百廿元。被告承認控罪。法官判她入獄一年。據控方陳述，十一月十四日下午，有人在樂宮樓擺婚宴，原告在下午六時抵達後，即與親友竹戰為樂，由於座椅並無靠背，她將手袋放在地上，不久，發覺手袋不翼而飛。據當場一女童指出手袋是被一名婦人取去，經一番追查，不見賊蹤，原告乃向尖沙咀警署報案，是晚，被告再往香港銅鑼灣百利酒樓活動，當時在場警探因發覺她行動可疑，乃將之拘返銅鑼灣警署，途中，被告曾企圖將物品拋去，不久，被告由警方解回尖沙咀警署，查出乃是一名打扮入時的女賊。

據澳門警方消息：日前司警處破獲的女賊集團，將一名女子羅×梅拘留，經連日偵查，案情有新發展，前日又有一名約十八歲的飛女被司警處拘留。據悉，被拘兩人有供詞表明，該女賊集團可能是本澳某大飛仔集團利用工具之一。該飛仔集團除威迫利用羅×梅進行盜竊外，還相繼將這些飛女姦污，迫她們去賣淫，作為供養飛仔集團的工具。

另據澳門消息：前日，澳門司法警察破獲一盜竊集團，三名年僅十五、六歲的飛仔被拘留查訊。據初步供述，三飛仔自十月份以來，曾偷電單車兩輛、三輪車、單車多輛及現款、香煙、收音機等。其中部分贓物已由警方在某押店起回。

被司警處拘訊的三名飛仔是：陳×榮，十五歲；黎×波，十六歲；×培，十五歲。從十月份起至現在的一個多月內，他們曾在新街、議事公局前偷去電單車兩輛，在司打口、營地街市側，偷去單車多輛，在岐關車站某煙檔前偷去駝鞍一條，在下環、新橋等地偷去收音機、現款等。目前司警處對該宗疑為集團盜竊案，繼續進行偵查。

天氣預測

吹和緩東風，初時密雲，下午間中有陽光，但黃昏時離散有驟雨。

裝置鴨脷洲電力廠 港電向英購置器材

【本報訊】香港電燈公司最近向英國大陸購器材，準備鋪設鴨脷洲新設的電力廠。上項消息由法新社倫敦電訊透露。消息說，英國的一家電器製造公司已接到一百三十萬鎊訂單（約合港幣二千零八十萬元），貨物專供鴨脷洲發電廠之用。

中國玩具展覽會門前長龍蜿蜒

下午，展覽會門前長龍不絕，盛況空前。中為玩具展覽會會場參觀的小朋友；右為天地的……，又是盛況人口。（本報攝）

四天觀衆逾五萬人 玩具展添新品種

昨天學校團體集體參觀者特多

準備參加攝影賽拍友異常活躍

【本報訊】中國玩具展覽會極受港九同胞與各國人士歡迎，開幕四天以來，截至昨天止，參觀者五萬零四百多人。

昨天觀衆人數，為一萬二千六百一十五人。由於會場擁擠，昨天下午仍需排隊稍候，始能進場。昨天會場所見，學校、團體集體參觀者特別多。一位教師說：「一團學生來參觀一次，他們得到的，比選講兩堂課還要多。」

會場另一特點，是拍友異常活躍。他們自己用各種姿勢，從各種角度去拍攝玩具，拍攝觀衆的神態，準備參加展覽會舉辦的攝影比賽。獎品如下：冠軍一名，獎國貨公司禮券四百元，絲絨玩具一隻；亞軍一名，獎國貨公司禮券二百元，電動玩具一隻；季軍一名，獎國貨公司禮券一百元，電動玩具一隻；優異獎二十名，各獎國貨公司禮券二十元，鐵製玩具一隻。長江攝影器材公司為鼓勵拍友用國產材料，如採用國產公元牌相紙得獎者，冠軍加獎「浦江」放大機一架，亞軍加獎上海四型相機一架，16×20相紙一包，季軍加獎上海二〇三型相機一架，優異獎每名加獎「海鷗」120菲林十筒。

會場展品不斷更換、補充，昨天起展出許多剛剛運到的新品種，包括電動生蛋母雞、電動轎車、軟軌貨車、電動魚遊戲、電動巴士等。由於展品的生動、多采，展覽會對觀衆的吸引力越來越大。昨天上午，一位年逾八十的老人進場，他說，他的孫兒參觀之後，都說很有趣，打動了他的童心，因此他自己也去開開眼界。

衆多的外國人繼續前往參觀玩具展覽。穿着和服的日本婦女，在會場頻說「豐富，豐富」；英國女人大讚絲絨大熊；兩英美商人前晚到港，昨晨趕往參觀，而且索取價目表，準備落訂單。

一些電影演員準備前往參觀，吳楚帆打算今天下午三時半進場；長城影星夏夢、平凡、蘇秦、方靜、林葆燕、金沙等，也將於今天下午三時半前往。

港天氣探測站將設新型雷達

【本報訊】據路透社倫敦十八日電訊稱：香港一個天氣探測站將裝置最新型雷達，以探測颶風蹤跡。該項設備由此間的比里斯雷達製造廠供應。新雷達將裝置於飛鵝山，通過微波鏈，將氣象資料供給香港天文台及啟德機場。據說這種設備對於颶風中心探測特別有效。

景光街一男子 昨夜被人刺傷

傳因當押手錶出事

【本報訊】十八歲男子沈海寧，昨晚八時許在附馬地區被另一男子刺傷。傷者住景光街二×號樓下。據說疑兇是他老友，月前，老友當押手錶一枚，得款共同花費。昨晚，疑兇亦要求傷者到麻雀館當押手錶，對方拒絕，未幾，遂生血案。

公寓一男子 昨突昏迷

【本報訊】昨晚七時，九龍城衙前塱道廿五號二樓一間樂×公寓，一個男子前往開房，九時左右，公寓伙計發現房中有異聲，進內觀察，發覺該男客軟綿綿昏迷床上，報警送院救治。該男子約廿三歲。

肺病新症逾二百宗 一週之內死二十人

本年初迄今統計八千三百餘宗

【本報訊】港府新聞處消息：根據昨日發表的官方衛生數字，截至十一月六日止的一週內，死於傳染病者廿三人，其中死於肺病者廿人，死於痲瘋熱症者一人，及死於腦膜炎者二人。

同期內，肺病新症共二〇七宗，由本年初計，共有八、三二九宗。

據報該週內的其他傳染病如後：腸熱十宗，副腸熱三宗，痢疾（細菌狀菌）十五宗，麻疹三宗，百日咳三宗，眼炎七宗，水痘九宗，阿米巴症二宗，白喉七宗，痲瘋熱症一宗及腦膜炎二宗。

同期內，全港註冊出生人數共二，四四〇人，因各種原因而死者三四二人。

桂香街與梅芳街 四幢樓宇是危樓

【本報訊】港府新聞處消息：據工務局主任昨日宣佈，港島桂香街第十五、十七及十九號為危樓，九龍梅芳街……號亦已經封閉令之通告，已於昨晨九時卅分在該等樓宇貼出。申請封閉該批樓宇的聆訊定期十二月三日上午十時在中央裁判署舉行。

據府屬宇測量處稱，該三幢樓宇，前面及後面主牆及通牆均已破裂不堪，其中有若干段直裂損；樓板及樑亦有腐爛跡象，可能突然倒塌。

地產樓宇主任同日宣佈該幢樓宇為危樓。申請封閉令之通告於昨日九時卅分在該樓貼出。申請封閉令案現定本月廿九日上午十時在中央裁判署聆訊。據港府屋宇測量師稱，該樓前後的主牆均已破裂，不堪，……用支柱撐住，仍有新近移動跡象，可引致該樓突然倒塌。

落馬洲一宗命案 警方懸紅找線索

[illegible]

黑社會人物入獄一年半

【本報訊】一名有七次案底的黑社會男子……[illegible]

汽車行業一片淡風

營業數額在銳減中

在經濟大退潮下，本港許多行業受到一定影響，尤其是高級消費行業，影響更大。像新舊汽車行業，今年首三季的生意，竟及不到去年同期的一半。據一位歐陸汽車的代理商說，該公司的營業額去年平均每人銷出汽車六十輛，即每月五輛，今年首三季的銷數非但遠遠不及上述指標，有時甚至整個月踏破鐵鞋，做不成一宗生意，淡風之厲害，於此可見。

這些時來，人們對房地產之日趨低潮，均留有深刻印象，對汽車行業則比較隔膜。不知汽車業對經濟潮流反應之速，實不出於任何行業。好比今年二月銀行發生擠兌風潮時，同月撤消登記的汽車竟達九百三十三輛，創有史以來的最高紀錄。這是數字與時勢的巧合嗎？當然沒有這麼簡單。

舊車充斥脫手困難

毫無疑問，汽車之銷售，得倚賴優厚入息人士，尤其是萬多元至數萬元一部的新車，更非「闊佬」不敢問津。據說，當股票市場與物業市場狂升猛漲之日，人們以數萬元一部的新車作為禮物，事極尋常。作為富商巨賈的座駕汽車，則非每年一換，即隔年一換，務求追上時代——款式。於是，一方銷場充足，一方貨暢其流。

曾幾何時，某些行業升至危險的極端後，驟然直線下降。昔之千萬富翁，今天可能週轉不靈。換車之舉，自然而下之，汽車亦已自動放棄，甚至因破產、按揭等而被拍賣。所以，今天不僅新車銷售困難，舊車充斥市場，脫手更加不易。

據行中人說，去年的八、九兩月，雖是汽車業當時，名廠舊車折價率之高，令人咋舌，但人們要找一部貨實淨的名廠車仍極不易。今天，不僅任何牌子的舊車均已大大減價，而且貨源充足，隨到隨有，交易條件，亦優待至無可再好。

買車送物變相減價

名牌子的新車，本來有一個公定價格和一定的回佣率，一般不得隨便減價。可是，貨物滯銷，同業競爭劇烈，不減價又將如何？於是，變相的減價，在前數月靜悄悄開始，有的買車送附件，有的免收百分之千購車稅（稅局還是收的，車公司自掏腰包），有的高估舊車價格，歡迎以舊換新。時至今日，明碼減價也出現了，而且一割便是百分之二十。此風一開，相信更多效尤。

新車增數倒退十年

代理商減價推銷汽車，亦有其苦衷。首先，他們是受了去年暢銷之累，今年所訂新貨比去年有增無減。其次，汽車款式每年非大變則小變，眼見一九六六年新貨即將運到，舊貨如不及時清除，處境只有更為惡劣。第三是現金必須回籠，否則勢將受到銀業界一定的壓力。

撤銷登記數字空前

新登記數七、六四五輛，撤銷登記數字竟及不上今年首三季的一半。去年全年的撤銷登記數為一、七八二輛。比較起來，去年全年的撤銷登記數為三、九九二輛。

一部汽車為何撤銷登記？理由不外兩點：第一是太殘舊老邁了，送去「市虎屠場」報銷。其次是車主將舊車出售，舊車一時找不到買主，便放棄登記，藉以節省牌費。關於前者，「屠宰」數量有一定，估計不會太多；還是一些車主為了種種因素放棄私家車的居多。

此外，今年首三季私家車撤銷登記的數字也是空前的。計新登記數為六、〇一四輛，撤銷登記數為三、九九二輛。

且未看看近年私家車增加的情況：

	私家車總數	增加數字
一九六一年底	三五、七七八	四、二七一
一九六二年底	四〇、二一六	四、四三八
一九六三年底	四五、二〇七	四、九九四
一九六四年底	五一、〇五〇	五、八四三
一九六五年九月底	五三、〇七二	二、〇二二

可見私家車在一九六五年頭九個月只增加二千零二十二輛，還及不上去年同期的一半，也及不上去年的一半。照這樣算今年全年內，新增車數不會超過三千輛，這一數字無異倒退十年，大概和十年前差不多。

・端木惠・

資方片面公佈「加薪」 電車工人斥其無理

每日加薪八毫與原要求相差太遠

指資方與「自由工會」合演扯線戲

【本報訊】電車工人要求加薪委員會消息：電車公司總經理沙文於前次指見全體工人選出的加薪代表後，在全體工人的不滿和指責下，前日下午三時片面公佈了自七月一日起每日加薪八毫，並在原有津貼中撥四毫為底薪的辦法，同時定於今日出補糧。電車工人要求加薪委員會昨日分上下午舉行會議，就此進行討論。各人紛紛指責資方沙文拒見真正工人代表，片面公佈加薪辦法是極端無理的，一致表示抗議資方沙文的無理態度。

委員們說：「要求加薪委員會和總代表是全體電車工人選出來的，我們要求加薪方案是根據全廠工人的意見，反覆研究後提出來的。沙文竟屢次拒見真正工人代表，拒絕談判協商，片面公佈加薪協法，是極端無理的；在勞資關係上來說，是罕見的，全體電車工人一致抗議資方沙文這種惡劣態度！」

委員們指出：「這次加薪是在全體工友們團結一致指責資方後所迫出來的，在工友要求加薪初期，資方沙文和『自由工會』黃汝均異口同聲地說，去年加了一元津貼，對工人要求大潑冷水。直到本港公用交通事業紛紛實現加薪，資方到了不得不接納工人加薪要求的時候，才捧出『自由工會』出來，同時公佈其『六角四』（每日加薪六毫四）進行其分裂工人團結，削減工人加薪要求的勾當。資方沙文口口聲聲說『不能再加』，但在工友們一致不滿和憤怒指責下，沙文又於前日片面公佈每日加薪八毫，並將津貼四毫撥作底薪，且立即出補糧。這個加薪辦法，無論在加薪日期和加薪數字都同工友要求仍遠。」

委員們又指出：「沙文的片面加薪佈告，很多地方是大耍花招、混淆視聽的。如在佈告第㈠㈡項把去年因工友不滿資方苛待引起大批工友紛紛申請離職而不得已所增加的一元津貼，作為工資計算，在第㈢項硬說成加薪一元八角，其實加薪只是每日八毫，比港九巴士和電話、中電、煤氣等公司工友的加薪數字還低，怎能將去年津貼加起來一併計算呢？為什麼不把當前加稅加價後的物價同去年比一比呢？」

委員們在反映工人意見時說：「我們工人要求由四月一日起每日加薪一元六角，而『自由工會』黃汝在中途被資方沙文拉出來，將工人要求主動減價，破壞加薪，以配合資方的要求，分裂工人團結，一派資方的口吻，與資方一唱一和，拉拉扯扯，自稱『呢次做細好戲』，其實工友們的眼睛是雪亮的，試看全廠工友一片不滿和憤怒之聲，就是對資方沙文和『自由工會』合演的扯線戲的答覆！」

「光輝的節日」受歡迎 大會堂昨全院滿座

【本報訊】大型彩色紀錄片「光輝的節日」繼續受到觀衆歡迎。昨晚在大會堂劇院放映的兩場，全院滿座，有不少外國人士和海外華僑前往觀看。

港九兩地普慶、國泰、高陞、珠江、銀都、仙樂、國都等七間戲院，今日繼續放映「光輝的節日」；同場加映「李宗仁舉行中外記者招待會」、「草原鐵騎」。

本月下旬間 冷空氣南下

粵省將有一次小雨過程

【本報訊】據廣東省氣象台昨天發佈本月下旬天氣預報稱，本旬初期，有一股弱冷空氣到達本省，氣溫將無明顯下降，北部和中部有二天左右的小雨，以後轉晴。旬末期又有一次中等偏弱的冷空氣南下影響本省，氣溫將有下降，全省並將出現一次小雨天氣過程。本旬總雨量北部五至十毫米，其他地區五毫米以下。平均氣溫北部攝氏十七到十九度，南部中部二十到二十一度，極端最低氣溫北部九到十一度，中部十二到十四度，南部十四到十六度。

赴滬參加日工展會 四百日商分批過港

【本報訊】參加在上海舉行的日本工業展覽會的日本廠商四百餘人，已陸續分批過港赴滬。昨天下午乘法航班機由東京到港的日本廠商三十四人，由飯田勝光率領，將於今天乘火車去廣州轉往上海。

何文田藻魚化石 地盤停爆待研究

據說八月初旬已有發現

【本報訊】九龍何文田一個地盤，近月來一再發現海藻、海魚等化石。前日一個在香港大學工作的外籍人士，前往現場採取化石，以供研究。

這個發現化石的地盤，是在何文田巴富街區上蒲寺台之後的一個叫做永生建築公司的地盤。其初在八月初旬爆炸一個小山丘石塊時，在破碎岩面的巨型石塊上，就發現多處藝術般美麗的海藻花紋和樹木的化石，最大的一幅約有四呎乘六呎，上邊還附有一條海魚形狀的化石。當時開山的工人，不知道其珍貴，該化石被當作一般石屑打碎處理。據說其中一部分石塊，曾為愛好美術的學生撿去。目前殘存在石場內的碎片，間中仍有發現這類化石，但大部已破碎不全。昨晨好些中外報界人士曾到現場採訪，據一個工場負責施工的工人說，這個小石礦地盤，昨日已被通知暫時不進行爆炸，以便讓生物學家到場進行研究。

該地山頭以前都是瀕海的地帶，從發現海藻及魚類化石，當有可能知道在遠古以前這裏是一片海洋。附近一些居民說，在發掘花紋之前，曾有工人和小童撿到帶有它的花紋很好看的石塊，但不知道有甚麼價值。其中有些是一條完整大魚的石塊，可惜後來也打碎做成碎石了。

來港途中一挪威輪 太平洋上遇險求援

【本報訊】據路透社舊金山十八日消息：來港途中的挪威輪「麻蘭號」，一艘二萬二千七百多噸的挪威輪在太平洋上求救，一艘日本輪「麻蘭號」已開往施救。……在太平洋上……一萬一千四百多噸……拍出無線電說，……

祥大協 國貨公司
・酬賓・
大減價
秋冬呢絨、膠裝、毛衫
八折・九折
總店：上海街396—8號（口街營）
分店：上海街103號（近敦道道）

介紹 印本碑帖畫冊千種
包括前故宮博物院、有正、神州國光、延光室、中華、商務等數十家出版物。
琳瑯閣
歡迎各界人士参觀選購
地址：中環威靈頓街四十號

展覽會場每天人如潮湧

中外觀衆同聲讚美

謀殺警員疑案昨續審

跟車自稱曾被圍毆

當時十分恐慌怕被打死

大華國貨公司闢冬裝陳列場

展覽會場每天人如潮湧

中外觀衆同聲讚美

為下一代設想

十六年前，誰敢想像中國舉行什麼玩具展覽？

今天，中國玩具展覽會舉行了。中國玩具使港九同胞引以為榮，中外國人士表示衷心讚嘆。電影演員姜(?)參觀後交談，「我們國家不止有原子彈，」一位說：「從這個展覽會，也看到我們國家為下一代設想，為下一代努力；我們也有了很好很多的玩具。」另一位忙不迭點頭，表示極度贊同。

使人流連不去

展覽會開幕以來，如潮水湧來的觀衆，使會場顯得熱烈，場內孩子與成人的歡聲笑語，又使熱烈中充滿溫馨。熱烈、溫馨，這種氣氛是迷人的，但更使人流連不去的，應該是那豐富多采的中國玩具，隨便走到哪部分，都會看到我們獨特的創作，如「乒乓大戰」、如「雙槳翻板」，如「登雪砍木」，如「民族娃娃」，那一種不令你愛不釋手？展覽會看來一天比一天更精美，因為有不少新品種陸續補充展出，到今天為止，展品已經由原來二千多種，增加到三千種。

找到了最好的玩具

連日來，數以萬計的男、女、老、幼，從四方八面前往展覽會，共享中國玩具之樂。他們來自香港、九龍、新界，他們包括有藝術家、學生、文員、工人、工商界、家庭婦女、文化界，不同年齡，不同階層，得到同一的結論：「我們在自己國家的產品中，找到了最好的玩具。」

外賓稱讚了不起

許多恰巧在港居留的遊客，更不放過參觀展覽的機會。對當今人目不暇給的各種玩具，他們感慨萬千。正如其中一位說：「講起玩具，過去只知道外國有，我們沒有，今天我們中國不止有玩具，而且這樣豐富，可見祖國發生了怎樣的變化。」

有些外國人專到香港就趕到展覽會去。連日到會場參觀的外國人，來自亞洲許多國家，來自非洲、歐洲、澳洲、美洲。他們來自地球不同角落，參觀之後都得到共同的語言：「如果沒有甚麼，不可能生產出這麼多玩具。中國，真是了不起。」

·宛若奇·

小統計

▲展覽會開幕首日，觀衆一萬七千一百人，據說打破大會堂所有展覽會的每日入場紀錄。

▲展覽期間，大會準備派送汽球八萬六千四百個。大會派出四人，每天負責「摩打吹脹」工作。

▲展覽會贈送玩具禮物十四款，其中有紀念紙鈔約一萬串，鉛筆、公仔頭貼簿四萬五千支；此外尚有年形風子筆、小算盤、六大員公仔、青蛙搖鼓、吹小球管、小動物、響咀喇叭、大叫鳥、花喇叭、小推車、吹氣燈籠等。

▲展覽會並將派送場刊七萬件，特刊三萬本，一九六六年日曆咭十萬張。

▲會場門前的露天長廊，經常有長龍等候進場。最初七人一排，後來改為兩人一排，長龍於是由低座部分排到高座部分，蜿蜒數十丈。（和）

禮品萬千 長龍十丈

謝密電傳得樂遠高

不，他們是在展覽會中試用玩具電話！它雖是玩具，也真可通話。

潛移默化教育兒童

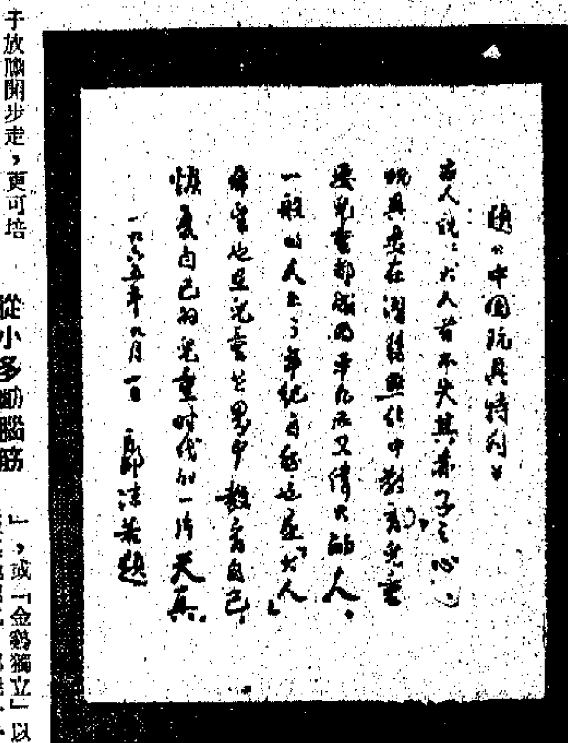
在中國玩具展覽會，甫進大門，迎面便是數不清的民族娃娃，在列隊歡迎閣下光臨，不，是在歡歌曼舞歡迎你！

每個娃娃，都穿着各自的民族服飾，流露着一派歡樂的神情。聽，它們正在唱「向日葵」；聽，它們正在高歌「東方紅」。同，不，這不是普通的歌舞場面，而是中國民族的大團結如實地反映在這個小舞台上！

增進音樂愛好

進入場內，滿見各種精緻有趣的玩具雜然紛陳，人們不禁心花怒放，不管娃娃抑是大人，誰也自然而然地展露天眞的歡笑。

那些色彩絢麗、動物化的木製推拉玩具，都是適合學走路的幼孩玩的。「鷄媽媽」走路時發出「咯哆咯哆」的叫聲，恍若母鷄在下蛋一般。「馬頭推車」攜在椅下，可當馬騎；把它推動，更會發出馬蹄聲響。「音樂推車」結構則馬頭車——大同小異，可它發出來的聲音，是非常悅耳的音樂，這些玩具，既可逗引孩子放膽開步走，更可培養孩子對音樂的愛好。



題「中國玩具特展」

古人說：「大人者不失其赤子之心。」此言意在說明無論中外，都必須要先要重視兒童的教育，才能做到一代一代的傳下去，一般的人正要做有益於人民的「大人」，必須重視兒童時代的教育，自己也要恢復赤子之心。一九六五年九月一日　郭沫若題

這輛電動迴輪太空坦克引起中外觀衆很大興趣

從小多動腦筋

各種教育積木，如「看圖識字」、「看圖拼字（拼英文單字）」、「裝拆馬戲團」、「智力遊戲盒」等，讓孩子們在堆砌、裝拆中，啓發他們的思考力。至於「光明牌」金屬建造模型，更供給孩子許多多的金屬零件，讓他們動腦筋，耐性地去安裝成一座座立體的風車、起重機、輪船、橋樑、直升飛機、發電機、留聲機以至電影放映機等等。

鍛鍊體力目力

另一種木製玩具，是仿製體育用品製成的，其中包括舉重器、倒擲、鐵餅、射擊、拋環、滾球等，那是讓孩子們鍛鍊體力、目力的。一個用不規則小木頭串成人形的「木串人」，要它來個「鯉魚打挺」，活像雜技團的萬能演員。

中心玩具台 陣陣笑語聲

中心玩具台頂的「拍照太熊」，每轉四分之一個圓圈，便舉起相機，燈光一閃；每燈光一閃，便使台下「大人細蚊」聽眼露笑，引起一陣笑聲。

這座由上海設計製造的中心玩具，給予參觀者的歡樂，是無窮盡的。台上的摩天輪、穿山洞火車，整天開動不停；架在環島河流上的四個活動玩具表演區，不落地火車、「乒乓大戰」、冷風扇、有聲火車頭、老爺車、汽車、坦克、太空船等等，輪迴為觀衆演出。

環島河流也不寂寞，兩艘舢板，不斷表演划艇技術；間中穿梭而過的，有塑料快艇、塑料遊艇、慣性遊艇、三色砲艇等等。

當大熊的燈光、火車的汽笛、快艇的機聲交雜一片的時候，誰不「恢復自己的兒童時代的一片天真」？（林青）

賦予科學幻想

更認識什麼叫做力學。

木製玩具之外，還有電動性的鐵製玩具、慣性的鐵製玩具，都是靈巧而有趣。「電動火車頭」行駛時不單發出汽笛的鳴叫聲音，在碰到障礙物時，自動轉向倒順，迴旋自如。「小妹送茶」接過茶杯之後，會自動向前走去送茶，顯得彬彬有禮，份外惹人喜愛。那些閃耀着美麗火花的「電動火箭」、「電動太空船」，更賦予兒童無限的科學幻想。

認識自然及生活

會場展出的玩具，還有許多，每一件的設計，都是那末精緻、靈巧，都灌注着國家對下一代深厚的愛護之情，都盡量設法讓孩子們對日常生活、對科學技術知識的探索與鑽研，培養出極大的興趣，幫助孩子們或多或少地去認識生活，認識自然。誠如郭老所說的：「玩具要在潛移默化中教育兒童。」這也就是中國玩具的最大特點。

·狄平·

迴輪的秘密

環繞在表演台四週的大小觀衆，看中國玩具出色的表演，看得津津有味，神情不斷變化，有的看得笑了，有的看得目瞪口呆。小熊拍照把人引笑了，而在滿佈大河上面的「小廣場」上轉來轉去的各式迴輪車，則令人凝神，越看越有趣。

小朋友，你們看到那些老爺車、汽車、太空船、星球坦克之類，碰到障礙就會轉舵駛去，這些迴迴叫的做迴輪車，在你們的小腦中，大概會發生一個疑問：迴輪車藏着什麼秘密呢？

原來，它的秘密藏在車底。你只要朝車底一看，就發現有兩個車輪，放在車底的一個轉盤上面。當普通車輪向前轉動時，兩個小輪不動。但是一旦受到障礙，車輪停下，那個圓盤轉動，帶動那兩個小輪轉動，於是成輛車就會轉換方向，又朝前走了。

如果還不明白，最好到會場去找找叔叔，看看迴輪車有甚麼的秘密。

有的在運動時，有慣性的上發條的，或閃着亮光，或發出聲音。有一種迴輪車在行動時，砲塔也四面轉。還有一種慣性，在行動時也會發火花。

在表演台的中心，廣場上的那輛火車頭，亮了紅燈，一面鳴叫，一面奔向前，遇到無跑路的邊緣，眼看臨到一邊了，有一面前，台旁的小朋友驚呼起來，怕火車掉下河去，但火車有它的本領，停駛，調頭向前開去了。帶，又嗚嗚的開去了。

這種火車頭，叫做「不落地」，它的秘密在於車底多了兩隻活動腳。在正常行走時，兩隻腳翹了起來，並不與地面接觸；但一旦遇到危險，兩隻腳卽伸了下來，起支撐作用，把車頭撐起，並帶動中間的橫向小車輪，把車帶上安全地帶。

小朋友最喜歡玩這種「不落地」玩具。它可以隨便放在桌面上、櫈子上、床上玩，不必擔心它會掉壞了。

·時賓·

大人小孩都在哈哈大笑

——大家看到太熊正在給他們拍照呢——

謀殺警員疑案昨續審

跟車自稱會被圍毆

當時十分恐慌怕被打死

順手拾一工具提出警告

【本報訊】貨客兩用車一名「跟車」員涉嫌謀殺休班警員案，昨日續在高院聆訊，控辯雙方均已陳詞完畢，今晨兩庭後，法官即可引導陪審員判案。

昨日聆訊時，由被告親自作供自辯。被告說：本年九月八日，名兩用車，在九龍啓德機場至九龍城途中，曾打一輛私家車頭，當時該車內的人帶他到飛機之汽車在黃大仙附近停客時，他發現該私家車仍然尾隨。不久他知道與高明街交界停客時，他發現該私家車已超越其汽車，並停在前面，車中走出四五名男子，企圖將他打死。當時他說，立即上車，將車門關上，有人在外將車門拉開，對他說：「有啲嘢呀？」對方並不回答，且不由分說，一男子即打他，與他糾纏，他叫：「好嘢，唔好再打。」跟着，發現又多兩名男子，向他進攻，他嚇叫：「救命呀。」於是，曾打他的男子將他拉下汽車，跌在街上發生糾纏，但卻為對方一人踢中背部，因而仆倒於駕駛位置。

被告繼續說：當他倒於汽車門附近時，發覺阻他的一只之處有工具一批，放在座位內，他因恐再受該等男子毆打，於是順手拾起其中一件工具，並對男子警告，但對方則命他將手中工具放下，他說：「你叫我放低好易，但你一男一男子則答謂：「你想用嚇的嚇唬我。」當他與上述男子談話時，有之工業紅燈突然，對方一人將他之右手捉住，他就恐遭對方打死，因而將他拉下汽車，並將他手中的工具，他在驚慌中，舉起手中的工具，因此發生意外，乃於逃走時棄掉，翌次日上午始知自己刺傷人。

被告最後說，廿八歲，無固定地址，被控於九月九日在九龍區謀殺男子劉按泰之罪，陪審員由五男二女組成。

元朗鳳池村口污穢

五百居民要求改善

據說排水溝渠不日可動工修築

新界新聞

黃顯英水彩畫展今在上水開幕

[illegible]

▲新界元朗鳳池村口木屋區五百居民，以該區地段臭水泛甚多，蚊蠅滋生，且水喉只有一個，救火設備又欠缺，日前曾聯名致函港府有關當局，提出下列要求：㈠除現有水喉外，最低限度應加裝水喉一個；㈡應有救火筒兩個之設備；㈢所有該區居民信件，交由區內一家士多店代收轉；㈣居民應得到電力供應；㈤應該進行改善排水及衛生情況。

據港府當局人士謂，關於該區食水供應及救火設備問題，已在注意中；至於居民要求有電力供應，據港府政策下所規定，非港府公司訂安合約，不日可以動工修築。

▲西貢區將發展為新墟城市的計劃早經公佈，但有關發展藍圖尚未有明確決定，而西貢墟內若干土地則已因藍圖計劃的影響而遭凍結，原有土地不能自由買賣，因此鄉民感到困擾，都認為應早將藍圖計劃明確決定，或指定時間完成。

▲鄉民並認為，港府所擬定之發展藍圖，應照顧到各方面，原有居民或勢必遷移，應該妥善安置居民。西貢鄉會特請當局在郊區劃出西貢坳村區居民，俾安置遷區原有居民。

▲本年度農產品展覽會，定下月十一至十二日在新界石崗機場舉行，漁農處昨晚在港台中文台播出之「本週農事提要」節目中，邀各界人士屆時前往參觀。

▲上水博雅山房及[illegible]

上水展覽會，定今（十九）日至二十三日（一連五天）舉行畫展，由上水畫家黃顯英[illegible]（以上水區）人贈，並於今日下午四時到場主持開幕禮。

▲南約理民府首晤長洲鄉事委員會主席周鏈，昨巡視離島長洲，並在該洞中提出地方興革五項要求：㈠加強改善交通；㈡加強中學教育；㈢水務局分批進行裝置水錶；㈣改善木屋區居民住居問題，作有計劃的徙置；㈤擴建新街市。

潘禮表示：各項要求，在今後數月內將予考慮，並謂其中某些要求現時已在處理中。

介紹我國產品和各地風光

「貿易與旅遊」首期出版

中英對照適合中外旅客閱讀

【本報訊】近年來到我國進行貿易或旅行的外國友人日益增多，海外華僑和港澳同胞回國觀光或做生意的也愈來愈衆。因此，本港貿易與服務和港澳旅遊有關方面出版了「貿易與旅遊」專刊，介紹與中國貿易的有關資料，我國各地的風景，遊覽勝地，中國藝術品，特產等等，全部中英文對照，適合中外旅客閱讀。

第一期有：「發展中的中國出口商品」、「寫給外國旅客」、「外國旅遊家遊廣州」、「石灣陶瓷新姿」等。每篇文章配有精美照片，極具特色。

該刊已發行，各大書局報攤有售。每冊售港幣一元五角。

小童羣益會賣物

東華三院定期京劇義演

呂氏宗親會昨舉行就職禮

▲香港呂氏宗親會，昨日下午六時在金漢酒家四、五、六樓舉行該會成立暨首屆理監事就職典禮，會員聯歡大會。由署華民司何鴻璽主持監誓，會長呂君博致答謝詞。席間工學聯合會各民族宗會、各同鄉會致贈花牌者百餘單位，來賓親友到會者近千人。禮成宴會，席間百聚，並有遊藝表演助興。

▲東華三院京劇義演，定十二月十五日下午八時在大會堂音樂廳舉行。三院當年顧問馬蘇乾，以前會為三院義演「華容道」，此次將再度在「白蛇傳」中演出。

▲新會商會為徵求會員，定本月廿三日下午八時在酒樓舉行投旗大會，由該會現屆副會長馮秉芬主持授旗儀式，並由正副主席張玉麟、利樹濱、總總仁聯合致詞，數宴全體隊長。

▲香港樂樂商會有限公司，定本月廿四日下午六時在英京酒家五樓舉行成立四十八周年紀念暨第十九屆理監事就職典禮，由謝雨川監誓，禮成設宴聯歡，並有劇藝表演助興。

▲香港小童羣益會每年一度之手工賣物會，定今日下午二時至六時及明（廿）日上午十時至下午五時，在洛克道該會總部三樓舉行，由顏士榮夫人主持開幕禮。

賣物會中全部手工藝品，均由該會男女手工室及屬下各兒童會小朋友製造，包括毛冷品、鉤織衣物、男女童裝、刺繡品、兒童玩具、各種家庭適用物品及藝術物等，歡迎各界參觀購助。

▲正在進行籌建中的尖沙咀街坊福利會學校新址，位於該會會所的右翼，與聖安德烈教堂毗連。該新校圖則，已獲有關當局批准，計估地二萬方呎，設有課室廿四間，大禮堂、總辦公室各一所，另有校長室、教員室、手工室、音樂室、圖書館、圖畫室、體育館各一座，預算建築費約一百二十萬元，除教育當局補助部分外，不敷之數，由該會籌集。該會已訂定捐款及獎勵辦法，分別進行勸募，以期集腋成裘。

該會理事長吳多泰希望會員及各界人士大力支持贊助。所有捐款，可直接寄交該會。

社團動態

西江雞炭大量上市

【本報訊】天氣漸[illegible]

巴基斯坦籍水手謀殺案

警員供述捉人情形

【本報訊】五名巴基斯坦籍水手，涉嫌在九龍謀殺男子，被控謀殺罪，昨在九龍裁判署第三庭初審，案件由巴基斯坦籍被告提出，該案被告名：（五）[illegible]……

被告均為巴基斯坦籍人：㈠吉林，廿三歲；㈡大衛，廿六歲；㈢白迪，廿四歲；㈣毛駝，廿三歲；㈤巴沙，廿三歲。……八月十一日與在逃人等，在九龍地區謀殺古林·毛罕默，（二）四日……

巴基斯坦籍警目毛罕默，卡斯普庭作供稱：他現駐尖沙咀警署，十月十九日下午七時許，接獲報告，偕同一隊警員前赴旺角大角咀道一五九號，見到案中第五被告，乃即向之表露身份，予以逮捕，因其涉嫌與謀殺案中之兩名死者有關。至十月廿五日，在黃大仙警署偵緝部辦公室內將被告五人落案，控以謀殺兩名死者之罪名。

巴基斯坦籍警目三六三號作供稱：十一月十九日下午六時四十五分，偕一隊警員前赴灣仔謝斐道五三一號中央大廈，見到第一被告，乃表露身份，將之拘捕，因其涉嫌與謀殺案中的兩名死者有關。

四警車追一私家車

黑夜「車賽」驚險

私家車內兩女子嚇至面無人色

【本報訊】本月十六日晚上九時四十分開始，本港中西區一街出現一次黑夜「車賽」事件，四輛警車追截一輛私家車，歷時二十五分鐘。該輛飛車先後多次不依交通警號行駛，兩次不理交通警員截停手號，更險些撞及一交通警員，又曾撞毀一輛停於停車場的汽車，最後在堅道突然停頓，警員上前調查，發覺車內有一男二女，兩女子已被嚇至面無人色；駕車者為一抹車工人，只領有學車之臨時駕駛執照而無正式車牌，結果被控四罪，昨在西區裁判署受審時承認。法官暗案押，俟考慮法律上觀點，延至今展後宣判，仍准被告以七百五十元保釋出外候判。

被告朱振邦，廿四歲，抹車工人，住銅鑼灣連花宮西街某號五樓。被控：㈠本月十六日晚上九時四十分至十時零五分間，在堅道與夏慤道間，危險性駕駛GK一七三五號私家車；㈡同日在潔淨街未經車主同意而駕駛該車；㈢同日駕駛該車無第三者保險；㈣同日持有駕駛執照之人，出於駕駛車而違反學習駕駛執照細則。

東京都貿易團

昨訪中總

雙方就貿易展望交換了意見

英海外發展部顧問訪廠商會

【本報訊】日本東京都貿易代表團團長小倉一郎，團員宮原隆、清瀨一太、松本惠造、岡本光弘等一行五人，昨日下午四時訪問中華總商會，該會會長高卓雄及與伸明、莊鐘麟、林蕭生、何賢等出面接待，雙方就貿易展望交換了意見，歷時約半小時。

【本報訊】英國海外發展部勞工顧問會查根，日前抵港，昨日上午十時由本港勞工署副署長陪同，訪問廠商會，會長吳雅林、副會長林根成、許敦中、翁家國、林浩彬、彭文等款待茶點。會長黃孝等問香港中華廠商聯合會，會長黃孝根、陳錦秀出面接待，就勞工工作時間問題與該會交換了意見。黃孝根表示，香港對勞工待遇問題及工作時間問題，到現在為止，已比往時改進得多，當局應使對小港婦孺工作時間再有所改善，廠商遵辦法甚佳。查根表示，香港工業目前應有特殊情形，對畫鄉會之建議，將予同情的考慮。

楊乃武與小白菜

將在金國線重映

【本報訊】在北京實地拍攝，採用故宮彩色的清代用具、服裝，根據湘劇劇本改編而成的「楊乃武與小白菜」，年前在香港、國泰、仙樂上映，觀衆一致稱許。

「楊乃武與小白菜」一片，服裝講究，音樂悅耳，演員演技、李實岩等，唱做俱佳。此片已定於本月廿五日起在金華、國都、國民、新舞台、明聲、美麗華、旺角十三戲院聯合放映。

防癆工作重要

近年來本港人口激增，癆病對市民的危險，人人有被傳染的危險。癆病在各種傳染病中，佔重要地位，故防癆工作十分重要。明（二十）日是香港防癆會舉行賣旗籌款之期，請各位大力支援，多捐善款，各位出錢捐助防癆會，也就等於增強對抗癆病作戰的力量，捐款購交本報轉或交廣州行二十三樓防癆會秘書處處長。

防癆會會務委員會

家庭計劃會擬增指導所

【本報訊】香港家庭計劃指導會……

大大昨頒名譽學位

【本報訊】香港大學昨日下午舉行……

大華國貨公司

開冬裝陳列場

【本報訊】大華國貨公司今由上海、北京等地運到新款冬裝繡品數千件，計有男、女裝各款絨綫衫褲、呢絨服裝及毛衫等，款式新穎，價格相宜，（十九）日起在該公司四樓開闢專場陳列介紹，並以有限價格出售。

國貨明珠商店已開新鋪

崇德女校

【本報訊】崇德女校……

外客今年訂貨少三至四成
膠花廠生產已放慢
開工率多不及正常水平一半
預料到年底後不少將被淘汰

【本報訊】在產銷淡季中，製膠花廠生產旺淡不勻的情形更見明顯。據一位製膠花廠商說，今年製花廠淡季開工已放慢，且比去年同期差，主要是外來訂單減少，估計減幅達百分之三十到百分之四十。

一位廠家說，有少數製花廠現在開工情況還好，但多數工廠開工率達不到正常水平的一半。

去年同期，生意較好的製膠花廠開工也達不到頂點，這是招僱工人不足使然，今年同樣情形已不存在。由於多數工廠缺乏訂單而開工不足，有單在手的工廠很容易把別廠半失業的工人拉去。

廠家說，製膠花的工廠，現時仍以生產低價貨的居多，生產質素較高「高價貨」工廠家數較少。外客——主要是美商的訂貨趨勢，是越來越多訂高價花，這一轉變，使今年淡季多數製花廠接入訂單越少的情形更加突出。

廠家說，由於高質貨單價較高，今後港產膠花輸出數量的減少，會比數值的減少更爲明顯。

不少廠家認爲，在今年底明年初的這一段膠花產銷淡季時期，將會有爲數不少的製花廠在劇烈競爭中遭受淘汰。

英商續訂成衣
單額不大均趕下月運去
遠期訂貨洋行仍不敢多接
明年一月份付貨勢將大減

【本報訊】今年內付船的成衣，英商最近續有來單趕訂，但一般需求量都不算大。

洋行方面繼續力爭取多用一些今年的成衣輸英配額，但實際接成的生意將不會多。原因之一是現在多數布廠都已接滿今年內的布疋訂單，新單要到明年一、二月才交貨。因此，現在只有一些手上存有布料的製衣廠，或是有把握可在市上買入布料現貨的製衣廠，才可接入今年底付船運英的訂單。不過，有些英商指定顏色與花款的成衣布料，並不是即時可在市上買到現貨的，這就更使洋行經辦今年輸英的訂單增加困難。還有，最近港織布疋實價趨俏，而英商則始終不願加價訂入成衣，這也使雙方在洽談生意中遇到障碍。

據出口商估計，十二月裏運往英國的棉織品將有相當數量。不過這些出口生意有不少是白做的。港商爲了盡量爭取多用今年的輸英配額，對於接單能否獲利已不大計較了。

一般商人觀察，明年香港棉織品輸英新協定的內容，最快也要今年十二月中才揭曉。但相隔不久便是春節來臨，棉系工業的生產至少有七天至十天要受假期的影響，所以即使十二月下旬港商能較放手與英商洽談明年的訂貨生意，但相信貨物最快也要到明年二月才能起運。這即使說，由於港英棉織品新協定遲遲未談妥，明年一月棉織品輸英數量勢將會大減。

客貨上，現時洋行只敢接入小批明年一、二月付英的棉織品訂單，再遠期和較大宗的生意，則仍不敢接洽。因爲現時成衣輸英的接單價相當低落，如果接入明年之訂單過多，而到時出口配額又突被削減的話，那末港商在利潤觀點上便要吃大虧了。另一方面，英商因不願預存太多貨物，現時亦頂多是訂購明年一、二月的香港棉織品，對於三月份期貨則尚少落單。

經濟新聞

糖市奇靜

【本報訊】昨日糖市甚靜。榴花糖仍每擔廿四元和廿四元二。倫敦十二月原糖價，前日略跌至每噸十九點一五鎊，現貨則爲十八鎊。紐約現貨仍企住每磅一點七二美仙。

廈汕名茶續到應市
兩批由廈到共一千二百餘箱
由汕來兩批均已銷出約半數

【本報訊】據中國名茶經銷商消息，廈門和汕頭出口的茶葉，近來續有運到香港應市。

近半個月來，廈門出口的名茶，有兩批到港，共一千二百餘箱。這些貨品中，「猴」字色種有一級貨一百一十箱、二級貨二百五十箱、三級貨三百箱及四級貨二百箱，「獨」字色種細茶一百箱，「官」字三級鐵觀音六十箱，水仙二級水仙五十箱，新龍鳳仙祖茶一百箱，「峰」字特茶五十箱，「峰」字特別色種十箱，「和」字二級烏龍三十箱。

最近，在本港市場上，廈門來的茶葉中，以每司擔二百餘元至三百元的中價茶較疏。上述的貨品中，每司擔二百五十元的「和」字二級烏龍及每司擔二百九十元的「猴」字四級色種，運到本港之後立即沽清。其他品種，每種都售出了一部分。

這些茶的大盤價格，近來沒有變動。它們的售價是：「猴」字色種，一級貨五百七十元（每司擔計，下同），二級貨四百元，三級貨三百四十元；「獨」字細茶一百二十元；「官」字三級鐵觀音七百元；二級水仙五百一十元；水仙祖茶一百六十五元；新龍鳳茶一百八十元；「峰」字特別色種六百元。

汕頭出口的名茶，近半個月來有饒平烏龍一百箱及汕頭鳳梗一百箱到港，各已售出大約半數。饒平烏龍每司擔一百八十五元，汕頭鳳梗每司擔一百一十五元。

內地來的茉莉花茶，本月來有五級貨一百餘箱運到。同期內，茉莉花乾有三十箱到港，部分已售出，每司擔五百元。

總銷商稱，茉莉花茶近半個月來沽出大約三百箱，其中一部分是剛到之貨，一部分是存倉貨。這些貨的每公擔售價如下：特級貨一千二百五十元，一級貨一千零五十元，二級貨八百一十五元，三級貨六百七十五元，四級貨六百二十五元，五級貨五百七十五元。

又悉，國產桂花茶，下週會有新貨由廈門運到香港，其中有「官」字三級貨及「獨」字一級貨。兩者各已沽出了一部分。「官」字三級桂花茶每司擔七百二十元。「獨」字一級桂花茶每司擔六百元。

四會柑首批登場
一百七十籮旋即銷清
各種梨成出七千八百箱

【本報訊】首批四會柑昨登場。雪梨、鴨梨、香水梨、油梨等暢銷。國光蘋果經港外銷仍暢。

柑、桔、橙爭銷旺季漸開始，連日到貨漸告增多。第一批四會柑已於昨天運來，約一百七十籮全部批出。該批貨成熟度高，皮色轉紅，味甜，個子不很大，但很均勻，每斤約七個。江門柑來貨轉多，達一百籮，市價堅穩，每擔堅成八十五元。潮州蕉柑吃香，每擔以四十七元和五十元成約三百籮。

雪柑橙、北海橙和溫江花州橙約共成出一千二百七十件，各地來貨色新鮮，果商扯購勁，花州橙每擔成三十四元，雪峰橙每盒成七元八毫。

梨子仍很搶手，昨天成出的天津鴨梨、雪梨、油梨、香水梨和黃梨約共七千八百箱，以香水梨和鴨梨佔多數，前者每擔成四十五元，後者每擔成五十二元及五十四元。雪梨近日來貨異常多，它的個子較大，普通每個約重七、八兩，最大的每個約重十二、三兩，它的食味甜蜜而又有濃花香味，每擔穩成六十元。油梨每擔成三十三元。

大連國光蘋果成達四千八百盒，其中七百盒被新加坡商人扯去，每盒以九元四毫成交。

東商來信用證
前訂貨續付去
小額布疋新單復到

【本報訊】柬埔寨商人近日寄來新訂單仍疏落，惟日前寄來的舊訂單，日來已陸續有信用證開到，貨物付船已增多。

據維旺消息，柬埔寨國營出入口公司發放給各行業協會的今年第二季度平衡外匯已經不少，惟近日東商寄來的新訂單依然稀疏，僅一部分雜貨和布疋續有小額新單寄來，其他貨物新單中斷。依此間貿易商的觀察，這可能是官價外匯會在近期內發放，使持有平衡外匯的東商輸入態度臨猶，也可能還有一部分已分定數額的平衡外匯，實際上還未發到用家手上。

惟在柬埔寨二季平衡外匯發放初期，東商曾寄來一部分價值不大的舊訂單，近日已陸續有信用證開來香港，所以日來舊訂貨付船數量比數週前增多。

遠洋客急搜購
乾爽海味底疏
未能滿足顧客意願

【本報訊】近日遠洋莊商購買海味漸漸起勁，可是市場中的上乘海味貨疏，上市的中、下貨比較多。因此，遠洋莊商儘管有購貨意圖，但購不到多少貨。

目前，遠洋莊商仍繼續搜購上乘海味，原因是他們以前接進的訂單，日前雖然有一部分已經付出，但尚有一部分還未付船，現在距離聖誕節已越來越近，此等貨物必須趕及聖誕節前到達目的地，故他們急於購貨。不過，付往遠洋地區的航程比較長，故需要上乘海味，否則在途中就算不變壞也會變色，因此他們又必須購買上乘貨物交客。目前市場中上乘海味較疏，故遠洋莊商能買的貨也不多。

據海味商說，目下市場中上乘海味貨物較疏的原因，主要是天色影響所致。近來多數時期吹東南風，海味乾得比較慢，以致市場乾爽貨物很少。因此，目前乾爽貨物市價比中、下貨高許多。例如乾爽鮮明的鱿魚，每擔市價千餘元，中等貨色每擔只四百餘元。由於近來購買海味的以遠洋莊商爲多，他們不大購買中下價貨，以致中、下價貨市價比前反跌。如果轉吹北風，海味貨色便將比較好，屆時遠洋莊商購貨將可能大增。

文慶鯉魚日間到

【本報訊】據商人接獲消息稱，首批文慶鯉魚將於日間便可運到。文慶鯉魚的特點是：脂肪多，肉質肥厚，食味比一般鯉魚鮮甜甘香，據說重約一斤的文慶鯉魚，可滲出三、四兩的魚油，營養價值相當豐富。

日新秋黏市定

【本報訊】在本港市場上，日本新秋黏市情無變。前天，日本黏共有大約六十箱售出，其中新秋黏約佔二十箱，價格分爲每擔二千三百五十元及二千四百元。這些價格與上週無大差別。其他牌子貨品的成交價如下：秋裝每擔二千四百三十元，「OKT」春並黏每擔一千八百五十元，「勝利」印春並黏每擔一千八百二十元，「大洋」印中色春厚黏每擔二千一百三十元，「大洋」春菇仔每擔一千四百二十元。

襪廠生意停滯
目前多數開工依然約爲六成
外地來單仍零碎

【本報訊】此間織襪行工業，目前生意尚沒有進一步的發展，不論接單情況或是開工情況，依然停留於上個月水平。過去每年此時，不管是接單還是開工情況，均比上月份有進步。

據廠家說，目前織襪廠多半約開六成工，手上訂單較多的大廠，開動機器也不會超過八成。手上訂單較疏的中小廠，開動的機器有時還不足六成。在年尾時期，開工情況如此差，足反映出生產的困難。同時，就目前的開工情況，廠家手上的訂單，至今依然如故。

南美和歐洲地區的均有，但是較上各地區商人來的訂單，沒有任何地區商人訂貨比較大量，其中尤以非洲和歐洲商來單訂貨比往年退縮得比較大。

據廠家說，歐洲商人今年向港訂貨退減較大的原因，主要是意大利襪廠接單不足，故歐洲襪單多爲意大利襪廠接去。至於非洲方面，主要是西非方面停止本港和日本襪往，此事早在今年七月已經開始，至今依然如故。而非洲各地區，向來以西非商人向港廠訂購襪子最多，故影響到非洲來單的下降。

明年棉織品輸英的問題（下）
·錢玉緞·

日內瓦的「國際棉織品貿易會議」，定今年十一月底舉行，據說港、英新協定的最後談判，要在會議結束後才召開。因此，現在港府仍有充分時間傾聽港商的意見，設法澄清上述一些嚴重影響香港棉織品輸英的不利傳說，並負責在最後談判中爭取港商力爭應有的貿易權益。

目前最重要的是，爲使港、英棉織品貿易能正常進行，英國政府與港府應迅速宣佈一項臨時計劃，以管理明年上半年或首季香港棉織品的輸英生意，或是索性宣佈將現行協定延長執行三個月至六個月。其次，按照日內瓦協定條文的規定，香港棉織品輸英配額，應該每年按步遞增，這樣才可使港貨能維持它在英國市場所應佔的份額。還有，港製棉織品輸英設立限額，原是屬於「志願承諾」性質的，當初的談判也是由兩地工業界人士進行的，現在談判方式改爲官方對官方，港商對秘密談判的內容一無所知，這已經很不對頭，如果今後的棉織品配額果眞改由英政府掌握，那就簡直是由英國主動限制港貨進口，全無一點香港「志願承諾」的味道了。即使以日內瓦協定爲標準，這種做法也是與條文規定不符的。

自從一九五九年二月以來，香港棉織品輸英不但在配額限數上受限制，而且還先後增加了成衣列入限額和設立「分類限額」等限制。甚至協定原來規定如果英國徵稅，香港即有權要求撤銷協定，但去年十月底英國開徵進口附加稅，香港棉織品輸去也一樣受到嚴重影響，現在英國更宣佈，進口附加稅將一直延長執行至今年十一月底止，即前後共執行兩年多。大家都知道，港製棉織品和膠鞋，是輸英受徵稅影響最大的兩類貨，如果在新的五年協定中，香港棉織品輸英再受到更多更大的限制，那末整個棉系工業的生存和發展，就都會大受打擊了。

近日英國市場的棉織品價格和貨品輸英的接單價，都繼續下跌，有些港布實價更跌至七年來的最低水平。港商之所以不願接入明年初的大額訂單，原因之一固然是由於恐懼明年配額會被削減，但另一原因也是由於現在的接單價實在太低了。即使今年十一、二月棉織品輸英有較大的增加，但這種「旺局」也全因搶用餘額所造成，港商搶接這些近期訂單，只可賺取低微利潤或甚至「白做」，所以這種「旺局」絕不正常。而且，在年底付貨高潮結束之後，明年首四個月輸英的棉織品，將很可能出現一個鬧旺反淡的反常局面。

美國鋼產量 本月初回降

【本報訊】根據美聯社報道的數字，在截至本月六日爲止的一週內，美國的鋼產量跌至二百零二萬一千噸，比早一週減少了四萬四千噸。早一週的產量爲二百零六萬五千噸。

美國鋼產量，在十一月底一度略爲回增之後，在本月初又告下降。

紐約美棉價 近期貨上升

【本報訊】近日紐約的美棉近期貨價明顯上升，此間洋行報出的美棉訂盤雖沒有跟着擱高，買家亦不發生興趣。

十六日紐約棉花交易所收市時，美棉十二月和明年三月份期貨每磅均升點一美仙，明年五月和七月份期貨更分別升點三五和點五美仙，遠期的期貨則企住。

十七日美棉近期貨趨企，遠期貨則反見軟順。當天收市時，十二月份美棉期貨價爲二九點八五美仙，明年三月份期貨二九點七五美仙，五月份期貨二九美仙，七月份期貨二六點五美仙。

此間洋行報出即付船美棉的價爲：MIDDLING級貨C.I.F.香港每磅二五點五美仙。

銀行催促客戶贖單
個別銀行對冬貨客户催促較緊
銀行同業拆借仍靜拆息未變動

【本報訊】最近有個別銀行對客戶的贖單提貨催迫得較緊張，據說這主要是個別一些應時的冷天貨。

據銀行人士說，這部份應時的冷天貨，老早就運來的了，但由於天氣一直是應冷未冷，已上市的貨還未銷疏，於是來貨商未能及時贖單，行還求延期提贖，但銀行以某些貨物已「再延期提贖」，而且又是有時間性的，所以不能不對個別提贖，其中個別銀行且催促得較緊迫。

又據銀行人士說，按過去慣例，銀行對一般客戶的贖單未必會催得很迫，但以最近商情仍屬不好，而且又迫近年關，銀行爲審慎起見，所以不能不對客戶有所催促。

【又訊】近日銀行同業拆借做開仍靜，同業拆息維持在週息五厘二五。

據銀行人士解釋，最近銀行同業拆借做開較靜的原因主要是：一方面銀行的進出口押匯生意減縮，銀行的資金動用率比前少；而且對外又是收緊信用，減少放出，所以大部份銀行業內頭寸鬆，不需向外求借；另方面則是銀行在此核數期間，也不願多所借入。因此，最近銀行同業拆借盤口，依然是借出盤多過借入盤。

週來銀行同業拆息始終無大變化，繼續企住週息五厘至五厘一二五。

國產節日燈泡開盤

【本報訊】國產節日燈泡，首批來貨已於日昨開盤，即被本地零售商吸入一部分。

近日開盤的國產節日燈泡共兩款，一款以大紅綢製成的聖誕花型，另一款則以塑膠製成的小花朵型。這兩款節日燈泡，適合於聖誕、元旦或春節用。聖誕花型節日燈泡，用一大型金黃色紙盒盛裝；塑膠節日燈泡，則用印刷精美的紙盒裝，在節日用或送禮均很合意。

泰米正盤無交易
內地米成三千包
絲苗每擔五十八元八

【本報訊】昨日正米開盤成出的食米，全是內地米，泰米和金邊米則沒有正盤交易。

昨日正盤成出的內地米共六宗，合三千四百六十包。成盤紀錄：絲苗五十八元八毫，成一千包；絲苗五十八元八毫，成五百包；無名占五十九元三毫，成一千一百四十包；日字新花油占六十四元，成四百二十包；八月紅六十元五毫，成三百包；華南占五十八元六毫，桂花占五十五元三毫，成一百包。

【曼谷訊】曼谷十七日航訊：泰國內地米穀多已售完，新穀又多未登場，因此各庄米穀來源均呈緊縮。在上庄大白米方面，由於出口商需求不甚殷切，市價尚穩，百分十及百分之十五白米和米碎，則因外市續有扯購，出口商待貨付船，吸納頗積極，在貨源疏竭的情況下，市價乘機挾升。目前市情是：百分百大白米每擔兌一百一十三銖，百分五大白米每擔兌一百零六銖，百分十大白米每擔兌九十八銖，百分之十五大白米每擔兌九十五銖，百分百白米碎每擔兌八十銖，百分五白米碎每擔兌七十二銖。

白金片價小回

【本報訊】此間市場的白金片價昨日大湖小回，昨日每兩比前回降三十至四十元。昨日英白金片每兩按住一千一百一十元，日白金片則每兩按住一千一百元；前者每兩比前回降四十元，後者則回降三十元左右。

星膠價抉企

【本報訊】據星洲膠市消息，星期五下午二時中午洲膠商報來各號膠片價格如下：一號膠每磅爲叻幣六角九分，二號膠每磅爲叻幣六角八分半，三號膠每磅爲叻幣六角八分。

美加蘋果新盤放來

【本報訊】美國和加拿大蘋果新盤放來，港商訂購增加。商人前訂下之美國「[illegible]」蘋果，近期內有部分訂單被取消，據洋果商人說，最近幾天，此間洋行繼續有美國和加拿大蘋果訂盤兜售，新訂價報穩，美國因今後一個時期，聖誕來途較疏，不少港商近多轉訂購蘋果以備應市。美國鋼石牌二號雙紅一〇〇至一三八裝蘋果，每盒C.I.F.香港爲六元九毫七仙美金；一七五至二〇〇裝貨每盒爲五元九毫七仙美金。加拿大八八至一一三裝二號蘋果每盒C.I.F.香港爲七元美金；一二五至一五〇裝貨每盒爲六元六毫五仙美金；一六三至二〇〇裝貨每盒爲六元美金。八八至一一三裝一號蘋果每盒爲七元六毫五仙美金；一二五至一五〇裝貨每盒爲七元三毫美金；一六三至二〇〇裝貨每盒爲六元三毫美金，現在落單，貨物即可裝船。

宣佈派息減毫半
九燈股價大降
九巴置地受影響亦走低

【本報訊】九燈公司昨日宣佈派息期息，每份六毫半，即比上屆每份少派一毫半。正因如此，影響九燈股價大幅度下跌，每份竟跌六毫之多。由於九燈股下跌的影響，港燈每份跌一毫，電話每份跌一毫，九巴股價昨日也大幅度下跌，收市價比週前回降。

股價天來漲價對市情的影響，昨日已完全被抵消了，因此滙豐股升後回降。聯合橡膠和檳膠股續上升，九巴也託等項，昨日市價繼續上升，它們的上升主要是由於基本因素使然。例如橡膠股，主要是由於國際市場橡膠市較好，價亦一度上升。可見昨日股票交投雖然回增至一百萬元，但市情仍不算好。

據行內人說，此間銀行提前核賬，對人們過年關有或多或少的好處，但目前仍有些人恐怕今年年關，能否如此風平浪靜的度過，依然是個問題。同時，人們又顧慮於近幾天來一些拍賣樓宇的成價如此之低，故對此也擔心。因此，前此市情雖然稍好，昨日似又有變化。

金穩鈔挺

【本報訊】由於加息復增大，昨日K金市呈穩，美鈔價回挺。

日K金開市二六三．二五，開市後不久，曾一度遊至二六三，是爲全日最低價，繼後，市又回穩，最高價達爲二六三．三五，上午收市成二六三．二五；午後價位漸次回穩，收市爲二六三．五。加息三毫。牌上交收一千一百兩，牌下交收二千一百兩。

美鈔市比前回挺〇．一二五，由於貨底疏薄，加息又增大，有利好頭，市且銷路尚好，故K金市呈穩。

美鈔開市五七三．七五，收市五七三．七五，仍爲五七三．一二五。金單則在五七三．二五左右盤旋。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	152/151	—	510
倫敦登記	148	+1.000	40
聯合企業	5.2	—	200
會德豐	11.8	—	1,500
九龍倉	48	—	1,000
黃埔	80.25	—	400
太古	13.8	—	1,200
大酒店	19.5	-0.100	2,500
置地	58.5	-0.500	3,084
信託	2	—	1,384
九巴	31.25/31/30.5/30.75	-1.250	1,810
油蔴地	43	—	800
九燈	18.4/18.2/18.3	-0.600	10,415
港燈	23.8/23.7	-0.100	1,872
電話	25.3/25.2	-0.100	5,249
怡和	10.7	—	1,874
英泥	39	—	200
啤酒	58/58.5	—	300
達卡佛	21.8/21.7	-0.200	2,000
聯合橡膠	2.675	+0.025	2,000
橡膠信託	4.425	+0.025	2,000
城市	4.2/4.25	+0.050	1,728
堪富利士	22.3	-0.100	200
港機	14.2	+0.100	600
天星	30	-0.500	200
大新	2.35	—	215

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

分類廣告

請女職工

遺失聲明

遺失聲明

蔡氏　秘方速愈　風濕病引致神經衰弱　耳鼻喉科皮膚頑症　九龍旺角彌敦道五八〇號三樓

育體療醫典古國中　兼授　功樁站　錦段八　經筋易　陳乙燊　針灸方脈　時間：上午九時至一時　下午三時至八時　診所：灣仔莊士敦道129　東興大廈六樓　電話：733768

古玉濟　女若濤　痲痘喉症

銳永余家美針　主治：胃病·風濕·神經衰弱

潘柏頑症

趙館醫子父教趙　邵英

中聯搬運公司　電話：717922·708973　專門搬屋

買唱機搵我

靚炭什江西

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四八六三四

百集到府修理

參茸燕窩耳　宜春水仙花

第二版

山花丸改廿二抵港
永成公司現正收取訂位貨物

【本報訊】山下新日本汽船株式會社之「山花丸」，改期於本月廿二日由日本抵港，廿三日將開往新加坡、吡叻和孟買。永成公司現正收取訂位貨物。該輪除收貨往新加坡、吡叻、孟買之外，並有不少艙位落貨去歐洲，行期定本月廿一日。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
多瑙島丸	TARUSHIMA MARU	日本	11月21	日郵
娜門	NORMAN	新西蘭馬尼拉	11月21	太古
奧勒岡郵	OREGON MAIL	溫哥華	11月21	福來
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	波斯灣	11月21	捷成
深馬利	SOMALI	歐洲	11月21	鐵行
來利德基	LLOYD BAKKE	溫哥華舊金山	11月21	鐵行
愛瑪利	ASMARI	曼谷	11月21	法郵
海順	HELIOS	日本	11月21	多利順
仲寶丸	SHINPOH MARU	日本	11月21	太平
捷利通	GIMLETUN	日本	11月21	[illegible]
安興	LORINDA	金邊	11月21	順昌
矢島丸	YASHIMA MARU	日本	11月21	中亞
寶根維利	BOUGAINVILLE	英國	11月22	[illegible]行
蘇彝士丸	SUEZ MARU	日本	11月22	大阪
睹化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國	11月22	總統
益士福	EXFORD	美國歐洲新加坡	11月22	和捷
金華山丸	KINKASAN MARU	日本	11月22	大阪
伊勢丸	ISE MARU	日本	11月22	日郵
山花丸	YAMAHANA MARU	日本	11月22	永成
帝樂	DEELOCK	日本	11月23	海聯
海明	HAI MENG	山打根	11月23	多利順
海德	HALLDIS	日本	11月23	多利順
亞洲	ASIA	意大利	11月23	天祥
市鋒	PIONEER MART	紐約	11月23	美輪
芬谷	FERNDALE	美國	11月23	多利順
香港榮華	H.K. GRACE	英國	11月23	港郵
忌連路高	GLENOGLE	歐洲	11月24	渣甸
積臣總統	PRES. JACKSON	英國	11月24	總統
邊來路	BENLOYAL	英國	11月24	邊行
摩素士泰	MOSELSTEIN	歐洲	11月24	捷成
天娜士	TENOS	澳洲	11月25	天祥
加西亞總統	PHIL. PRES. GARCIA	舊金山	11月25	美邦
大興丸	DAIKO MARU	日本	11月25	利成
伊利沙伯萊克	ELIZABETH LYKES	美國	11月25	總統
三崎丸	MISAKI MARU	日本	11月25	日郵
好富得崇	HOEGH DRAKE	馬尼拉	11月25	吉時
西貢丸	SAIGON MARU	日本	11月25	泰山
東方銀河	EASTERN GALAXY	美國	11月26	美邦
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	西澳洲新加坡	11月26	鐵行
君川丸	KIMIKAWA MARU	日本	11月26	太平
大加士	TAGUS	歐洲	11月27	多利順
伊士堅路	ESQUILINO	意大利	11月27	天祥
漢堡	HAMBURG	歐洲	11月27	捷成
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	悉尼	11月27	渣甸
天星	STAR ALCYONE	加爾各答喀拉蚩	11月27	福來
相模丸	SAGAMI MARU	日本	11月27	日郵
寶利華利	BONNEVILLE	洛杉磯	11月28	銀行
文農	MEMNON	日本	11月28	太古
菲律賓熊	PHIL. BEAR	舊金山	11月28	美輪
新德和	NEW TEH HO	日本	11月28	德和
越南	VIETNAM	歐洲	11月28	法郵
娜拿	NARA	歐洲	11月28	太平
日隆丸	NICHIRYU MARU	日本	11月28	海聯
加拿大郵	CANADA MAIL	溫哥華	11月29	福來
山口丸	YAMAGUCHI MARU	日本	11月29	日郵
得利馬士基	TREIN MAERSK	英國	11月29	捷成
檀香山丸	HONOLULU MARU	日本	11月29	大阪
東傑	EASTERN RANGER	新加坡	11月29	渣甸
夏利謨	HERMOD	日本	11月29	多利順
大寶利	THERMOPYLAE	日本	11月29	多利順
南海丸	NANKAI MARU	日本	11月30	大阪
河內	HANOI	歐洲新加坡曼谷	11月30	天祥
邊多倫	BENDORAN	英國	11月30	邊行
嘉利賓	GARRY BANK	東南非	11月30	銀行
海興	HAI HING	曼谷	11月30	多利順
文尼斯西士	MENESTHEUS	英國	11月30	太古
亞利桑娜	ARIZONA	美國	11月30	渣甸
玫瑰威利	ROSEVILLE	美國	12月1	多利順
季里諾總統	PHIL. PRES. QUIRINO	美國	12月1	美邦
邊雅民	BENARMIN	日本	12月2	邊行
華亞	VAR	日本	12月3	法郵
元榮丸	GENEI MARU	西貢曼谷	12月3	日郵
德達華	TIDRA	歐洲	12月3	順昌
奧士文納總統	PHIL. PRES. OSMENA	洛杉磯舊金山	12月4	美邦
威普頓丸	HAMPTON MARU	紐約	12月4	日郵
飛剪	FLYING CLIPPER	美國孟買新加坡	12月4	多利順
亞狄士	AJAX	英國	12月4	太古
紐卡素城	CITY OF NEW CASTLE	歐洲	12月5	銀行
緬甸	BURMA	歐洲	12月5	太平
箱根山丸	HAKONESAN MARU	日本	12月5	大阪
春海丸	SHUNKAI MARU	日本	12月6	大阪
基士頓士告	KIRSTEN SKOU	英國	12月6	多利順
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山	12月6	總統

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
美林普斯	MELAMPUS	太古倉	太古
安利士	AENEAS	太古橋	太古
日令丸	NICHIREI MARU	A24	東方
羅沙娜	ROSALINA	油蔴地	南順
東明丸	TOHMEI MARU	油蔴地	大昌
東方明珠	ORIENTAL PEARL	A10	港郵
亞士花利安	ASPHALION	A2	太古
大寶石	TAIPOOSEK	B6	順昌
大偉達	TRAVIATA	九龍倉橋	多利順

截郵時間

今日空郵（星期五）

中國大陸　下午六時
加拿大、巴西　中午
菲律賓　上午十一時
巴基斯坦、伊朗、伊拉克、荷蘭、比利時、瑞士、挪威、丹麥、法國、瑞典、尼日利亞、非洲、英國、沙特阿拉伯、埃、意、西德　下午一時
夏威夷、美國、中南北美　下午二時
泰國、柬埔寨、馬、北婆　下午四時
緬甸　下午五時
印度、黎巴嫩、敘利亞、南朝鮮、沖繩、台、日、澳洲、新西蘭、菲濱　下午六時

平郵

中國大陸　下午六時
澳門　上午十一時、下午二時半、六時
馬、英、歐　中午　錫蘭　下午五時
新西蘭、澳洲　下午六時

明日空郵（星期六）

中國大陸　下午六時
印尼　上午十時
菲　上午十一時
丹、挪、瑞典、德、荷、比、瑞士、法、意、非洲、英、埃及、約旦、蘇丹、西德、亞丁　下午一時
夏威夷、美、中南北美　下午二時
泰、老撾、馬、北婆、錫　下午四時
印、台、日、南越、菲、印尼、柬、法、意、澳洲、新西蘭、菲濱羣島　下午六時

山花丸改廿二抵港

永成公司現正收取訂位貨物

【本報訊】山下新日本汽船株式會社之「山花丸」，改運於本月廿二日由日本抵港，廿三日將開往新加坡、吡叻、科倫坡和孟買。永成公司現正收取訂位貨物。該輪除以收貨往新加坡、吡叻為主之外，並有不少艙位可收貨往科倫坡。

又，該日輪公司之「山月丸」（YAMATSUKI MARU），定本月廿九日由日本抵港，起落貨物後將於卅日開往加拿大溫哥華及美國西雅圖、朗距路、他古馬、砵倫等埠。預計港商將有數百噸貨運出。

大偉達大寶石 昨天均已到埗

【本報訊】多利順洋行代理的「大偉達」，已於昨日從美國到港，泊九龍倉橋起落貨。該輪此來載到的貨物不多，為數只得四百噸，其中有七千箱水果，五十噸膠珠，五十噸皮，三十噸凍肉。

【本報訊】順昌航業公司屬下之「大寶石」輪，昨天從吡叻經新加坡到港，運到貨物一千三百二十七噸。這些貨物中，有炭四千零二十六包、蔴包五百九十一綑、牛皮十一紮、膠片九十包、布二十五包、膠品二十五件、收音機九箱、肥皂二百箱、洗潔粉一千七百盒、柚木一批、雜貨一百餘件、鑼子一百包。

粟米逾萬餘包 福生由泰載到

【本報訊】振盛行屬下之「福生」輪（BLISSFUL），今天從曼谷到港。該輪運來的貨物中，粟米佔數量最多——共有一萬四千包，白米一萬一千包，米粉二千包，蔴包一百綑，成藥四箱。

海皇今到 來魚翅燕窩

【本報訊】捷順船務公司屬下之「海皇」輪，將在今日從吡叻經新加坡到港。

該輪從新加坡運來的貨物，有魚翅五十五包、魚肚十包、黑燕窩七包、臘腸六十六箱、鹹蝦八十六桶、胡椒根二包、水草十包、藥材二包、蔴蓆包四百八十二綑、其他貨物三百餘件。

該輪從吡叻運來堅炭一批。

哥倫布城 明日由日到

【本報訊】銀行船務公司代理的「哥倫布城」，定明天從日本到港，抵埗後將泊九龍倉橋起落貨。該輪此來沒有什麼貨物運到，主要是回港落貨去歐洲，行期定本月廿一日。

協雄下午二時到 來鋼管角鋼焦炭

【本報訊】香港東方公司代理之「協雄丸」，今天下午二時從日本到港。該輪運來香港起卸的貨物共一千一百五十噸，其中有鋼管五百一十噸，角鋼二百二十噸，焦炭一百噸，雜貨三百三十噸。

飛機時刻

（如遇天氣惡劣各班機或有臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

國泰：新加坡、曼谷來，下午一時卅分到；金邊、西貢來，晚上十時四十分到；馬尼拉來，下午六時十五分到；大阪、台北來，晚上六時卅五分到。

英國海外：東京來，下午三時卅五分到；倫敦、仰光來，下午四時十分到。

德航：東京來，下午三時卅五分到。

菲航：馬尼拉來，下午十一時卅分到。

快達：悉尼、馬尼拉來，下午五時廿五分到；另一班，晚上七時五十五分到；倫敦來，晚上八時十五分到。

馬來亞：新加坡來，中午十二時四十五分到；新加坡來，下午一時五十分到。

印航：曼谷來，下午五時廿分到。

泰航：馬尼拉來，下午一時五十分到，曼谷來，下午二時卅分到；東京、大阪、台北來，下午三時四十分到。

民航：台北來，上午十一時卅分到；晚上十一時四十分到。

泛美：東京來，晚上九時五十五分到；曼谷來，下午四時廿分到。

今日離港班機

印航：往東京，開下午五時五十五分。

國泰：往金邊、西貢，開上午九時；往台北、大阪，開上午九時；往馬尼拉，開下午二時十五分；往曼谷、新加坡，開下午七時。

晶興：往東京、漢城，開下午三時。

帝國航空：往東京，開下午三時。

泰航：往馬尼拉，開上午九時十分；往台北、大阪、東京，開下午三時零五分；往曼谷，開下午二時廿五分；另一班，開下午四時十五分。

民航：往台北，開中午十二時十分。

英國海外：往曼谷、倫敦，開下午四時四十五分；往東京、倫敦，開下午五時。

德航：往曼谷，開下午四時卅分。

菲航：往馬尼拉，開下午一時。

快達：往倫敦，開晚上八時四十五分；往馬尼拉、悉尼，開上午十時；往東京，開下午六時十五分；往馬尼拉、悉尼，開晚上九時十五分。

馬來亞：往新加坡，開下午一時四十五分；往新加坡，開下午二時卅五分；……

出口船期預告

船	名	開往港口	月日	公司
歐洲線				
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	歐洲	11月21	銀行
阿嘉賓娜	AGAPENOR	歐洲	11月21	太古
國泰	CATHAY	歐洲	11月23	鐵行
伊勢丸	ISE MARU	歐洲	11月23	日郵
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲	11月24	捷成
安多拉	ANDORRA	歐洲	11月25	寶隆
馬時來	MERSEY LLOYD	歐洲	11月25	渣華
高查士	CALCHAS	歐洲	11月25	太古
邊華拉	BENVALLA	歐洲	11月26	邊行
漢嘉士域家	HANKA SAWICKA	鹿特丹漢堡	11月28	天祥
德賓治	TREBINJE	歐洲	11月29	華林
積臣總統	PRES. JACKSON	馬賽	11月29	總統
文農	MEMNON	利物浦格拉斯哥	11月29	太古
侯興菲	HOHENFELS	倫敦	11月30	新興行
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	11月30	捷成
邊海安	BENHIANT	歐洲	11月30	邊行
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲	11月30	渣甸
熱田丸	ATSUTA MARU	歐洲	12月1	日郵
力高巴	NICOBAR	歐洲	12月1	太平
大寶利	THERMOPYLAE	歐洲	12月1	多利順
山口丸	YAMAGUCHI MARU	歐洲	12月1	日郵
邊雅民	BENARMIN	歐洲	12月3	邊行
華亞	VAR	歐洲	12月5	法郵
北佐諾加士	PATROCLUS	歐洲	12月7	太古
天鵝湖城	CITY OF SWANSEA	歐洲	12月8	銀行
高麗	KOREA	歐洲	12月9	寶隆
大科馬丸	TACOMA MARU	歐洲	12月9	大阪
夏華士泰	HAVELSTEIN	鹿特丹漢堡	12月10	捷成
仙繝士吉	SINOUTSKERK	歐洲	12月10	渣華
伊士堅路	ESQUILINO	歐洲	12月10	天祥
愛威	AUGVALD	歐洲	12月10	大阪
同士伯	TONSBERG	歐洲	12月12	多利順
邊利迪	BENREDE	歐洲	12月13	邊行
深馬利	SOMALI	英國	12月15	鐵行
印‧巴‧中東線				
海順	HELIOS	加爾各答	11月21	多利順
東穆	EASTERN MUSE	加爾各答	11月22	渣甸
山花丸	YAMAHANA MARU	孟買科倫坡	11月23	永成
景星	STAR ANTARES	喀喇蚩	11月23	福來
積臣總統	PRES. JACKSON	蘇彝士	11月25	總統
三龍丸	MIRYU MARU	科倫坡	11月25	日郵
大阪丸	OSAKA MARU	印巴	11月25	大阪
相模丸	SAGAMI MARU	貝魯特	11月27	日郵
星加坡丸	SINGAPORE MARU	吉大港	11月29	大阪
東南亞線				
斗湖灣	TAWAU BAY	山打根	11月21	海聯
海順	HELIOS	山打根	11月21	多利順
安興	LORINDA	西貢金邊	11月22	順昌
仲寶丸	SHINPOH MARU	金邊	11月22	太平
多瑙島丸	TARUSHIMA MARU	西貢曼谷	11月22	日郵
曼谷丸	BANGKOK MARU	西貢	11月22	大阪
景星	STAR ANTARES	新加坡	11月23	福來
芬利士	FENICE	新加坡仰光	11月23	新興行
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡	11月24	順昌
大興丸	DAIKO MARU	馬尼拉	11月24	利成
海德	HALLDIS	新加坡吡嚦	11月24	多利順
大寶來	TAIPOOLOY	新加坡吡嚦	11月24	順昌
汕頭‧上海‧天津線				
忌連路高	GLENOGLE	上海	11月20	渣甸

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
利利和路	LELEWEL	上海	11月27	天祥
娜拿	NARA	上海	11月29	太平
河內	HANOI	上海	12月1	天祥
厚文	HOUTMAN	上海	12月3	渣華
芝罘	CHEFOO	上海	12月28	太古
基隆‧釜山‧日本港口線				
印度怡美利	REBEVERETT	日本	11月21	福來
愛馬利	ASMARI	日本	11月22	法郵
安慶	ANKING	基隆	11月22	太古
益士福	EXFORD	基隆釜山日本	11月23	和捷
景星	STAR ANTARES	神戶大阪	11月23	福來
葛蘭嘉	GORANKA	日本	11月23	華林
華麗碧	VELEBITE	日本	11月25	華林
非洲線				
蘇彝士丸	SUEZ MARU	南非	11月21	大阪
金華山丸	KINKASAN MARU	南西非	11月23	大阪
芝播連加	TJITJALENGKA	南非	11月23	渣華
山度士丸	SANTOS MARU	東非	11月27	大阪
萬謙士吉	VAN HEEMSKERCK	東非	11月28	渣華
德安娜	TATIANA	西南非	11月30	順昌
士打麥哲倫	STRAAT MAGELHAEN	西南非	12月1	渣華
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	西南非	12月8	大阪
美洲線				
寶威	BENTE BROVIG	美國	11月21	海運
美鋒	PIONEER MIST	紐約	11月21	美輪
菲山度士	PHIL. J. A. SANTOS	拉丁美洲	11月21	大[illegible]
柯利近郵	OREGON MAIL	加美	11月21	福來
愛馬利	ARDMARIE	加美	11月21	大阪
蘇彝士丸	SUEZ MARU	南美	11月21	大阪
金熊	GOLDEN BEAR	三藩市	11月21	美輪
建夏	GANJA	加勒比海	11月22	太平
芝播連加	TJITJALENGKA	南美	11月23	渣華
葛蘭嘉	GORANKA	美國	11月23	華林
睹化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國	11月23	總統
益士福	EXFORD	美國	11月23	和捷
夏威夷	HAWAII	夏威夷舊金山	11月24	渣甸
市鋒	PIONEER MART	紐約波士頓	11月24	美輪
八珍	BATJAN	墨西哥美國	11月26	渣華
甲威豪	KEPWICKHALL	中南美	11月26	華華
東方銀河	EASTERN GALAXY	美國	11月27	美邦
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山洛杉磯	11月27	美輪
積臣總統	PRES. JACKSON	紐約	11月27	總統
伊利沙伯萊克	ELIZABETH LYKES	美國	11月27	總統
亞士堅尼斯	ASCANIUS	紐約	11月30	太古
加拿大郵	CANADA MAIL	溫哥華西雅圖	11月30	福來
檀香山丸	HONOLULU MARU	美國	11月30	大阪
菲列賓	PHILIPPINES	美國	11月30	美邦
威普敦丸	HAMPTON MARU	美國	12月1	日郵
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	12月5	和捷
箱根山丸	HAKONESAN MARU	美國	12月6	大阪
吉備丸	KIBI MARU	美國	12月6	大阪
協泰丸	KYOTAI MARU	美國	12月6	大阪
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	12月7	捷成
澳洲線				
娜門	NORMAN	新西蘭	11月22	太古
芝大隆	TJITARUM	新西蘭	11月25	渣華
天娜士	TENOS	澳洲	11月25	天祥
南海丸	NANKAI MARU	新西蘭	12月1	大阪
青島	TSINTAO	悉尼墨爾本	12月3	太古
岳州	YOCHOW	南太平洋	12月8	太古
利來	NELLORE	澳洲	12月14	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	12月15	太古

今日明日出入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
今日入口船隻				
興元	ARGO(晨早)	高雄	油蔴地	捷利
協益丸	KYOYU MARU(下午二時)	日本	B2	東方
海皇	HOI WONG(上午九時)	新加坡吡嚦	B1	捷順
法利西亞	WORLD FELICIA(半夜)	日本	A33	利成
九龍勇士	KOWLOON VENTURE(下午三時)	日本	A32	東方
雲南	YUNNAN(晨早)	日本釜山	A1	太古
新疆	SINKIANG(晨早)	日本	A25	太古
士打菲曼圖	STRAAT FREMANTLE (下午一時)	西南非新加坡	A3	渣華
大裕丸	DAIYU MARU(上午八時)	日本	油蔴地	東方
福生	BLISSFUL(下午)	曼谷	油蔴地	振盛行
今日出口船隻				
錫蘭	CEYLON(下午)	歐洲	A15	太平
忌連快樂	GLENFALLOCH(下午)	倫敦	A23	渣甸
樂真	NURJEHAN(上午七時)	舊金山紐約	A28	太平
東方寶玉	ORIENTAL JADE(上午十時)	美國	A8	港郵
協泰丸	KYOTAI MARU(上午三時)	日本	A4	大阪
金洋	GOLDEN OCEAN(下午)	新加坡巴生吡嚦	B11	源源
加地根仙亞	CARDIGANSHIRE (下午)	上海青島	九龍倉橋	渣甸
亨輪	HUNTSLAND(下午)	美國	A11	太平
大興	TA HSING(下午)	基隆	油蔴地	大信
飛速	FEDE(下午)	新加坡	A7	新興
國宇	KUO FU (下午)	高雄	油蔴地	東海
汶萊第一	BRUNEI No.1(下午)	吡嚦	油蔴地	聯泰
積士馬士基	JESSIE MAERSK(下午)	印尼	B15	捷成
順榮	SHUN WING(下午)	新加坡吡嚦	高士威塢	捷順
明日入口船隻				
美鋒	PIONEER MIST	紐約	北角橋	美輪
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	A	捷成
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	A4	美輪
大中	TA CHUNG	基隆	油蔴地	捷東
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答新加坡	A34	福來
斗湖灣	TAWAU BAY	斗湖	油蔴地	聯華
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	日本	九龍倉橋	銀行
羅比亞	ROEBIAH	歐洲	A	渣華
力打鷹斯	NEDER EEMS	歐洲	A24	渣華
寶威	BENTE BROVIG	美國	A	海運
施福	STARFORD	汕頭	B8	華夏
明日出口船隻				
邊尼華士	BENNEVIS	歐洲	A22	邊行
九龍勇士	KOWLOON VENTURE	新加坡科倫坡	A32	東方
法利西亞	WORLD FELICIA	美國	A33	利成
新疆	SINKIANG	南太平洋	A25	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	九龍倉橋	渣華

BEN LINE

"BENNEVIS"
邊尼華士輪
開往 亞丁，利華浦，鹿特丹，漢堡
十一月十九日落貨　廿日開行

"BENVALIA"
邊華麗輪
開往 亞丁，倫敦，漢堡
十一月廿四日落貨廿六日開行

貨客定艙請電話二三一〇二一
邊行輪船有限公司接洽

第一中央汽船株式會社
DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
S.S. "SAIGON MARU"
西貢丸　直往 星架坡
十一月廿五日到　廿六日開行
總代理：泰山有限公司啓
地址：德輔道西廿八號十四樓
出口收貨 進口派貨：永通公司
地址：永樂東街115號二樓

M.V. "GOLDEN OCEAN"
金洋輪　直透 星加坡 巴生 庇能
即日收貨　十九日開行　泊B11泡。
請收貨人迅來辦理提貨手續
貴客付貨請駕臨本公司接洽
香港源源企業有限公司啓
地址：亞細亞行九〇八室　電話：二三四〇六五 二三五二七四

Japan Line
M.S. "WORLD FELICIA"
快輪 法利西亞　船泊A33號泡
十一月十九、廿日落貨　廿晚半夜開行
直航 蘇利士、多佛、紐約、費城、波的摩、諾福克。歡收中南美洲及西印度羣島貨載。
貴客付貨，請移玉 太子大廈廿一樓
利成船務有限公司
電話：232288 227688 232875 234977

S.S. "SHUN WING"
順榮　直航 石叻 庇能
十一月十八日落貨，十九日開行
捷順船務有限公司啓

安興 S.S. LORINDA　直往 西貢 金邊
十一月廿一、廿二日落貨　廿二日下午開行

大福康 S.S. BELINDA　直透 汕頭
十一月二十、廿一日落貨　廿一日下午開行
（最新型客貨輪時速十八浬歡迎搭客）

大寶石 M.S. TAIPOOSEK　直透 石叻 庇能
十一月廿三、廿四日落貨　廿四日下午開行

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN　直透 石叻 庇能 巴生
十一月廿七、廿八日落貨　廿八日下午開行

順昌航業有限公司啓
貨客請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽

正和海運株式會社
SEIWA LINE
香港—沙勝越定期班輪
日隆丸 M.S. "NICHIRYU MARU"
直放 古晉 詩巫
十一月廿八日收貨　十一月廿九日開行
總代理：海外聯合海運有限公司啓
電話：四三九五〇四、四四五七〇九
李寶椿大樓一一〇一—一二室

NISSHO LINE
日正汽船株式會社
帝樂輪 S.S. "DEELOCK"
十一月廿三日由日本抵港　廿四日落貨　廿五日開行
直放 新嘉坡 巴生 庇能 哥倫布
入口收貨人注意：請各收貨人迅來辦理船邊提貨手續，否則過時代卸存倉，所有一切費用及風火水險等責任，概歸各收貨人負責，此啓。
總代理：海外聯合海運有限公司
電話：四三九五〇四，四四五七〇九
李寶椿大樓一一〇一—一二室

斗湖灣 S.S. TAWAU BAY
直透：山打根，斗湖
十一月二十日收貨　廿一日開行
貴客付貨請駕臨接洽
代理：聯華船務公司啓
恒生銀行大廈一五〇八室
電話：二四〇五八二　二四〇五九二

九龍 M/S "KOWLOON"
十一月十九日到港　二十日開行
往星加坡，仰光。

愛威 M/S "AVA"
十一月卅日到港　十二月一日開行
往日本。

新興行李志雄啓

山下新日本汽船株式會社
山花丸 M.S. "YAMAHANA MARU"
十一月廿二日落貨　廿三日開行
直航：新加坡，吡叻，科倫布，孟買。
接貨處：永成公司
分艙處永樂街115號二樓

P.N. DJAKARTA LLOYD
DJAKARTA.
「北方勇士」 S.S. "NORTHERN VENTURE"
定於十一月廿二日落貨
十一月廿四日開往大阪。
付貨請到恆生銀行大廈一五〇八室
聯華船務公司接洽。電話：240582, 240592.
華夏企業有限公司啓。
中國銀行大廈十三樓。電話：二四一二六一。

「施福」 S.S. "STARFORD"
由汕頭來。
定於十一月廿日抵港，泊B8泡。

「大西洋星」 M.S. "ATLANTICSTAR"
由天津，大連，青島來。
定於十一月廿二日抵港
十一月廿四日開往星加坡，巴生港，檳城。
請各收貨人迅來本公司辦理提貨手續。
付貨請到恆生銀行大廈一五〇八室
聯華船務公司接洽。電話：240582, 240592.
華夏企業有限公司敬。
中國銀行大廈十三樓。電話：二四一二六一。

中國羽球隊在丹麥瑞典

△—梁小牧—▽

第二屆全運會結束之後，我們羽毛球隊就應邀到北歐訪問。

心裏沒有什麼把握

我們參加國際比賽的次數不多，丹麥羽毛球運動員的實力和特點，對我們來說還是一個謎，因此對這次訪問比賽將會取得什麼結果，心裏沒有什麼把握。有的人猜想，打得好也許會稍佔上風，打不好可能會失利。有的人看過一些外國的資料，說他們體力好、技術好、力量大，動作使人難判斷。甚至說他們經驗豐富，雙打中能使對手自己相撞……。但是，我們都希望同這支世界勁旅賽一賽，好檢查我們的水平，找出前進的方向。

十月十六日我們抵達丹麥首都哥本哈根。十月中旬的北歐已有些寒意，但是我們的心是熱的，因為我們盼望已久的比賽臨近了。

對外國人不能迷信

十九日晚中丹羽毛球國際邀請賽開始了。我們的隊員第一輪都是碰丹麥好手。隊員幹勁很足，發揮了較好的水平，結果都以二比〇戰勝了所有的對手進入複賽與決賽。六屆世界男子單打冠軍科普斯敗在方凱祥手下。匯大的比賽給了我們很大的激勵，使我們認識到，對外國人不能迷信，要相信自己！第二天的決賽除了女子雙打外，全都在中國運動員之間進行。因此女子雙打受到了觀衆的注意。

對方是第二屆全英公開賽的女子雙打冠軍。她們身材高大，力量足，打法上有獨到之處。我們則動作比較靈巧，善於東拚西跑。比賽時我們就利用我們的特點搶攻，扣出去的球使對方難接，結果我們以十五比三和十五比九取勝。

比賽結束後，我們幾個人都談到了這樣的體會：只要我們胸懷壯志，肯下功夫，一定可以達到較好的水平，別人能達到的水平，我們也一定能趕上甚至超過！

二十一日和二十五日我們又分別在奧爾胡斯和赫耳辛格進行了比賽。我國選手都獲得了勝利。但是，丹麥隊員不愧為經驗豐富的強隊，在二十五日晚的比賽中，我們女子雙打碰到了第一次比賽時遇到的對手，她們改變了打法，先下手為強，攻得很狠，使我們開始就處於被動，先輸了一局；第二局她們又乘勝追擊，以八比一領先。這時我們沉着應戰，強攻在先，爭取最大限度地拉開對方位置，終於反敗為勝。

當地報紙的評論

中國羽毛球隊的比賽成績以及運動員的技術風格，在丹麥引起了人們的興趣，當地報紙也用較多的篇幅作了評論和介紹。

第一場比賽結束後，「時間報」說：「中國在羽毛球運動方面也已成為大強國，他們出色地贏得了所有四項對丹麥精華選手的比賽，一局也沒有讓出來。中國人技術出色，有閃電般的速度，沒有受不習慣的環境影響，是國際第一流的選手。」

「貝林時報」說：「中國人表明是我們在丹麥以及在世界錦標賽上所看到的最好的、東方的、最高級的技術，他們擊球如此神速，以至人們以為是那些乒乓球選手在另一球種上試運氣……。」

在瑞典的比賽

十月二十七日結束了對丹麥的訪問後，我們到瑞典進行第三次訪問。我們在瑞典比賽了五場，比賽的成績引起了瑞典體育界和公衆的重視。瑞典的報紙破例把我們的照片登在了第一版。在五場對抗賽中，我們全以二比〇獲勝。為了滿足觀衆的要求，我們還表演了一場男子雙打。

十月三十一日我們在瑞典首都斯德哥爾摩進行了最後一場比賽，我們都以較大的優勢獲勝。和上次一樣，比賽結束後，我們根據觀衆的要求，表演了一場男子雙打。

我們在丹麥和瑞典比賽時，給當地觀衆留下了深刻的印象。丹麥和瑞典觀衆有很高的欣賞能力，他們不偏不倚，為雙方加油，為精采的球歡呼。雖有時裁判員不得不要求觀衆安靜，觀衆克制自己，以免激動的情緒及熱烈的掌聲和歡呼聲影響了隊員技術的正常發揮。

我們贏得了友誼

我們在斯德哥爾摩的比賽結束後，自始至終都受到熱情的接待。在丹麥和瑞典，我們都在主人的安排下，進行了參觀和遊覽。十一月二日我們踏上了回國的歸途。

這次北歐之行，我們很大的收穫。回國後，賀龍副總理和國家體委的領導同志接見了我們，鼓勵了我們，使我們感到了很大的鼓舞。今後我們要更加努力，提高思想和技術，並通過比賽找出差距，爭取在不久的將來為祖國爭取更大的榮譽。

球員苦拚逃過大難 東方昨迫和九巴

昨天無大戰氣氛結果各射入一球

昨午在花墟球場舉行的甲組足球聯賽重頭戲，由九巴迎戰東方。結果雙方瓜分兩球，各得一分。預備組之戰，九巴以六比零大勝東方。昨天有觀衆近萬人，收入二萬二千七百餘元。

昨戰，九巴以最佳陣容應戰，東方則有梁偉拚、陳強養傷，分由蕭銳根、林錦棠遞補。此戰雙方均未踢出水準，比賽過程平淡，傳遞錯誤頻頻，沒有大戰的氣氛。上半時，九巴稍佔優勢，東方則於下半時反客為主。九巴未能得勝，不是防守欠穩，而是前鋒不濟。東方昨天意外扳和，一是郭德先有不錯表現，一是各將落力死拚。

開賽時，東方開球之後，先獲得一記角球，惜未能因利乘便。開賽三分鐘，蕭銳根傳交郭榮，郭頭椎攻門，阿細門擒救及時，得保不失。十五分鐘，陳炎新前上傳振權，振權傳交楊偉業，後者近射欠勁，被郭秋明沒收。廿一分鐘，陳振權遞出，鄭送出彈中門楣彈出，郭德先搶救不及，吳源旺一記倒勾落空，陳炎新及時衝進，近門撥入，九巴先勝一球。之後，九巴幾次攻勢，未會多取。到卅分鐘，東方獲得角球，蕭銳根開出，吳源來、周志雄先後射門，分別被郭秋明、陸文清撲救出險。卅九分鐘，九巴以一比零佔先。

再戰，九巴攻勢甚盛，楊偉業、陳振權、周少雄多次遠吊近射，都未中的。直到廿七分鐘，東方才獲機會反攻，當時，周志雄遠傳，吳源來單刀直上，射入一球，但越位不算。廿九分鐘，東方獲得角球，林錦棠開出，郭榮一撥，蕭銳根在亂軍中射入，一比一，扳成平手。之後，雙方一來一往，爭持猛烈。卅七分鐘時，周少雄傳球，劉志霖……

雙方陣容如下：

九巴：郭秋明 陸文清 張永鎮 廖錦榮 曾榮磯 陳炎新 周少雄 劉志霖 陳振權 楊偉業

東方：郭德先 羅北 李國萍 郭威 吳源旺 林錦棠 周志雄 蕭銳根 郭榮 吳源來

傑志初戰流浪 花墟

三點九開波門票二元

中組足球聯賽今日仍加開特別班，由傑志初與流浪碰頭。比賽下午三時三刻在花墟球場舉行。頭場預備組賽，則在下午二時正上演，門票分收一元二角。

傑志與流浪均屬中班，實力相當接近。本周傑志出師以來，僅會在東華身上搶得兩分；以該隊的人手，在正常情形下，想在其他強旅身上得分，絕不容易，所以，今天出戰流浪，將是該隊另一搶分機會了。

流浪在中型班裏，以往曾被屬高半線的理想，目前該隊五戰僅獲得三分。有此原因，該隊今天與傑志碰頭，是不被人們看好的。雙方列陣如下：

傑志：李炳祥 張其尚 沈世德 馮紀光 高志剛 畢偉康 蕭劍 希 容偉文 邱榮洪 郭廷烈

流浪：雷鎮強 黃文光 杜永輝 陳耀林 周柏棠 鄭華秋 黃振烈 郭國根 …… 羅志強

戰後談

巴方演出俱欠理想 和局終場還算合理

就比賽過程看來，九巴守衛各將都踢得很賣力，也很認真，他們是希望贏波的。但鋒線中有若干球員踢來很閒散，尤其是周少雄，似乎未會有過一次對進攻起作用的動作。劉志霖也經常在中場走來走去，他身為輔鋒只走前射過一次門。似此情形，怎會取得較多的射入紀錄。

雖然，陳振權、楊偉業、陳炎新三人踢來比較起勁，但既然鋒線演出不平均，傳遞不夠準確，就不容易從守力很強的東方後衛多有斬獲了。

在開賽之前，有人對東方的士氣表示懷疑，然其表現，何況分則持相反的看法。以東方的演出來說，士氣確實不錯，尤其到了下半場，林錦棠改踢右翼，吳源來調中而採取雙中鋒制，常發動快傳急攻而擾亂了九巴的陣腳。但因各鋒將的埋門功夫不大好，只由蕭銳根在攻勢正盛的時候，趁着開角球伏兵門下射入一球而把比數拉平之後，便不能夠再多所獲了。這可想像，東方的鋒將也沒有有效的進攻組織，雖有獨攬性，但同樣不切實際。

這場比賽結果是一比一，上半場九巴先入一球。下半場九巴鋒線各將一致努力作戰，也許可以多入一球。因為，上半場九巴佔順風，攻勢多些。但是，該隊是除了陳炎新、陳振權和楊偉業較肯埋門之外，其他踢得很隨便，事實上亦沒有什麼進攻組織。

下半場東方鋒線各將自然很賣力，將球都有一度控制大局，所以比上半場快些，所以找到進攻機會也較多。不過，吳源來和郭榮的雙中鋒，勇則有餘，謀則不足，所以有許多機會到埋門的時候也輕輕錯過。故其到下半場只能夠平反敗局，而未能反敗為勝。而林錦棠本來是東方鋒線中一位負責供球者，上半場也踢得不錯，到下半場似不夠氣，而且因為足部舊傷關係常因住腳，所以終於改踢左翼，變成單牛個人了。

總之，這場比賽雙方的演出都未符理想，打和也算合理。

AIK來港途中 首站勝伊朗球隊

足總昨天接到北歐航空公司轉來的電報，報道瑞典AIK隊的有關消息一束。據悉：瑞典AIK隊經已踏上征途，該隊十五日在德黑蘭首次出師，且以四比一勝伊朗的拉糖隊。今後數日，該隊還將在新加坡和怡保分別出賽一場，然後抵港。

電報又說：此次三角對抗賽的銀杯，已由斯德哥爾摩隊隊長在港途中，廿五日可交給香港足總主席。

該隊在電報中又透露：瑞典足球界得知足總昔日招待具巴烈圖獲得半身不遂之病後，為表示感謝他多年來照顧瑞典球隊起見，AIK隊到港後將會送給他一筆款項云。（公衆泰）

瑞典隊與澳國腳留港日程昨公布

足總招待瑞典AIK隊和澳洲國家隊的秩序，經已編排妥當，內容如下：

AIK隊廿四日下午二時半抵港，七時舉行記者招待會；廿五日晚上出戰香港代表隊；廿六日上午十時環遊港島，下午二時環遊新界；廿七日下午五時參加瑞典領事的雞尾酒會；廿八日晚上八時參加瑞典僑宴；廿九日晚上觀看港隊對澳洲之戰；卅日晚出戰澳洲隊；十二月一日離港赴日本。

澳洲國家隊：廿七日下午四時三刻抵港，七時在雅閣酒店舉行記者招待會；廿八日下午四時在港府球場試腳；廿九日晚八時出戰港聯隊；三日晚八時出戰港聯隊；四日前往澳門遊覽；六日下午三時廿分離港返悉尼。（公衆泰）

下旬連演足球好戲

三角賽賽期爲廿五廿九卅日 下月三日另有香港隊對澳洲

外隊賽 聯賽 金杯賽

三角對抗賽廿五日（星期四）
香港 對 AIK 港府球場 八時正
乙組金杯作補賽
滄防 對 港會 港府球場 六時正

甲組聯賽廿六日（星期五）
九巴 對 東華 花墟球場 三點九
（預備組聯賽開下午二時）

甲組金杯賽廿八日（星期日）
元朗 對 光華 光墟球場 三點九

乙組金杯賽
郵政 對 南華 嘉路連山 一時半
天鷹 對 孫馬 嘉路連山 三時半
約瑟 對 空軍 港會球場 一時半
中健 對 滄防 港會球場 三時半

乙組聯賽
中青 對 港青 跑馬地場 二時半
天鷹 對 怡和 跑馬地場 二時半
港體 對 滄防 跑馬地場 四時正

三角對抗賽廿九日（星期一）
香港 對 澳洲 港府球場 八時正
（序幕戰六時三刻女足賽）
天天 對 港會 跑馬地場 四時正

三角對抗賽卅日（星期二）
澳洲 對 AIK 港府球場 八時正
（序幕戰六時九青年杯冠軍隊對聯隊）

十二月三日（星期五）
港聯 對 澳洲 港府球場 八時正
（序幕戰六時九乙組聯隊）

本港足球史上第一頁 昇愉明天大戰 電視將轉播

足總與麗的映聲公司達成協議：本周末在港府球場上演的甲組足球聯賽東昇對愉園一戰，將破例由電視作現場轉播。這是本港足球史上第一次的創舉。

另悉，愉園、東昇兩隊都積極備戰，為了這場比賽，雙方都作了充分的準備。

公民杯團體乒乓賽 十二月中旬揭幕

報名即日開始限額四十隊

一九六五年度公民杯公開團體乒乓球賽，定於今天開始報名，比賽定下月上旬開鑼。

公民健身會主辦的團體乒乓球賽，以培養新秀、交流經驗、增進友誼為宗旨，凡本港熱愛乒乓球運動，願意遵守該會比賽章則者都可參加。

這項比賽今天開始報名，到十二月四日截止，限額四十隊。報名者每隊須繳報名費五元，每隊可報球員五名。

華協將開同人大會 商做足總會員問題

華協會執委昨午六時正，召開本屆第五次會議，決定近日召開同人大會，解決足總邀請參加為正式會員的問題。

港羽球選手 印首都報捷

選拔赴印度羽毛球賽的港隊選手在新德里舉行的一項比賽中，香港選手朱世華以十五比五、十五比四勝印度的謝本，古文科以十五比一和十五比四勝另一位選手，取得勝利。

聯誼會新員就職

香港華人足球員聯誼會定於今天下午七時在京酒家舉行第十屆職員就職典禮暨該會成立十週年紀念，已發柬邀請本港體育團內人士參加儀式，屆時英京酒家可期有一番熱鬧。

足總選出入瑞典AIK隊和澳洲國家隊的香港代表隊補選港腳

國際 今天選映 神行太保 輕流蕩龍江 身如飛燕 所向無敵 國語對白 中文字幕

國寶 昨今兩天 花木蘭 凌波 金漢主演

銀都 今天四場 光輝的節日

百樂門 今天放映 復仇記 俠劍流風

黑旋風火山喋血記 大世界 紐約 連日旺場 小林旭 淺丘琉璃子主演

孫悟空三戲百花仙 七彩巨片 今天七院聯映

八個兒子 大華 北河 好世界 油麻地 明星 百老匯 今天放映

西廂記 第二週映 凌波 李菁 方盈主演

魔穴神娃 今天請早 曾達華 陳寶珠 石燕子 李香琴主演

一九六四年國慶節大型彩色紀錄片

四面八方傳喜訊 同心合力展鴻圖

即日第四場七天映

啟德遊樂場 會大花菊

倫敦 第四週 鐵金剛 大戰 勇破 仙樂 每日五場

密探寇邁聯 光輝的節日 人妖活皮 膽量 賭王衛莞 萬一人傑

娛樂

上海越劇新動態

青雲

袁雪芬扮外國人

袁雪芬近年不大登台，不久前上海越劇院推出了一齣由她主演的「火椰村」，因使「火椰村」大為轟動。這個戲是表演南越人民在抗擊美帝侵略中的英勇故事。袁雪芬在舞台上演了三十多年的戲，扮過無數次的古代婦女，也扮過現代婦女，但扮外國婦女，這還是第一回，在「火椰村」裏，她飾演的一個游擊隊員，既機智，又勇敢，英姿煥發，在形象上，絲毫找不到她在古裝戲裏的花旦氣息。同她合演的有張桂鳳，但不扮生角，而是扮一個越南的老媽媽。在這個戲裏的男角，則都由男演員擔任。

關鍵性「五龍絞柱」

王文娟主演的「女飛行員」，在上海上演一個多月了，盛況不衰。劇本是由顧建華根據空軍部隊話劇團移植過來的。王文娟飾演的主角林雪征，在排戲以前，曾經到空軍部隊生活過四個月，因而演出時，能把人物在不同場景的不同心情，刻劃得都恰如分寸。戲裏有「練功」一場，王文娟大顯「五龍絞柱」的身手。「五龍絞柱」這個傳統程式，不止京戲有，在舊時的越劇裏也一向應用。王文娟在從前一直演慣了林黛玉、崔鶯鶯這些角色，自然用不上這身硬功，這一回她把「五龍絞柱」在台上施展得如此驚喜，觀衆都佩服地說，不是從小打下的「幼功」，要一個四十來歲的人臨時練起來是不可能成功的。

錦華上電影銀幕

前幾年有人看過上海越劇院演出的「紅樓夢」，一定留下了琪官的印象。但如玉樹臨風，容光四照。當時扮琪官的是青年演員曹銀娣。去年上海天馬電影製片廠攝製了一部近代故事片「舞台姊妹」（不久前在廣州上映），以謝芳與曹銀娣為片中主角，她們扮的是兩個在舊社會遭受迫害的越劇女演員，謝芳扮花旦演員，曹銀娣扮小生演員，所以她既有化了裝在舞台上演出的鏡頭，又有農村姑娘的打扮，到後來還有流行在城市裏的所謂「時世裝」的打扮，隨便怎樣打扮，曹銀娣在銀幕上的每一個鏡頭，都給觀衆以美的享受。據說「舞台姊妹」是以袁雪芬與舊社會對抗的歷史作為故事題材的。謝芳扮的那個角色的前身便是袁雪芬，而曹銀娣扮的那個角色的前身，正是抗日勝利後被上海惡霸流氓張春帆欺壓至死的名小生筱丹桂。

畢春芳依然女扮男裝

近年來上海的越劇舞台都在改變為男女合演，但是合作劇團的「紅色醫生」，依然由全部女演員演出。那位「紅色醫生」是男醫生，由畢春芳飾演。這個劇本，原是用真實故事寫的，它歌頌一個在甘肅省行醫的好醫生李貫，他全心全意為人民服務，而壯烈殉職的動人事蹟。這個戲在去年已演過一段時期，到今年夏天，「合作」的骨幹演員由戚雅仙、畢春芳率領到甘肅去調查訪問，回來後把劇本改寫，使內容更加充實，於十月間重新上演。去年上演時，戚雅仙沒有參加這個劇目，這一次，戚也要求安排一個角色，而且因全劇都以「紅色醫生」為主題，還願意把她的名字列在畢春芳的後面，這一旦一生，合作了一、二十年，從來總是戚雅仙頭牌，現在居然肯讓畢春芳掛頭牌，但看出她們這一搭一檔的「合作」得好，也說明了在新社會裏，演員的精神氣質，起了多大的變化！

音色美妙的小提琴

——談朱里．奧勒夫斯基的演奏會

嬰木樺

朱里．奧勒夫斯基上次來港演奏時，我因事錯過了他那場音樂會，這次知道他再次來港演奏，一早就準備好好地欣賞一下這位名聞歐洲的小提琴家，但有時見面不如聞名，朱里．奧勒夫斯基在這場演奏會中，表現得並不出色，不像曾來過本港的柚瑞夫斯基和亨利．舒靈的演奏那樣動人。這或許是我對他的期望過高的原因吧。

不過大體上說，奧勒夫斯基的演奏還有其好處的，音色是主要的特點。大概他所奏的提琴，是一把很好的提琴，因此在莫扎特的E大調慢板（Adagio）和布拉姆斯的D小調第三奏鳴曲的慢板樂章中，顯示出了這樂器的優美，音色美妙非常。另一點是他在和鋼琴的合作上，顯得非常融洽，沒有比演彼長的毛病。從演奏會一開始，奧勒夫斯基就非常賣力地演奏。在他來說，是希望盡力地把這場音樂會表現得好。而作為聽眾來說，也很相信他力盡於此了。

他演奏的巴哈的「夏康舞曲」（Chaconne）是比較弱的一環，主要還是由於他沒能表現出巴哈在這首舞曲中所要求的氣魄和情感，在很多有力的變化中，演奏者雖極力希望能把力度演奏出來，但從小提琴中所發出的音量，往往不加理想。這個毛病，在布拉姆斯的D小調第三奏鳴曲中也出現過。另一方面，在這首舞曲的速度處理上，總起來似乎比一般的演奏慢了一點點。布洛赫那首（Nigun）的演奏卻不錯，帕格尼尼的「小鈴」，本來是一首不錯的樂曲，可是演奏者卻宣佈由於伴奏譜的遺失而改換了。

雖然是這樣，朱里．奧勒夫斯基在這場演奏會，還是值得一些學習小提琴的學生們去觀摩的。但票價似乎太高了，樓上最平是六元，而樓下是十元，連六元的坐位也沒有，這場音樂會的賣座不如理想，大概與這點也有一點關係吧！

高烽穿無上裝在「情人的眼淚」中與呂奇、南紅等演對手戲。

粵劇戲曲片「進香記」

伍秀芳和江濤合演

書林

飛龍製片公司的女演員伍秀芳，是位很有舞台功底的粵劇演員。她勤力好學，很多行家都認為她是位很有前途的新人。去年，伍秀芳和新聯公司的江濤曾合作演出過粵劇「搶傘」，得到觀衆們的極大好評。當時就有人說：「新聯或者飛龍應該拍一套粵劇戲曲片，讓這一對新人顯顯身手。」此話說到如今剛好一年左右。一年後的今天，消息傳來了說，新聯這幾天將另開一部新片，片名為「進香記」，是部粵劇戲曲藝術片，男女主角正好是伍秀芳和江濤。

「進香記」中的粵曲不完全是正統粵劇，而是採用粵曲小調的方式表演，風格上是較為新鮮的。故事內容採自「水滸」中的一段。

江濤是正統粵劇訓練出來的演員，無論唱、做、唸、打都有相當的修養，相信由他演來定有水平。

為了拍「進香記」，這幾天伍秀芳和江濤在忙於練習戲中的曲子，以便進行錄音。同時他倆還進練不斷地排練一些功架身段。這一對演員，第一次擔任男女主角的重頭戲，都表示將不辜負公司及觀衆的期望，我們預祝他倆旗開得勝！

高峯邀高烽飾白牌司機

[illegible]

海洋公司繼「公子多情」後的「情人的眼淚」已於最近拍竣了。目前，他們正埋頭苦幹在剪接中。「情人的眼淚」本來是排在「雞鳴狗盜」前後上映的，但同期上映的還有兩紅豹片，為了避免兩紅自己打對台，「老細」高烽決定改期在春節前後上映。

高烽日來無事，時常約三五友好去喝午茶，晚上，又和朋友去騎樓吃一頓廣古式的羊肉。日前，我遇見他在榮宮樓正吃的不亦樂乎的時候，原來，同座的是某公司的製片，他們正在洽談拍戲呢。條件還未最後談妥，但這次邀請高烽拍的是武俠片，高烽有意思拍古裝片呢。

但目前，高峯影業公司（此「峯」不同彼「烽」）準備不日開拍的「小康之家」竟也邀請高烽客串演一個正直的白牌司機羅忠，高烽先要看看劇本，看戲的份量多不多才決定。看來，高烽在「公子多情」中飾演的二少，已給行內人留下良好的印象了。

[illegible]寫劇本

德款很用功，除了拍戲和回公司上班外，其餘的時間，都花在學習上，她學的是什麼呢？她學的是文學，看了很多名著，還愛寫劇本。有一次，她不動聲色，寫了一個對白本送給朱石麟看，朱石麟替她修改之外，還指導她如何寫。她一連寫了三個劇本。朱石麟說，她的進步非常快，並鼓勵她多寫，她現在已開始寫第四個劇本。她這樣肯下苦工，將來對一個演員的藝術造詣都會有很大的幫助的。（暉）

戴安妮．碧嘉和格利哥利．柏

戴安妮碧嘉從配角扶正

戴安妮．碧嘉（Diane Baker）面貌姣美，身材也不俗。她身高五呎六吋，重一百一十八磅，棕色頭髮，栗色眼，是加利福尼亞州洛杉磯人氏，出生日期是二月二十五日（年份不被公佈），當她十六歲時，已開始為廣告公司拍攝廣告，下午替廣告公司做模特兒，後來進入電影圈，亦曾受過電影訓練，第一套影片是「安妮的日記」，之後演過「地心探險記」、「春殘魂斷」、「鐵窗驚心」、「神秘美人」等十一套片，但她都是演配角居多。其中以「春殘魂斷」給人印象較深。目下她與格力哥利合演環球影片公司出品的「亡魂記」（Mirage），她正式是女主角的地位。看來她是逐漸在升起了。「亡魂記」是一套情節緊張的彩色片，獲本年度西班牙國際電影節冠軍獎，定於本月下旬公映。

攝影手記

謝賢赴宴着花衫

華妮

新藝、粵藝、潮藝以及光藝這些「藝字派」的電影公司，雖說業務全部自理，如「光藝」就由陳文負起了總經理之責，但何建業畢竟是星洲光藝機構的在港全權代理人，也就是「藝字派」公司的「波士」，因此星期二那天他舉行的婚宴，其熱鬧程度不必猜寫也可以想像得到的了。沒有見過新娘的人，在婚宴上當然將注意力盡集中到新娘子的身上了。

過去一年中，我雖然已不止一次見過他們拍拖，但仔仔細細地看新娘，卻還是那天晚上吃喜酒時哩。坐在我們一桌的一位先生說，新娘莫慶端有點像葉霞。據我的看法也只是眼睛那一部份像罷了。

說身教，何家這位新娘絹襯是跟電影圈裏那些長腿姐姐有一比，那天她穿了一身長及腳踝的粉紅色衣裙，跟何建業站在一起，差不多一般高。在到賀的星群中，謝賢比女孩子們還搶鏡頭，那不但是他一向活躍慣了的「瀟湘飛」作風，依我看，主要的還是他那件花西裝。男人的西裝，普通是閒條或者格子的花紋，但謝賢卻標奇立異地穿了一件淡灰色底有白色花、花樣又是一朵朵的，你們說瞧能不叫人注目？最少我就多看了兩眼。

[illegible]

龍鳳宝釵緣

梁羽生

第八回：渤海風砂埋傀儡　空山煙雨織新愁

[illegible]

小說林

鄰捨肉食公司

[illegible]

旋椅

四十九

[illegible]

迂迴路

[illegible]

化骨龍

[illegible]

大男生涯

六六〇

[illegible]

金色年代

二一四

[illegible]

流浪二元……和局終場還算合理……今天請早　映……魔穴神娃　曹達華　于素秋　陳寶珠　石堅　李香琴……監製　沈惠珍……活……

小欖菊花會與民族反抗

·望留·

颯颯寒風，正是菊花盛開季節。每年到了這個時候，不少詩人雅士，便爲賞菊而忙。不錯，我國人對於菊花的愛好由來已久，也會有許多詩人騷客對它歌頌讚美，認作清高堅貞的象徵；有些地方，更是每年照例有菊展會舉行。奇珍名種，應有盡有，姿彩萬千，美不勝收。現在香港的啓德遊樂場，也於本月十七日起，舉行菊花大會，以供愛好者的欣賞。

數菊花大會，我以爲廣東中山小欖鎮每年舉行的菊花大會最熱鬧，而且這中間是有一段中山縣知識分子反抗清廷的史實的。

中山縣境位於珠江三角洲之南，是廣東省西江、北江及東江出海之處。西北一隅接連內陸，東南臨海，控珠江出口，其中島嶼羅列。四境之內，水道網織，氣候溫和，土壤肥美。由於這一濱海的地理環境，當明清之際，清廷爲防禦來自海上的攻擊，香山（中山舊稱）縣民也被列入內遷的禁海令中。清官兵甚用燒房舍毀廬墓種種殘酷手段以貫徹命令。香山縣民會不顧屠殺而結黨反抗。這種民族義憤在海禁平定內遷命令取消以後而更甚，若干人返歸故土眼見景物全非，那能不觸動悲懷？天地會時在縣境起事的記載屢見香山縣志，可知當地居民民族意識的強烈了。

小欖是中山縣西北角一市鎮，從清中葉起每年便有菊花大會的舉行。一九三四年曾有一冊鉛印的「中山欖鎮菊花大會彙編」的刊行。刊載自清嘉慶十九年甲戌（公元一八一四年）以來歷屆會地址內容。可以說是文藝菊會詩篇及文藝菊大會重要文獻的彙集。但就其中所載同治十三年「李姓菊花會小引」及黃培芳等修纂「香山縣志」卷八「事略」看來，這一菊會是發始於乾隆四十七年壬寅（一七八二），比較嘉慶甲戌還要早三十年。換句話說這一菊會至少有一百五十年的歷史了。「事略」記述每值菊會開幕：「四方來觀者千萬人，離雁夾徑彩從芳叢中行亦旋改其面目。」可見這項集會的影響力之大。縣志續篇又著明：這項詩文菊會是繼乘前明何相公、李尚書等的文虹社的餘緒。

所謂「李尚書、何相公」，即縣志列傳中的明崇禎朝曾任禮、戶兩部尚書的李孫宸。列傳載：當清太宗進軍關內，通州遷化告陷，北京戒嚴時，李孫宸「忠義憤發，上方略七事，與闖專同官京師者守德勝門，誓以身殉，上疏捐俸藉響拜助守城器械士之用。」至「何相公」即何吾騶，號象岡，萬曆進士，崇禎朝曾任禮部侍郎，加尚書銜，「唐王自立於福州，召爲首輔，與鄭芝龍事，輒相牴牾。閩疆既失，跪臨回廣州，永明王以原官召之爲給事中」。由此可見李何兩人都是中山抗清的義士。而「詩言志」，自古已然，閩、台各地在鄭成功失敗以後，詩社風起雲湧，就是藉詩「寫意抒懷」，以團結不忘朱明的同志。小欖菊花大會詩聯多以「全晚節」爲書，語義相關，其意顯在紀念抗清的李、何諸義士，念念不忘故國。民族意識藉此流傳於士大夫間。因此，這一「中山欖鎮菊花大會彙編」，正是在清廷高壓統制下香山讀書人以詩言志，喚起反抗民族壓迫的最好文獻。

一九六三年小欖菊花會「菊城」中大立萠

·讀史隨筆· 史家不忍視史遷爲太監

寧靜

「太監」是中國歷史上一項可恥而特殊的制度，居然行之二三千年之久，直至辛亥革命成功後，才和帝王制度同告結束。「閹人」這種特殊畸形的東西，不僅有違人道，而且還時時給中國的歷史造下大災禍。我們稍讀中國史的人，當可知道太監在二千多年的中國史上，始終是國家人民的災禍的主要的根之一。所謂「宦官之禍」，史不絕書，幾乎每一王朝，都有或多或少的宦官，倚仗着是帝王的自己人，弄權亂政，擅作威福，給國家人民造下了或大或小的災禍。每一王朝幾乎都不能免此，只不過程度有深淺而已。歷代中又以漢、唐、明三代的宦官之禍最烈。

二千多年來，人們對於閹人的印象是奇劣的，「內臣」、「宦官」、「惡人」、「壞蛋」幾成了同義詞。在事實上，人們的這種印象是有事實的根據而不能謂之不對的。閹人的爲禍邦國生民，是有好多項因素造成的，不能獨歸咎於他們的本身。這話說來很長，此處只能略提一句而不能詳述。不過，天下事不能完全一概而論。歷來的閹人內臣，誠然壞者居絕大多數，但也偶而有一些是比較好的，在芸芸的壞蛋中，便愈顯得他們的賢良，可惜數目實在太少了。

據史書所載，自漢而下，頗有一些內官是能清慎自守或力爭上游，或著有功績的——例如：漢代的蔡倫以造紙有功於歷史；明代鄭和騰下西洋，爲溝通中國和南洋各地的交通，貿易和文化等的有功者——。清趙翼在「廿二史劄記」中，曾特立「宦官亦有賢者」條，列舉了若干名自漢至明的賢內臣，但他却沒有一字提及那位偉大的太史公司太監。

司馬遷因激於義憤，上書爭論李陵降北的事，大觸漢武帝之怒而被判罪，因爲家貧而又沒有親友肯資助，無觸可以上繳自贖，於是便被下蠶室受腐刑。他受此奇恥大辱，痛不欲生，但仍苟活，完全是爲了要完成他的那部歷史鉅著。他受腐刑後，「罪行」已算懲處，武帝於是命他爲中書令，在宮中任職，所以，他是一名真正的內臣宦官。中書令在後世爲中書省的長官，是外廷極尊的官職，有時等於宰相，有時且名位貫高於宰相。但在秦、漢時，卻是內官。雖然司馬公當時掌機要，親近天子，頗爲漢武所信任，但以士人任此職的，總是認爲奇恥大辱的。所以，任安勸他在此職的任內薦賢舉能，他便覆書說他是閹忍苟活而任此職的，已虧父母之體和辱大節，當敢再顏效古賢臣而薦賢舉能。趙甌北研讀廿四史（全爲廿二史，其實已包括「舊唐書」和「舊五代史」在內而爲廿四史）精熟史事，豈有在列漢以下的歷代賢內臣遺忘司馬子長之理？這完全是因爲宦官在千年來的人們心目中，印像太劣，是被古今之人視爲一項可恥的職務的，太史公是大賢者爲古今所欽，歷來史學家乃至一般人，都不忍和不願提及史遷爲宦官的緣故。

代筆

拾得

國民黨的一些大官兒們，繼承北洋政府的餘風，都喜歡給人題字。從商店市招起，到人家紅白喜事的壽聯、輓聯、題詞之類，只要搭得上關係，全寫。他們既不是書家，有的連方塊字還認不齊全，怎麼能提筆呢？就免不得各請一位代筆的人。年深日久，這些代筆人的字體，竟然被外間公認爲就是那大官兒的字體；如果那大官兒自己動手寫，人家反而會說不是親筆哩！我記得有這幾個人：張羣，馮若飛代；孔祥熙，曾耀川代；孫科，區驥新代；王寵惠，羅敬堯代；林森，張鴻忱代；胡漢民，任中敏代；汪精衛，曾仲鳴代。其餘尚多，不及細舉。這中間也有本人可以動筆的，然而也要倩別人代寫，那只因爲代筆是一種風氣，不找人代，就好像是騙了人；這真是怪事！

早年的孔祥熙

丁寧

孔祥熙從小就受帝國主義教會的教育和豢養，一九〇二年，在太谷的教會學校畢了業，被送到通州的協和書院（後改稱協和大學，爲以後的燕京大學的前身之一）讀書。在協和畢業後，又被送到美國去留學，他進的歐柏林大學，學的是採礦，他以後並沒有從事採礦，却一輩子從事攬金，也算是用其所學吧！

在庚子義和團起義時，山西人民的鬥爭是相當激烈的，太谷教會的傳教士有幾個被殺死，這幾個人都是美國人，大都是歐柏林大學的畢業生。孔祥熙爲了討好帝國主義，也爲了他回國建立「發跡」的地盤，他向歐柏林大學同學會建議，在太谷籌設一個學校，以紀念這些死去的教士，同學會同意他的建議，撥了五萬美金作爲基金，委他主持其事。這所學校就是後來的太谷銘賢學校，所謂「銘賢」就是「銘記這幾個被殺死的『賢』人」的意思。

孔回國後，經協和大學的女教師麥婀的介紹，和韓淑梅結了婚，韓也是教會學校出身，是麥的乾女兒，孔是麥的乾兒子，他們結婚後，同回太谷籌設銘賢學校。

辛亥革命後，孔受到閻錫山的排擠，不能在山西立足，那時韓淑梅已因肺病死去，孔孑然一身，無兒無女，跑到日本，擔任了東京中國青年會的總幹事。

一九一三年討袁之役失敗後，孫中山先生流亡日本，那時，孫中山先生有兩位女秘書，一位是吳弱男，是章士釗的夫人；另一個是宋靄齡，宋也是美國教會一手培養出來的「人才」，她和孔在東京一見鍾情，不久就結了婚，並由於她的介紹，孔也參加了中華革命黨，由這條裙帶，把孔革進了國民黨，後來又成爲蔣王朝的皇親國戚，成爲富可敵國的四大家族之一，這是孔的後半輩子的事，不在本文範圍之內，我們不必多談了。（下）

「救濟特捐」與富戶

阿元

一九四八年五月間，蔣幫決定向富戶開刀——向他們徵收「救濟特捐」，那是由「財產稅」和「建設特捐」蛻變出來的。可是，即使富戶，也不會甘心樂獻的，所以認捐起來，手法各有不同。例如，上海的「救濟特捐」終於變爲「工商特捐」，因爲富戶之門難叩，只有由各業同業公會攤派了事。

西安的「救濟特捐」額爲一千五百億元，但有富豪一人出面承包，而且請將幫不必公布認捐者的姓名，讓富戶自行分配云云。

漢口方面，徵收所得，僅得規定數額的三分之一。所以，八月八日由武漢警備部對仍存觀望的富戶，分別在他們的門口張貼警告。可是，反應仍微。

蔣夢麟談男女關係

偶拈

蔣夢麟當初在「北平」的時候，曾經和人談論男女關係和婚姻問題，分爲舊式的、普通一般的、新式的三種。他說：「舊式的是狗皮膏藥，輕易不會貼上，貼上了却很難撕下來；普通一般的是橡皮膏，要貼就貼，要扯就扯；至於新式的却是輕氣球，摩登男女，雙方都要抓緊繫着的那根線，如果不小心放鬆了，那個氣球就會飛上天去。」蔣號稱爲「教育家」，當時還正掌管高等教育行政，對於此等問題，不向青年們啓迪指出正確的道路，却以滑稽的玩笑態度出之，試問能辦好什麼「教育」？

中國醫生驚人成就 斷脚接活轟動美國

林文

提前出版的十一月十九日「時代周刊」報道說：「一艘能幹的海員梁錦開，今年二十三歲，在廣州港口的一艘拖船上工作。一天，當他在甲板工作的時候，發生了一宗一切海員都感到驚心動魄的事故。他不幸被一條船索纏住了右脚，船索猛力扯緊，終於在脚脛部分把他的右脚扯斷了。

「兩小時後，梁錦開進入了中山醫學院第一醫院就診，由兩位三十六歲的醫生黃承達和黎秉衡主診。當時，醫生們面對着的是一個極不尋常的手術：要把梁錦開的斷脚復原，而當時他的右脚和右腿之間，只剩碎片的肌肉、筋和神經連接着。

「這兩位醫生在向共產中國以外介紹他們的手術的第一個報告中，毫不誇耀地敍述他們的驚人成就。就在他們準備動手術的時候，梁錦開那條斷脚的溫度下降了，比他的另一隻脚降低十五度。醫生們迅速而又小心地爲那隻斷脚的脚和腿做好清潔工作，把防止凝固的鹽水，注入斷脚的大動脈，沖洗小血塊和血液循環的其他障碍物。跟緊着是鋸斷下端的兩條腿骨（脛骨和腓骨）以及若干踝骨，用兩條不銹鋼釘由脚跟插入脛骨。梁錦開的右脚，由於經過修剪，接駁後短了三公分。

「接着，醫生們給傷者接合了後面的脛骨動脈。傷者受傷後五個半鐘頭，血液開始流回他的那隻斷脚。很快地，前面的動脈和三條靜脈也接合了，肌肉縫好了，「阿溪里斯」腱也補好了，神經縫合了，而且，還在梁錦開右脚周圍的切斷部分鋪上一塊面積一百三十平方公分的移植皮。整個手術一共進行了八個鐘頭。手術後果良好，新植皮繼續生存，那隻重新接駁好的右脚，在兩個月內已有很好的知覺。

「七個月後，受傷海員梁錦開已經能夠步行好幾小時，而且能夠指揮他的脚趾，對疼痛和氣溫變化有知覺，能上樓梯、騎腳踏車，甚至能夠踢足球了。他受傷後唯一不方便的地方，似乎是那隻接駁後的脚踝，因爲它由於被不銹鋼釘釘住而不能活動。」

接活的斷脚

魯迅詩句集聯補遺

馬國權

在魯迅先生八十四歲生辰的時候，我寫了「魯迅詩句集聯」一文以爲紀念。過了兩天，偶然翻閱「柳亞子詩詞選」，發現一九四三年詩人陳邇冬也集過魯迅先生的詩句爲楹聯，並請柳亞子先生揮寫。亞子先生書寫之後，還附了二首七律給陳先生。陳邇冬所集的對聯是這樣的：

躲進小樓成一統，
慣於長夜過春時。

上聯句出「自嘲」，下聯的「慣於長夜過春時」，見於「爲了忘却的紀念」一文的附詩，本名「無題」。一九四三年，國民黨反動派本着「積極反共，消極抗日」的政策，對於廣大羣衆，特別是思想傾向進步的文化人士，常常加以各式各樣的迫害。上聯的「躲進小樓成一統」，意思是：還是暫且躲進我小樓裏頭過着我的一統的小天地吧。這是無可奈何的，因爲你要干預一下現實的話，反動當局一定要找你的麻煩。下聯的「慣於長夜過春時」，這就是說：在這黑暗的長夜裏，我却慣於把它當作明媚溫煦的春天呢！譏怒憤懣，溢於言表。可以想見，陳邇冬先生集此聯時，情緒是抑鬱的，心情是苦悶的。

柳亞子先生那兩首附詩跟此聯有一定關係，題目是：「陳邇冬集魯迅先生『躲進小樓成一統，慣於長夜過春時』句爲聯屬書，賡以二律」，現把兩詩抄錄如下，以供賞覽，並作本文的結尾：「長夜何曾換好春，撫膺生死亘非晨？喜君茹味能成辭，累我牽揮感已頻。詩歎蘇黃勸蕺砭，黨嗤李杜有傳薪。南來快晤陳無己，偶共傾觴莫水濱。」「行年五七涉秋春，我亦蒼茫衰老辰。忍說才名驚世易？最難文字貴心頻。詞壇欲颺樓霸殿，酒國群沉豈臥薪？便作倚脣吾詎悔？罪言有渦奭湖濱。」

特種房間

人可

住客：「我要走了，請把我的房租結算一下。」

職員：「先生，你住幾號房間？」

「昨晚客滿，我沒有房間。我以桌球檯作床的。」

「那麼，每小時兩元。」

從潮州到潭江
——遊梅漫記之一

路之

這次到梅縣，因爲貪賞韓江秋光，特在潮州乘電船直溯韓江北上。十月廿九日上午九時從潮州啓錨，電船拖帶數艘小船，逆流而上，行程顛簸。兩岸草木沒有秋衫，雖是金風送爽，但是一河兩岸還是山巒蒼翠，竹木成林。中午到達潮安北部，船經有名的頂湖山，果林地下紀熾，這是潮安縣陳橫大練挑那的。十年前從此經過，縱目盡是野草蓬蓬的荒山。如今從江中仰望山頭，竹木成林，從靈山，早已換了天地。由此北上，一路看見不少山頭都披上翠竹綠林或松樹林。據船長說，這是沿江各公社近年來爲防止水土流失和發展多種經濟林木而種的。

下午三時許，船泊豐順縣的留隍鎮，有人上船叫賣着名的豐順特產鹽漬片，我特別買幾塊一嘗風味，甚此糕片都夾有一層特製材料製成，入口而化，香美可口，有點像潮州的「實公餅」，真是名不虛傳，難怪那些回鄉省親的歸僑，紛紛要多買一些到海外饋贈親友。

入夜船過豐順縣的小鎮潭江，月牙斜掛天際，船泊江邊上落客人，忽聞岸上有人引吭高歌，調頭優美。細聽所唱的是：「月亮照河又照岡，一條電船過潭江，一條電船好多客，我唱山歌我答腔。」我正掏出小本子把歌詞記下，忽又聽得電船拖帶的渡船上有人高聲對答：「你唱山歌我答腔，潭江水暖好行船，江流水一嘆着你潭江。」真是出口成「詩」。可惜電船稍泊即行，機聲隆隆，聽不清岸上回歌，只聽得盛讚的歌聲漂蕩在月色朦朧的江上。對歌是客家地區老傳統，這種傳統並未被遠離故鄉的人帶到外地。我就曾在九龍大埔道上的夜晚，不止一次聽到客家同胞的對歌。潭江不是梅縣的松口，梅縣才是山歌鄉，而梅縣的松口却最響爲山歌鄉中的山歌之鄉。而今未入山歌鄉，先聞山歌聲，我估計此行將是耳福不淺。

東坡食經

裕國

製東坡肉 杭州最精

當我出門旅行的時候，每逢到達一個中站或目的地，總是要當地的朋友帶去有一些地方色彩的小館子，點幾個在當地來說是有特色的菜色，因爲這些有代表性的菜色可能離開了這個地方便吃不到或不可能吃到道地的。有一回，我到杭州旅行，除了醋溜魚和蝦饅頭之類必定吃一兩回之外，還在小館子裏吃到了一些令人難以忘却的杭州菜，其中一味是東坡肉。

東坡肉是一個很平凡的菜，大多數館子的菜牌上都可點到，許多家庭都會燒，但愈是平凡的菜往往最不易燒得好的。一個達到水準的東坡肉是選肉、佐料、火候和烹調方法多方面配合得好的結果，其中一項失去水準，便會影響到整個菜的質量。東坡肉雖然各幫館子都有供應，但以杭州館子做得最好，因爲這是一個典型的杭州菜。我吃過許多不合標準的東坡肉，因而到了杭州上館子就點東坡肉，我想，在杭州的杭州館子吃杭州傳統菜總不會令我失望的吧。

結果正如我希望的一樣，那碟東坡肉，它是用瓦缽盛着的，這是標準的燒法。通常的東坡肉都很肥膩，吃兩塊便不想吃了。這個東坡肉汁濃味鮮，香氣撲鼻，入口即化，主要的是它並不太膩，令你不能淺嘗即止。

要達到這個標準得講究材料和技術，按照蘇東坡指出的烹製方法：「淨洗鐺，少着水，柴頭罨煙焰不起；待他自熟莫催他，火候足時他自美。」了。我不知道杭州館子大師傅燒東坡肉的操作過程，我相信現在的烹法不一定全部依照蘇東坡的古法而有所發展，但東坡方法的基本精神是依然保留下來的，如用一張濕水的綿紙封密瓦缽蓋等等，這些細節，是燒好東坡肉必須遵守的老方法。

首創製者 原是佛印

其實，東坡肉並非蘇東坡所創造，而是他喜歡吃這個菜並發展了它，「東坡肉」這一菜名是後來的食家給起的。據說當年蘇東坡在杭州做官，和一個叫佛印的詩僧時相往來。這個和尚主持金山寺，他是不戒葷的，大魚大肉照樣吃，而且非常的好吃。他常常偷偷地用瓦罐紅燒豬肉，燒的時候，瓦罐上蓋着一塊濕了水的綿紙，把罐蓋封密。佛印這樣做是恐怕燒肉的香味溢到外面，被人聞到來的意思，這才想出了這個辦法一直到吃的時候才揭開它。發展到後來這塊濕綿紙成了對燒東坡肉有決定性作用的一道工序，因爲肉的原味被封密在瓦罐裏，不會跑洞，文火煨之，保存了肉的原味，而且因爲封密而覺得入口即化。蘇東坡因爲愛吃佛印的紅燒肉，而且自己也學着燒，總結了自己的經驗寫下一些燒好這個菜的原則、方法，後來人們之用東坡作爲這個菜名稱，不是沒有原因的。

東坡嗜食 常臨佛寺

當年蘇東坡遇份好吃的大不乏人。他也並不諱言自己愛吃，而且說得坦率而又風趣。這可以在他的詩裏常看到。上述那位佛印，常待東坡。有一回，燒好的肉忽然不見了，當然是好此道者偷去吃了，於是東坡寫了一首詩以解嘲：「遠公沽酒飲陶潛，佛印燒豬待子瞻；采得百花成蜜後，不知辛苦爲誰甜。」在「東坡志林」記有蘇東坡說過的一個笑話：有兩個窮漢互相表示自己的願望，一個說：我生平吃飯和睡覺都不足，要是一天發達，吃飽了就睡，睡夠了又吃。另一個說，我吃完了又吃，那裏還有時間去睡。這完全發現出東坡的好吃本色，這雖然是一則笑話，也代表了他的爲人風格和生活趣味。蘇東坡喜歡吃筍，也許在別人來說，吃筍是有點風雅的菜食，但東坡却坦白地表示自己喜歡用筍肉炒筍，他有一首詩這樣說：「無肉令人瘦，無竹令人俗；若要不瘦又不俗，頓頓還他筍炒肉。」你看他寫得多麼風趣。

雖常食肉 也愛吃素

蘇東坡雖然嗜肉如命，但並非一個偏肉食主義者，他也喜歡吃素，有兩個爲素食家常提到的素菜可能是他所創造的，那就是東坡羹和東坡玉糝羹。關於東坡羹，他這樣說過：「不用魚肉五味，有自然之甘；其法以菘、蔓菁、蘆菔、薺，皆揉洗數過，去辛苦汁，先以生油少許塗釜緣及瓷碗，下菜湯中，入生米爲糝，及少許生薑，以碗覆之。」這裏所說的蔬菜即今之白菜、生菜和薺菜。這個素菜有點似燴雜菜，可以想像菜根之香，沒有比他更爲濃郁的了。東坡玉糝羹主要原料是芋頭，也許你不能想像這種素菜羹有何美味可言，對我來說却是很能體會個中美味的，當時我有過一段日子在四川北部山居，常挖了新鮮的芋頭煮糝，雖然我的烹法不等於東坡的烹法，這種山廚時蔬的風味之佳，正如東坡所說「色香味皆奇絕」，不過這種風味不是每天非大魚大肉不可的人所能領略的。請看看東坡怎樣推崇他的芋糝就可以了解這個素菜的美味了。他說：「香似龍涎仍釅白，味如牛乳更全清；莫將南海金齏膾，輕比東坡玉糝羹。」

每天只配三兩半 點能再少吃一餐

夢潛

前些時候，印度總理夏斯特里要印度人民每週少吃一餐飯，以節省糧食。每週少吃一餐飯，看起來似乎很尋常，隨便做得到，要求不苛也。然而在印度人民目前的處境而提此要求，則不是容易辦到之事。因爲印度全國現在有不少人每週已不只是少吃一餐了！香港陷日時代，每人每天配米六兩四錢，個個餓到面黃肌瘦，時時餓火中燒，成個人有氣冇力，曾經此害的人，現在提起六兩四，心中還有餘悸。而現在印度有好幾個大城市的人民，正過着這樣的差不多的日子：從今年十月二日起，他們之中十二歲以上的人，每日每人只獲配米八錢士，小孩二錢士，一共糧食十二錢士，折合港秤七兩半三兩半而已。即使是這個遠遠不足的配額，現在也不能維持了，印度的糧食部長已發出聲明，準備把這配額再減爲每一成年人每日六錢士，即等於香港的三兩半，不是還比日治時代的香港更減多一倍嗎？我問你點挂？問你如何再每週少吃一餐？

印度有這麼多土地和人口，爲什麼它的糧食缺乏到目前嚴重呢？這首先得歸因於它的不合理的土地制度和封建殘酷的封建剝削。印度全國耕地有百分之八十五是由地主和富農佔有的。貧困農民用他們收成的一半至四分之三來向地主繳納地租，試問在這樣殘酷的剝削下，印度農民又有什麼熱情去從事農業生產呢？農業生產自然要日趨低落，糧食也就不可避免地缺乏得日益嚴重了！

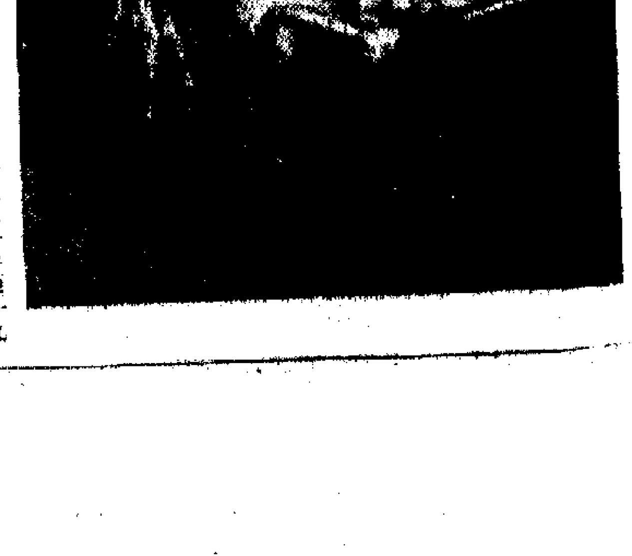
印度政府怎樣去解決糧荒問題呢？他們主要靠美國糧食進口。在一九五一年至一九五六年時，印度平均每年向美國進口糧食八十三萬噸，但到一九六四至一九六五年，每年平均已達七百一十三萬噸，增加幾近十倍。美國大量進口，意是就更爲依賴了，他們迫得要鈰而逃，因此，他在一九五九年至六三年的三年中，印度糧食作物種植面積就減少了四十四萬二千公頃。

向美國進口糧食，還有許多苛刻的條件使印度遭受重大損失，例如：它規定進口糧食必須有一半數量要用美國輪船運輸，美國船的運費是特別昂的，印度因此而損失的外匯，年達三四千萬美元；進口糧食在香港可以賣四千萬元大米了。此外美國又規定印度政府把糧食出售後所得之款，須存入印度儲備銀行，由美國控制。由此而累積起來的鉅款，在六三年底已達一百五十億印度盧比，約佔印度貨幣流通額的百分之六十。美國利用這筆巨大的資金，隨意操縱印度的企業活動，控制印度的各個經濟部門，印度總理用「遠水」來解決糧荒，「過一天算一天」，眞是印度人民卻要付出糧荒的，帶來不堪設想的惡果，無怪乎印度人民憤慨了。

·動物瑣奇· 鐵匠蛙

圃丁

「費里華」（Ferreiro）巴西蛙的一種，又名「鐵匠」，那是由牠所發出的奇異聲音而得名。這種小動物會發出與鐵匠打鐵幾乎一樣的聲音。在繁殖期間，雄蛙會建築一個游泳池，那是高約四吋的圓形泥牆。工具是牠們的前腿，運用起來宛如泥刀。造成之後，雌蛙便把卵產在其中。



公園私語

在巴士上

茗堂

港九街坊會舉辦「禮讓運動」。九龍巴士首先響應。大概現在還沒有開始吧，昨天，我身歷這樣的一個極爲尷尬的場面：在雙層巴士上，一個老太婆擠在人叢中，吃力的抓住椅背把手，也似乎站不穩。我剛坐在她背後，便站起身來，預備上前招呼她坐下。正當我這樣做而她也欣然接受的時候，一轉身，那個座位就給人衝個箭步佔據了。

「我讓界佢坐嘅。」這句話，大概沒有開罪了別人。而那人却怒目相向：「你霸定嚟？挑！」說話時交抱着手，擺出「放馬過來」的姿勢。老太婆顫巍巍的：「唔緊要，我就快落車。」她一臉焦急，生怕別人爲了她而爭吵。此際，我覺得自己的「禮讓」是多餘的，而且還使得老人家有一陣子的擔心。

昔日在公共交通工具的渡輪、電車、巴士上偶見的讓座，戰後已難得一見。巴士座位不富，先坐下來的，往往不自覺有一種「先入爲主」的態度，他的一條腿，可能橫跨旁座的一半，後至者也許還得平心靜氣的說聲「唔該」，他才不大願意的縮進去一點。

車上人擠的時候，售票員往往高聲叫喊：「顧住荷包呀，老友！」一般人提高警惕。坐在我旁邊的青年，正翻開一份報紙，肘臂碰了碰我，於是我下意識的摸摸衣袋；暴水傘和鐘夾都還在那兒。但轉瞬間，報紙的紙角，又觸遇面上來，我盡量忍，我乾咳了一聲，而那份「侵略領空」的報紙，仍然伸張如故。我這才發現這個青年正在「個狗經」，沉迷於「鐵三角」，內在的不愉的緊張，就在微妙中鬆弛，只覺得無限感慨。

在雨天，乘搭巴士收傘登車的一瞬，是相當狼狽的。一個穿雨衣而不脫下來的人，在擁擠時會佔了便宜，別人不能的困難，他就「斷了」上去。而且立刻佔據了一個空出來的座位。他若無其事的坐下，雨衣把座弄得濕漉漉的，和總是「這是一個乘客」脫離關係。

這樣的鏡頭，真是不勝枚舉的。有人曾經這樣說：車廂是一個社會的縮影。在這「縮影」中，我們日常所見到的是緊張的「佔領」和旁若無人的閒適，而在「顧住荷包」的呼聲中，人們你爭我奪，每一個人都像身邊站着扒手，擁擠可怕的戒懼。在這樣的社會裏，光談「禮讓」，大概不像「顧住荷包」的呼聲那麼動聽的吧，我想。

央甲

地利人和

南越偽軍厭戰，每月逃亡近萬人。美國少爺兵無處可逃，這方面偽軍方便多了。

越來越慘

保邦之役美軍死傷人多，軍方承認慘亡空前。但可斷言者，決非絕後也。

願聞其詳

多收水費情況十分嚴重，有比上季多三、四倍甚至多至二十倍者。水務局表示可能係因水錶失靈或抄錯錶所致。但不知亦有因「失靈」、「抄錯」而少收者否？

思徐

第一張　大公報　Ta Kung Pao　Hennessy Road　Hong Kong